



# De Vuelta a lo Básico:

Derechos y Responsabilidades del Votante Edición 2012

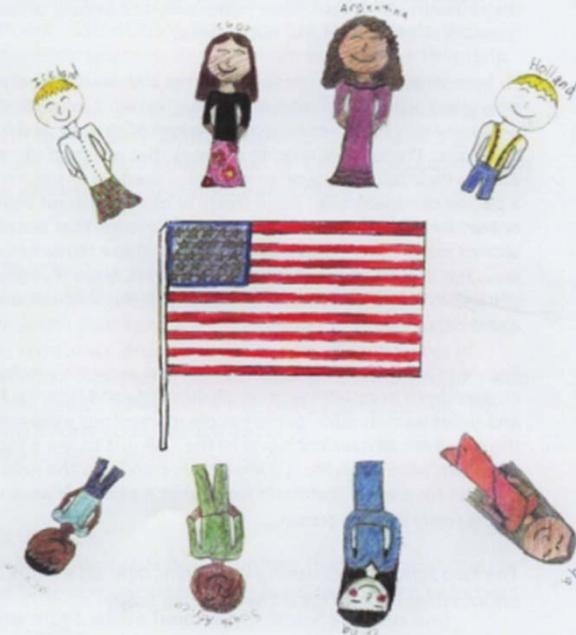
Departamento de Elecciones del Condado Maricopa

- Inscripción
- Educación
- Votación
- Otras formas de participar en nuestra democracia



# Naturalization Ceremony Reception

Sponsored by  
Citizenship Counts, Mission Montessori Academy,  
and Villa Montessori School



March 23, 2009

## Inscripción: Requisitos

# Ciudadanía

Debe ser ciudadano de Los Estados Unidos y tener documentación en, o con el formulario de inscripción inicial

## Citizenship Rights

by Jonah Garcia  
Villa Montessori School

Citizenship in the United States of America is one of the greatest things someone could have. Most people in the world such as people in third-world countries may dream of one day becoming an American Citizen. Americans have tons of rights and freedoms that other countries do not have. Some rights are very big and some people don't even realize that they have those rights. These rights include freedom of speech and freedom of expression and many more.

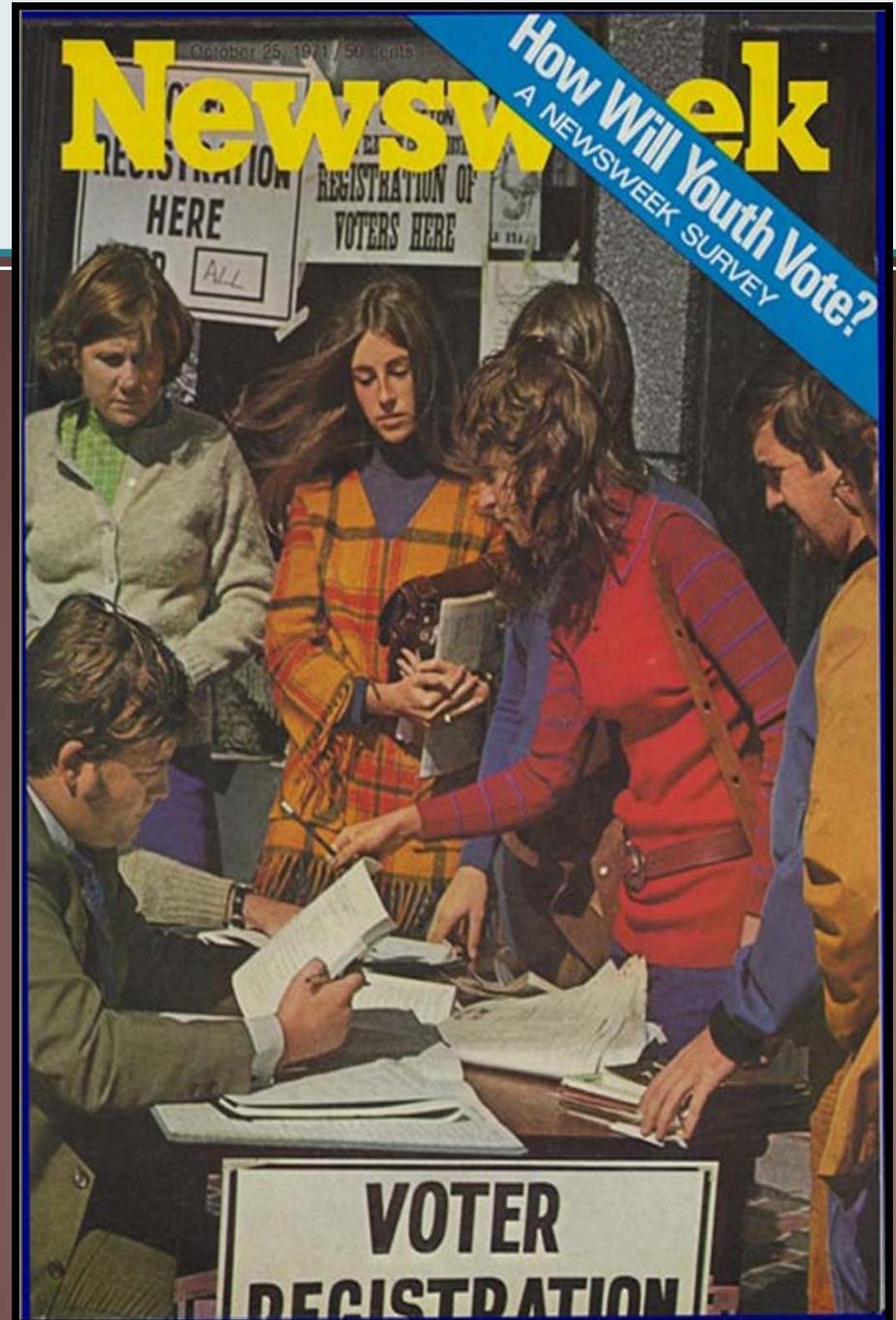
To have a right means that someone has the power to act in a certain way without the permission of others. The most important rights that we have are freedom of religion, freedom of speech, and freedom to assemble. Freedom of religion endures that a person can practice and stick to their native religion or culture. Freedom of speech ensures that a person can speak their mind freely to others without being arrested or hurt by officials. Freedom to assemble means that people can gather with as many other people as they want. These rights help in many ways for anyone and everyone. These rights make it so that people can get together freely and make a movie, a game, a school, an experiment, a church, or even a discovery.

People in the USA have to understand how extremely lucky they are to be even born here. Other countries struggle and fight for freedoms and rights such as ours. Some people in countries even immigrate all the way from all over the world to the USA just to live a life that American's live. This life is sometimes referred as the American Dream because for people that don't have what American's have where they live, it really is just a dream.

# Edad



Debe tener 18 años  
en o antes de la  
próxima Elección  
General



# Residencia

Debe ser residente de Arizona y el condado en el cual se está registrando



# Condenas por Delito Mayor

. Los convictos por primera vez tienen sus derechos restaurados una vez terminado su período probatorio y satisfacción de los requisitos de restitución—ellos pueden entonces registrarse.

La segunda vez o múltiples delitos requieren una restauración de los derechos civiles por los tribunales después de un período de espera antes de poder registrarse



# Juicio de Incompetencia

Uno no tiene derecho a registrarse si ha sido juzgado incompetente.

SOURCE CODE = 5, \*\*\*REPORTED AS INCAPACITATED/GUARDIANSHIP\*\*\*

**VRAZ VERIFICATION INFORMATION**

Voter ID: [REDACTED] County:

Name: SSN: DOB: DLN: POB:

4 Attorneys for Guardian and Conservator [REDACTED]

5

6 SUPERIOR COURT OF ARIZONA

7 MARICOPA COUNTY

8

9 In the Matter of the Guardianship and  
Conservatorship of: [REDACTED]

0 [REDACTED]

1 An Adult.

2

Case No: PB: [REDACTED]

**LETTERS OF APPOINTMENT AS  
PERMANENT GUARDIAN WITH  
MENTAL HEALTH POWERS**

# Un poder legal no cuenta:

## 16-102. Power of attorney, prohibited use

A power of attorney or other form of proxy is not valid for use by a person in any procedure or transaction concerning elections, including voter registration, petition circulation or signature, voter registration cancellation, early ballot requests or voting another person's ballot.





REGISTRO:  
Manténgase al Día

# No está seguro si está registrado?

- Llámenos al 602-506-1511
- Revise el sitio web del MCED :

4:47:50 PM Thursday 04.23.2009

**Helen Purcell**  
Maricopa County Recorder

**MARICOPA COUNTY ELECTIONS DEPARTMENT**

Información de Elección en Español...  
Seleccione una pagina para ver en español

Welcome to the Elections Department of the Maricopa County Recorder's Office. We are pleased to offer for the 2008 election cycle, the latest in technology to serve the citizens of this rapidly growing county. Keeping in compliance with HAVA (Help America Vote Act) we have an Insight optical scan voting system as well as an Edge touch screen system in all of our 1,142 precincts serving over 1.6 million registered voters. We provide election support to most of the jurisdictions in the county which include cities, towns, school districts and special districts.

We have received many recognitions including one from the [Computerworld Smithsonian Institution](#) for programs to handle [Early Voting](#). To ensure that we remain on the leading edge in our field we continually make changes and we encourage your participation. We welcome your [suggestions and comments](#) and look forward to hearing from you.

While serving the citizens of Maricopa County is our number one priority, we take every opportunity to enjoy our work and experience [another side of elections](#).

[Helen Purcell](#)  
Maricopa County Recorder

[Karen Osborne](#)  
Director of Elections

[View Election Results](#)

AM I REGISTERED TO VOTE?  
HOW DO I UPDATE MY VOTER REGISTRATION?  
AM I ON THE PERMANENT EARLY VOTING LIST?  
PERMANENT EARLY VOTING LIST & SIGNUP FORM  
POLLING PLACE LOCATOR & SAMPLE BALLOTS  
REQUEST AN EARLY BALLOT

AM I REGISTERED TO VOTE?

HOW DO I UPDATE MY VOTER REGISTRATION

AM I ON THE PERMANENT EARLY VOTING LIST?

PERMANENT EARLY VOTING LIST & SIGNUP FORM

# Cuando necesita ponerse al día?

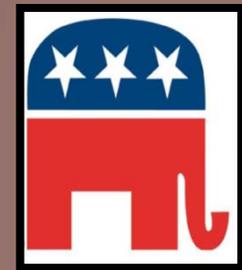
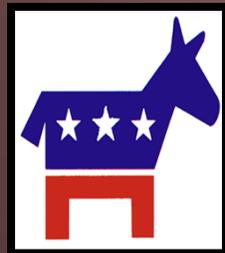
- ✓ Si se muda o cambia su dirección de correo



- ✓ Si cambia de nombre:



- ✓ Si desea cambiar su afiliación de partido político:



# Priorizar

- Cuando se mude agregue "Actualizar el Registro" a su larga lista de verificación:
  - ✓ Mover el servicio telefónico
  - ✓ Mover el servicio de cable/antena de televisión Notificar a la suscripción de revistas de la nueva dirección
  - ✓ Actualizar la licencia de conducir
  - ✓ Decir a su tía Martha, Tío Stanley, y Primo Fred
  - ✓ **ACTUALIZAR EL REGISTRO DE VOTANTE**



# Por qué es importante mantenerse al día?

- Donde usted vive determina quien lo representa en todos los niveles de gobierno: Ciudad/Pueblo, Junta Escolar, Condado, Estado, y Federal.
- También determina los impuestos que usted paga cuando se hacen preguntas a los votantes en un distrito determinado.
- 2011 fué un año de redistribución de distritos así que muchos límites de los recintos de votación, Jueces de Paz/Alguacil, Junta de Supervisores/Colegio Comunitario del Condado Maricopa /Distrito del Cuidado de la Salud Epecial han cambiado.
- Ésto puede impactar: lugares de votación, representación, impuestos, etc.

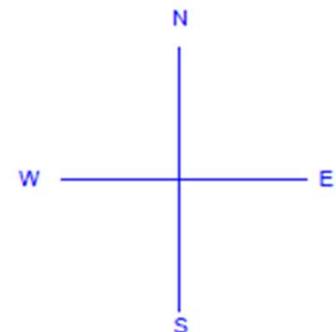
# Permanecer al día Es Fácil

- Para actualizar su registro existente puede completar un formulario de inscripción de votante obtenido:
  - Llamando al 602-506-1511 para que se le envíe uno por correo
  - De cualquiera de nuestras 3 oficinas (MCTEC, Centro, o Mesa)
  - Imprimiendo uno de nuestro sitio web ([www.recorder.maricopa.gov](http://www.recorder.maricopa.gov))
  - De la Secretaría del Estado de Arizona
  - De cualquier oficina del Secretario de la Ciudad o Pueblo
  - De cualquier oficina de los partidos políticos
  - En cualquier agencia de asistencia pública



# Permanecer Al Día Es Fácil

[1] Permanent Early Voting List – Early Ballot (see instructions above) <input type="checkbox"/> YES, I want to automatically receive an early ballot for each election for which I am eligible. <input type="checkbox"/> NO, I <b>DO NOT</b> want to automatically receive an early ballot. I understand CHECKING THIS BOX will remove my name from the list if it was previously included.			BOX FOR OFFICE USE ONLY S		
[2] Last Name		First Name		Middle Name	Jr./Sr./III
[3] Address <u>where you live</u> – If no street address, describe residence location using mileage, cross streets, parcel #, subdivision name and lot, or landmarks. Do not use post office box or business address. Draw a map below if located in rural area.					[4] Apt./Unit/Space
[5] City		[6] Zip	[7] Address <u>where you get your mail</u> , if mail is not delivered to your home		
[8] Last four digits of Social Security Number		[9] AZ Driver License Number or AZ Nonoperating License Number		[10] Optional Tribal Identification Number	[11] Alien Registration Number
[12] Birth Date (MM/DD/YYYY)	[13] State or Country of Birth	[14] Party Preference <input type="checkbox"/> Republican <input type="checkbox"/> Democratic <input type="checkbox"/> Other		[15] Telephone Number	[16] Occupation
[17] If you were registered to vote at another address, list former address including county and state				[18] List former name (if applicable)	[19] Father's name or mother's maiden name
[20] Are you willing to work at a polling place on election day? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		[21] E-mail address			[22] If no street address draw a map here:
[22] ● Are you a citizen of the United States of America? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <i>If you checked "No" to either one of these questions, do not submit this form.</i> ● Will you be 18 years of age on or before election day? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <i>these questions, do not submit this form.</i>					
VOTER DECLARATION – By signing below, I swear or affirm that the above information is true, that I am a RESIDENT of Arizona, I am NOT a convicted FELON or my civil rights are restored, and I have NOT been adjudicated INCOMPETENT.					
X SIGN HERE			DATE		
[23] If you are unable to sign the form, the form can be completed at your direction. The person who assisted you must sign here.					
SIGNATURE OF PERSON ASSISTING			DATE		



# Permanecer Al Día Es Fácil

- Al llenar la actualización del registro asegúrese incluir su dirección previa y/o nombre:



[17] If you were registered to vote at another address, list former address including county and state

Proporcionando ésta información nos ayuda a encontrarlo en casi 2 millones de votantes para que el registro correcto—SU registro—sea actualizado

# Registro en Línea

- Arizona tiene la suerte de que somos uno de los pocos estados que ofrecen registro de votante en línea.
- Usted puede actualizar su información a la misma vez que la información de su Licencia de Conducir en el sitio web de Service Arizona:

[www.servicearizona.com](http://www.servicearizona.com)

http://www.servicearizona.com/ Live Search

ServiceArizona

# SERVICEARIZONA

 <a href="#">Vehicle Registration Renewal</a>	 <a href="#">Address/Email Change</a>
 <a href="#">Renovación de Registro de Vehículo</a>	 <a href="#">Duplicate Driver License/ID</a> <i>Express Delivery Available</i>
 <a href="#">Restricted Use 3-Day Permit</a>	 <a href="#">Duplicate Vehicle Registration</a>
 <a href="#">30-Day General Use Customer Permit</a>	 <a href="#">Voter Registration</a>
 <a href="#">Personalized/Special Plates</a>	 <a href="#">Driver License Reinstatement</a>
 <a href="#">Plate Refund</a>	 <a href="#">Plate Credit</a>
 <a href="#">Fleet Registration Renewal</a>	 <a href="#">Sold Notice</a>
 <a href="#">Motor Vehicle Record</a>	 <a href="#">Vehicle Fee Recap</a>
 <a href="#">Insurance Verification</a>	 <a href="#">Tab Replacement</a>
 <a href="#">Energy Efficient Plates (HOV/Hybrid)</a> To order, click here. Then click Order my plate. Plate will display only for qualified vehicles.	 <a href="#">Aircraft Registration Renewal</a>

**SAME FEES - SAME SERVICES  
MORE CONVENIENT!**

All ServiceArizona transactions are offered for the same fees as in an MVD Office.

### FEATURED LINKS

- > [Organ Donor](#)
- > [Veteran's Plate](#)
- > [Vehicle De-Insured Certificate](#)
- > [Duplicate Month Tab](#)
- > [EZ Dealer Services](#)
- > [National Insurance Crime Bureau](#)
- > [Fleet Application](#)
- > [Roadway Info](#)

### INFORMATION

- > [Arizona @ Your Service](#)
- > [MVD Home Page](#)
- > [ADOT Home Page](#)
- > [Nearest Offices](#)
- > [What's new at ADOT](#)





SERVICEARIZONA

## EZ Voter Registration



Updating your voter registration is a quick and simple process:  
([Cambie a Español](#))

- VERIFY VOTER REGISTRATION ELIGIBILITY
- ENTER PERSONAL INFORMATION
- CHANGE ADDRESS INFORMATION
- ENTER VOTER REGISTRATION INFORMATION
- PRINT VOTER REGISTRATION RECEIPT
- PROVIDE FEEDBACK

Voter Registration Applications must be completed 29 days prior to an election in order to be 'registered to vote in that election.' This application must be completed by April 21, 2008 in order to vote in the May 20, 2008 election.

Have questions? Check out our [Info Page](#).

[Begin Voter Registration](#)

### Voter Registration

- > [Info](#)
- > [Security](#)
- > [Privacy Policy](#)

### Help

- > [HelpDesk](#)
- > [SOS Home](#)

### Feedback

- > [User Survey](#)
- > [Contact Us](#)

[ServiceArizona Home Page](#)



SERVICEARIZONA

## EZ Voter Registration



**Voter  
Registration**

### Verify Voter Registration Eligibility

Please verify that you are eligible to register to vote in Arizona by clicking on all the checkboxes to the left of the statements below and answering yes to the two questions. In order to be eligible for voter registration, you must meet each of the statements, be a citizen of the United States of America, and be 18 years old by the next general election. Executing a false voter registration is a Class 6 felony.

1.  I am a RESIDENT of Arizona (check box if applicable)
2.  I am NOT a convicted FELON, or my civil rights are restored (check box if applicable)
3.  I have NOT been adjudicated INCOMPETENT (A.R.S. § 14-5101) (check box if applicable)
  
4. Are you a CITIZEN of the United States of America?
  - Yes
  - No
  
5. Will you be at least 18 YEARS OF AGE by the next general election, November 04, 2008?
  - Yes
  - No

Continue

También se le ofrece registrarse para votar al renovar etiquetas y licencias:

Write down or print out this confirmation number as proof that your registration is current. The charge to your credit card billing will display as "AZ Motor Vehicle Div WEB."

**Arizona Department of Transportation Motor Vehicle Division**

Time => 21:43:17  
Date => 12/14/2008  
Customer => [REDACTED] CK  
Vehicle Make => [REDACTED]  
Vehicle Year => [REDACTED]  
Plate Number => [REDACTED]  
Account Number => [REDACTED]  
Audit Trace Number => [REDACTED]  
Retrieval Ref. => [REDACTED]  
Approval Code => [REDACTED]  
Sales Total => [REDACTED]

**Note: Please print prior to exiting this page. You will not have an opportunity to return to this page.**

Print Confirmation

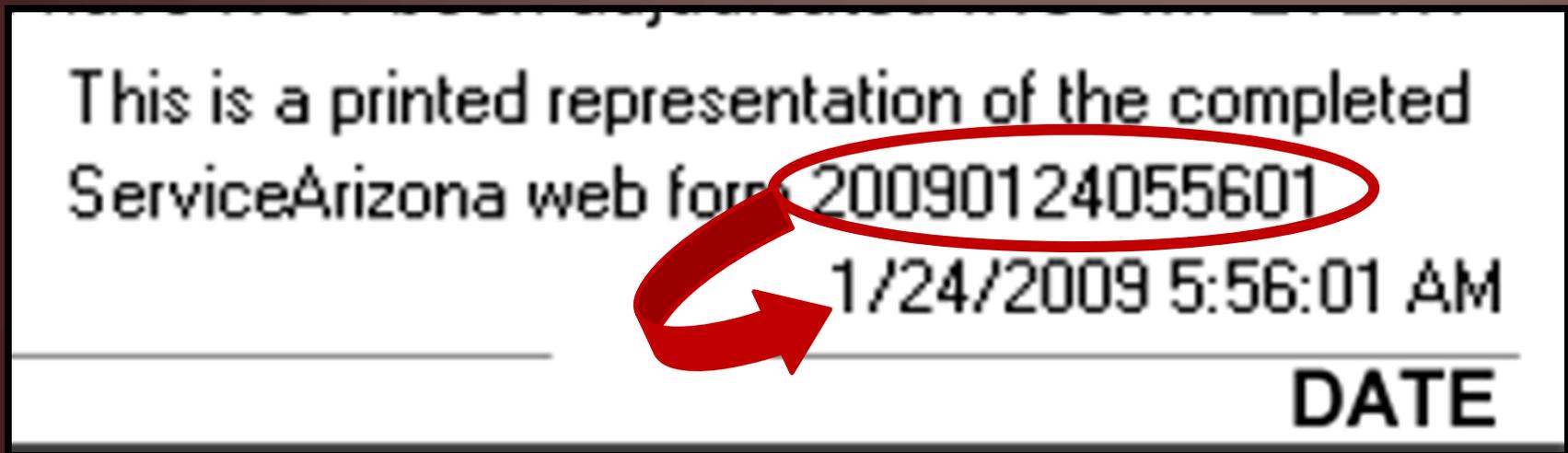
You can also register to vote using ServiceArizona -- without paperwork! Would you like to register now?

No, Continue To Survey

Yes, Register To Vote

# Registro en Línea

- . Cuando usted se registra en línea se le da un número de confirmación.
- Guarde éste número para sus archivos



This is a printed representation of the completed  
ServiceArizona web form 20090124055601  
1/24/2009 5:56:01 AM  
**DATE**

Usted notará que es la fecha y hora de su registro.



# Afiliación de Partido

- Los votantes tienen el derecho a designar un partido político cuando se registran—o no.
- Así que veamos cuales son los partidos reconocidos y que impacto tiene la selección de un partido en el votante.

[14] Party Preference

Republican

Democratic

Other

---

# Afiliación de Partido

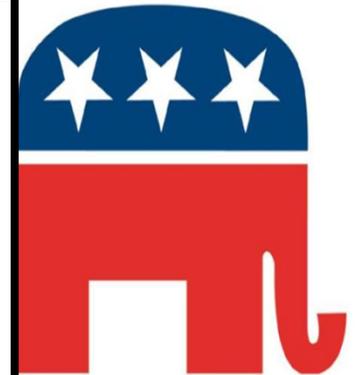
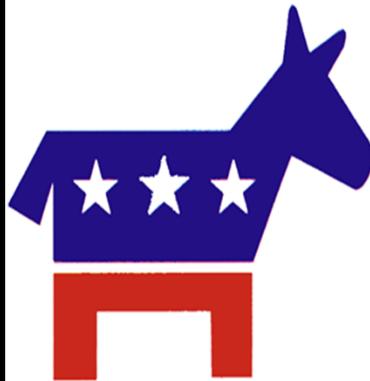
- Actualmente hay cinco partidos reconocidos en el Estado de Arizona:

Americans Elect Demócrata

Verde

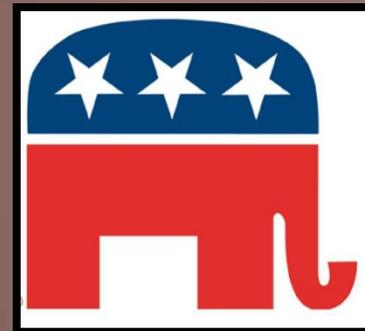
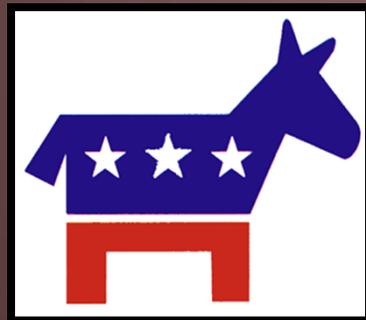
Libertario

Republicano



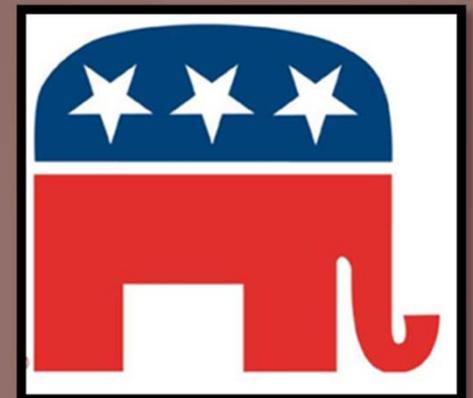
# Impacto

- La afiliación de partido solo limitará la participación en la elección de *Preferencia Presidencial* realizada cada 4 años en Febrero.
- Ésta elección puede ser convocada por cualquiera, o todos, los partidos seleccionando sus candidatos para Presidente.
- Puede ser un solo partido participando pero pueden ser más.
- En el 2008 fueron dos partidos los que convocaron una elección:



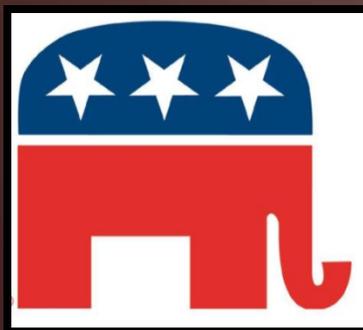
# Preferencia Presidencial 2012

- Para 2012 2 de los 5 partidos tendrán una Elección de Preferencia Presidencial el 28 de Febrero.
- Los votantes DEBEN estar **REGISTRADOS** en uno de éstos partidos para ser elegible para votar.



# Elección de Preferencia Presidencial 2012

Tienen derecho a votar:



NO ERAN ELEGIBLES PARA votar bajo la ley actual de AZ:



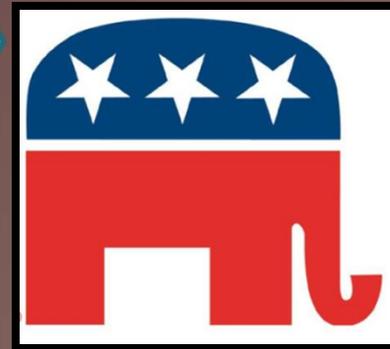
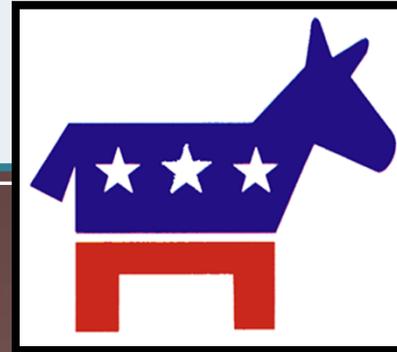
# Primaria Abierta



- La Elección Primaria celebrada en Agosto es un asunto completamente diferente.
- **TODOS LOS VOTANTES PUEDEN PARTICIPAR EN LA PRIMARIA DE AGOSTO** —independientemente de su afiliación de partido.
- Si usted se ha registrado con un partido ésa es la boleta del partido que usted recibe.
- Si no está registrado con uno de los partidos reconocidos usted puede seleccionar ya sea una boleta de Americans Elect, Demócrata, Verde, o Republicana. (El Partido Libertario ha cerrado su Primaria a través de litigios.)



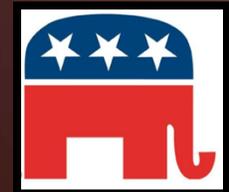
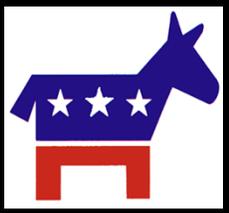
Votantes no registrados con un partido reconocido pueden seleccionar su boleta



Votantes no registrados con un partido reconocido sólo podrán seleccionar una boleta de Americans Elect, Demócrata, Verde, o Republicano  
*(El Partido Libertario ha cerrado su Elección Primaria a sólo miembros del partido).*

# Primaria de *Agosto*

Registrado como:



RECIBE

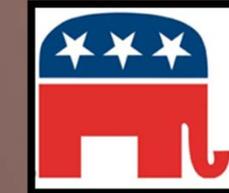
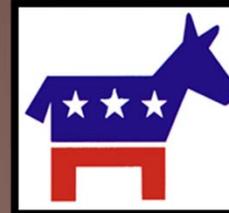
RECIBE

RECIBE

RECIBE

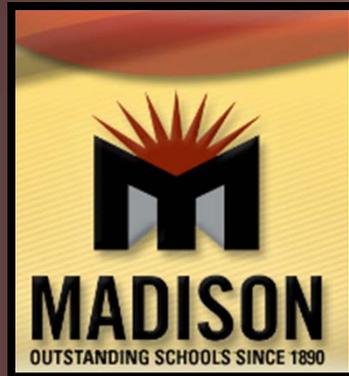
RECIBE

Boleta:

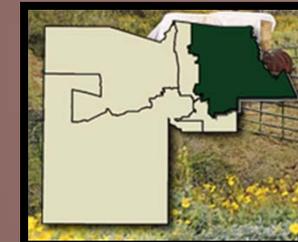
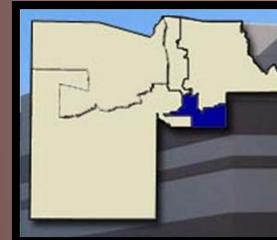
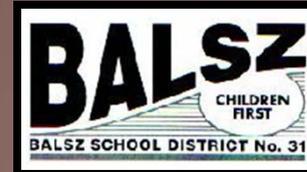
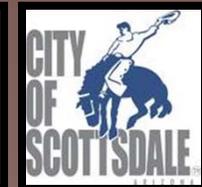


# Ser un votante registrado NO significa que usted tiene derecho a votar en CADA elección

Si Vivo Aquí, Tengo Derecho a Votar en Estas Elecciones:



Significa que No Vivo Aquí, y No Soy Elegible para Votar en Estas Elecciones:



# Impacto

- Por lo tanto, si el votante elige no seleccionar un partido la única elección para la que no serían elegibles es la Elección de Preferencia Presidencial cada 4 años.
- Al designar un partido el registrante puede marcar el cuadro por Republicano o Demócrata o necesita incluir *AL MENOS* la siguiente designación de 3 letras para otro de los partidos reconocidos:
  - AEL= Si quieren Americans Elect
  - GRN= Si quieren Verde
  - LBT= Si quieren Libertario



[14] Party Preference

Republican

Democratic

Other

---



# Verificación de Registro

# Verificación de Registro

- 4-6 semanas después de la inscripción el votante recibirá su credencial de elector por correo.
- Compruebe que toda la información esté correcta.
- Si el registro fué hecho a mano, interpretamos correctamente la caligrafía?
- Verificar:
  - Ortografía del nombre
  - Dirección
  - Fecha de Nacimiento
  - Afiliación de Partido

Los Lugares de Votación NO aparecen en la ID de Votante, los Distritos sí:



**VOTER IDENTIFICATION CARD**

**Maricopa County, Arizona**  
**Helen Purcell, Recorder**

Issue Date: 06/01/2006

ID: 1234567 Party: REP DOR: 01/01/1990

VOTER'S COMPLETE NAME

VOTER'S RESIDENCE ADDRESS

CITY STATE ZIP

PRC: 0435 LAS BRISAS

CITY: P1 CON: 3 LEG: 4 SUP: 4 JP: 11

ELEM SCHOOL DIST: 97 HIGH SCHOOL DIST: 97

# Que está en la tarjeta de ID?



## VOTER IDENTIFICATION CARD

Maricopa County, Arizona  
Helen Purcell, Recorder

Issue Date: 06/01/2006

ID: 1234567 Party: REP DOR: 01/01/1990

VOTER'S COMPLETE NAME  
VOTER'S RESIDENCE ADDRESS  
CITY STATE ZIP

PRC: 0435 LAS BRISAS  
CITY: P1 CON: 3 LEG: 4 SUP: 4 JP: 11  
ELEM SCHOOL DIST: 97 HIGH SCHOOL DIST: 97

### ID:

Su número de ID de votante único

### PTY:

- Los Partidos Reconocidos son: **AEL, GRN, DEM, LBT, y REP.**
- Si se registra con cualquier otro partido mostrará **NONE.**
- Si no seleccionó un partido entonces mostrará **NONE.**

### ISSUE DATE:

Fecha en que la tarjeta fué emitida

### DOR:

Fecha del registro original

# Que está en la tarjeta de ID?



## VOTER IDENTIFICATION CARD

Maricopa County, Arizona  
Helen Purcell, Recorder

Issue Date: 06/01/2006

ID: 1234567 Party: REP DOR: 01/01/1990

VOTER'S COMPLETE NAME

VOTER'S RESIDENCE ADDRESS

CITY STATE ZIP

PRC: 0435 LAS BRISAS

CITY: P1 CON: 3 LEG: 4 SUP: 4 JP: 11

ELEM SCHOOL DIST: 97 HIGH SCHOOL DIST: 97

### **PRC:**

Número y Nombre del Recinto de Votación

### **CITY:**

Distrito de la Ciudad (éste ejemplo es de Phoenix 1)

### **CON:**

Distrito Congressional para representación en el Congreso de Estados Unidos

### **LEG:**

Distrito Legislativo para representación en la Legislatura del Estado

### **SUP:**

Distrito de la junta de Supervisores del Condado

### **JP:**

Recinto de Juez de Paz

### **ELEM SCHOOL DIST:**

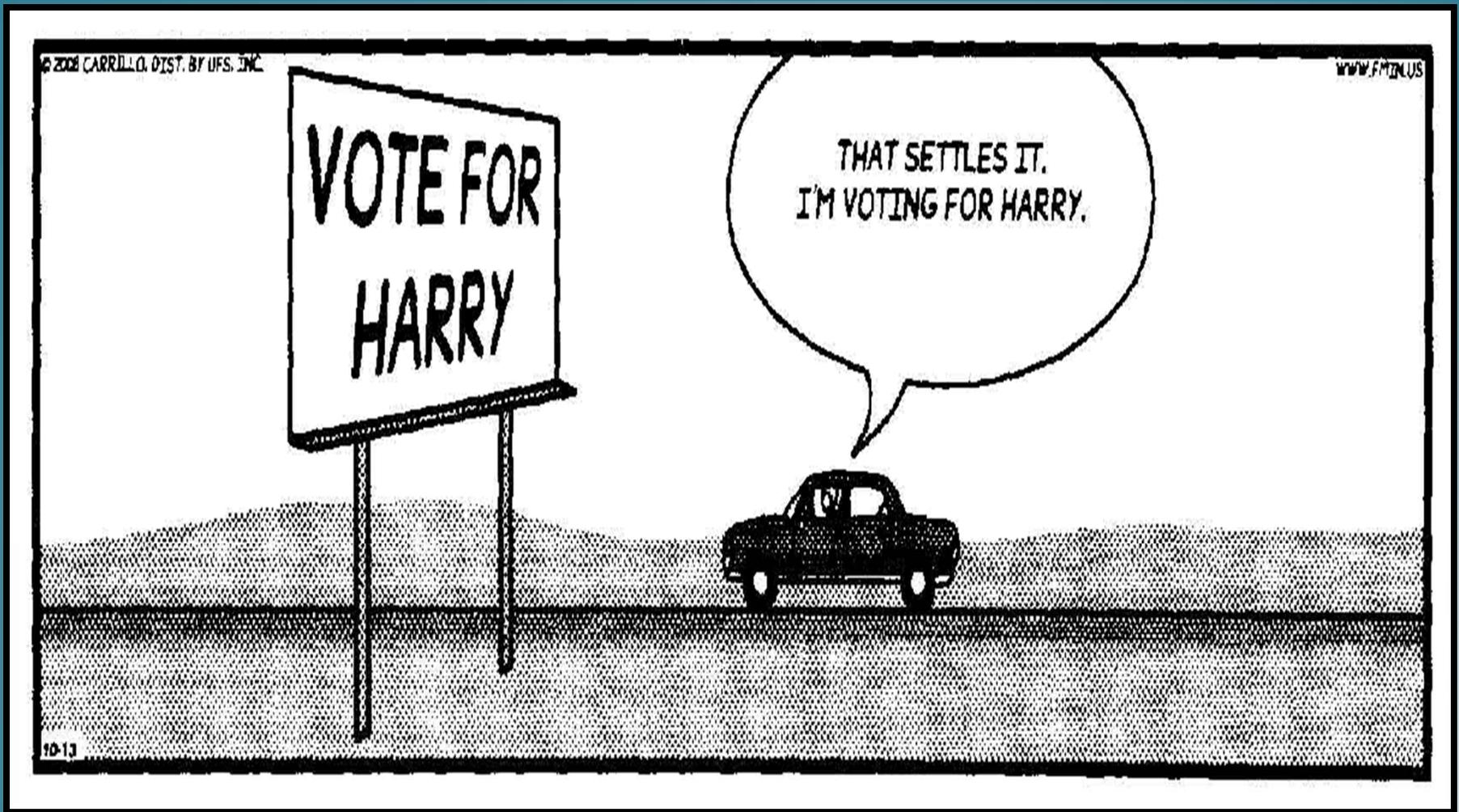
Distrito de Escuela Primaria

### **HIGH SCHOOL DIST:**

Distrito de Escuela Secundaria

# Esté Atento!

- Si usted llena una forma de registro y la entrega a alguien que no sea parte del personal del Departamento de Elecciones del Condado Maricopa o la Secretaría del Estado de Arizona ***asegúrese de guardar su recibo***—es la única prueba que usted tiene de que se registró.
- Éste recibo será suficiente para registrarlo si la tercera persona u organización a quien le dió su registro no lo entrega...
- Si usted no recibe su tarjeta de ID en 4-6 semanas de que llenó la forma ***contacte al MCED***.
- En el 2008 tuvimos organizaciones que entregaron formas después de tenerlas por ***hasta 9 meses!***



Edúquese sobre los temas.

# Recursos

- Oficina de la Secretaría del Estado: [www.azsos.gov](http://www.azsos.gov)
- En Arizona la Secretaría del Estado (SOS) publica un Folleto Publicitario con un texto completo sobre las proposiciones, cartas en pro y contra enviadas por ciudadanos, lenguaje de la boleta, y guías de votación para que lo lleve con usted a las urnas.
- Jurisdicciones locales (como su Ciudad/Pueblo, Distrito Escolar, Distrito de Bomberos, etc) también emitirán folletos publicitarios cuando tengan una pregunta en la boleta.

# Folleto de Publicidad de SOS

General Election • November 4, 2008

Ballot Propositions &  
Judicial Performance Review



**PUBLICITY  
PAMPHLET**

Issued By  
**JANICE K. BREWER**  
Arizona Secretary of State



Election Services Division  
1700 W. Washington St., 7th Floor  
Phoenix, Arizona 85007  
[www.azsos.gov](http://www.azsos.gov)  
1-877-THE-VOTE

For a Spanish version of this publicity pamphlet call toll-free 1-877-THE-VOTE (1-877-843-8683).  
Para una versión en español de este folleto publicitario llame al número de larga distancia gratuita 1-877-THE-VOTE (1-877-843-8683).

Versiones en  
Inglés son  
enviadas a todos  
los hogares.

Los votantes que  
requieran una  
versión en Español  
pueden obtener  
una contactando  
la oficina de la  
Secretaría del  
Estado.

Elección General • Noviembre 4 de 2008

Proposiciones en la Boleta Electoral  
y Resumen del Desempeño Judicial



**FOLLETO  
PUBLICITARIO**

Emitido por  
**JANICE K. BREWER**  
Secretaría de Estado  
de Arizona



Election Services Division  
1700 W. Washington St., 7th Floor  
Phoenix, Arizona 85007  
[www.azsos.gov](http://www.azsos.gov)  
1-877-THE-VOTE

For an English version of this publicity pamphlet call toll-free 1-877-THE-VOTE (1-877-843-8683).  
Para una versión en inglés de este folleto publicitario llame al número de larga distancia gratuita 1-877-THE-VOTE (1-877-843-8683).

# Folleto de Publicidad de SOS

- Texto Completo:

**Arizona**  
**2008 Ballot Propositions**

**General Election**  
**November 4, 2008**

---

**PROPOSITION 100**  
**OFFICIAL TITLE**  
AN INITIATIVE MEASURE  
PROPOSING AN AMENDMENT TO ARTICLE IX OF THE ARIZONA CONSTITUTION BY ADDING A NEW SECTION 24 RELATING TO A PROHIBITION OF ANY NEW REAL PROPERTY SALE OR TRANSFER TAX IN ARIZONA.

**TEXT OF PROPOSED AMENDMENT**

<p>Be it enacted by the People of the State of Arizona:</p> <p>1. Article IX, Section 24, Constitution of Arizona is proposed to be added as follows if approved by the voters and on proclamation of the Governor:</p> <p>ARTICLE IX, SECTION 24, PROHIBITION OF NEW REAL PROPERTY SALE OR TRANSFER TAXES THE STATE, ANY COUNTY, CITY, TOWN, MUNICIPALITY OR OTHER POLITICAL SUBDIVISION OF THE STATE, OR ANY DISTRICT CREATED BY LAW WITH AUTHORITY TO IMPOSE ANY TAX, FEE, STAMP REQUIREMENT OR OTHER ASSESSMENT, SHALL NOT IMPOSE ANY NEW TAX, FEE,</p>	<p>STAMP REQUIREMENT OR OTHER ASSESSMENT, DIRECT OR INDIRECT, ON THE ACT OR PRIVILEGE OF SELLING, PURCHASING, GRANTING, ASSIGNING, TRANSFERRING, RECEIVING, OR OTHERWISE CONVEYING ANY INTEREST IN REAL PROPERTY. THIS SECTION DOES NOT APPLY TO ANY TAX, FEE, OR OTHER ASSESSMENT IN EXISTENCE ON DECEMBER 31, 2007.</p> <p>2. The Secretary of State shall submit this amendment to the voters at the next general election as provided by Article XXI of the Arizona Constitution.</p>
---	---

**ANALYSIS BY LEGISLATIVE COUNCIL**

Proposition 100 would amend the Arizona Constitution to prohibit the state or any county, city, town or other political subdivision of the state from directly or indirectly imposing any new tax, fee or other assessment on the sale, purchase, transfer or other conveyance of any interest in real property (such as homes and other real estate). This proposed measure would not affect any tax, fee or other assessment in existence prior to this year.

**FISCAL IMPACT STATEMENT**

State law requires the Joint Legislative Budget Committee (JLBC) Staff to prepare a summary of the fiscal impact of certain ballot measures. Proposition 100 is not estimated to have a direct state or local fiscal impact. The proposition prohibits the imposition of new fees or taxes on the sale or transfer of real property after December 31, 2007. No such new fee or tax has been enacted since that date. The level of foregone revenues cannot be predicted in advance as it would depend on the specific details of a particular tax proposal.

# Folleto de Publicidad de SOS

## • Cartas Pro y

## Contra:

### ARGUMENTS "FOR" PROPOSITION 100

As the Chairman and Treasurer of the Protect Our Homes Initiative, we urge all Arizonans to vote YES for Proposition 100, a cause we truly believe in – protecting our families and businesses from a damaging real estate sales or transfer tax on our homes or property.

A real estate sales or transfer tax is both unfair to Arizonans and bad fiscal policy for our economy. Since home and property owners already pay annual property taxes, an additional tax, levied at the time people buy, sell or even transfer ownership of their home into a legal trust or to a family member, would be double taxation. Proposition 100 will protect the equity that people have worked so hard to build in their homes and property, equity that would be negatively impacted by the increased costs associated with a real estate sales or transfer tax. Further, our initiative will help keep housing affordable in Arizona by preventing a rise in closing costs and will allow more Arizonans and their families to purchase a home or property while protecting those living on a fixed or low income.

Protecting families and businesses from double taxation and keeping housing affordable is good for Arizonans and for our economy. We are proud to serve this initiative as the Chairman and Treasurer because we truly believe the Protect Our Homes Initiative is the right thing for you and the right thing for Arizona. Please join us in voting YES on Proposition 100 to protect our communities from unfair real estate sales or transfer taxes.

Frank Dickens, Chairman, Protect Our Homes, Phoenix    Craig Sanford, Treasurer, Protect Our Homes, Phoenix  
*Paid for by "Protect Our Homes"*

As an Arizona homeowner since 1974 and a current candidate for the Pima County Board of Supervisors, I strongly support this initiative to prohibit any new sales tax on our homes and property.

It's a matter of government fiscal accountability. There's no amount of money that a financially irresponsible administration cannot spend. Voters must monitor how carefully our elected officials use the dollars they've already been given. Our enormous state budget deficit and record levels of spending in Pima County in recent years make it clear that these folks don't deserve even more of our hard-earned cash.

It's common for spendthrift governments to waste money or to underfund their mandated responsibilities and then cry to taxpayers for more financing. For example, although road maintenance is a top mandate for all Arizona counties, Pima County "puts NO general fund money toward maintenance." (Arizona Daily Star, 5-18-2008) This is absurd.

Governments collect windfalls on our homes each year in the form of property taxes. Now they're contemplating additional taxation to make beleaguered taxpayers bail them out of their financial mess.

Don't allow it. The answer is responsible spending, not higher taxes.

A demand for more money typically indicates that government has failed to live within its means. Families and individuals can't legally reach into their fellow citizens' pockets in tight fiscal times. Overspending governments shouldn't be allowed to do it either. With real estate sales dropping, new taxes will serve only to further depress the economy and put home purchases farther out of reach, especially for first-time buyers. Vote YES to approve Prop 100. Stop all levels of Arizona government from being even more wasteful with your taxes.

Barney Brenner, Tucson

### ARGUMENT IN FAVOR OF THE PROTECT OUR HOMES INITIATIVE

On behalf of the Arizona chapter of Americans for Prosperity ([www.aztaxpayers.org](http://www.aztaxpayers.org)), we encourage all Arizona taxpayers to vote YES on the Protect Our Homes Initiative to protect working Arizonans and their families from a harmful real estate sales or transfer tax. Too often, governments in other states have used a real estate sales or transfer tax as a new source of revenue to balance bloated budgets. Once this type of tax is put in place, no matter how low the rate is in the beginning, it always ends up being raised. The results are substantial increases in fees for real estate closing.

In Arizona, we already pay multiple taxes and fees on our homes, making a real estate sales or transfer tax a form of double (or triple) taxation, which we can all agree is wrong. Further, a real estate sales or transfer tax would add yet another layer to the costs of closing. That would decrease your equity and damage your ability to sell your home. That would hurt everyone in Arizona. Our

Spelling, grammar and punctuation were reproduced as submitted in the "for" and "against" arguments.

### ARGUMENTS "AGAINST" PROPOSITION 100

#### Argument Against PROP 100

#### No New Home Tax

Arizona is facing a new reality, one that includes fast-paced growth and a drastic need to expand infrastructure for millions of new residents. The state of Arizona will grow to more than 18 million, from its current population of 6 million, over the next 30 years. No New Home Tax, or PROP 100, is an attempt to tie the hands of Arizona's elected officials as they determine the best way to grow Arizona into the future.

It is clear that Arizona is too reliant on taxes that do not produce consistent revenue in tough economic times. The current downturn in the economy has caused the state a \$2.2 billion deficit, and Arizona does not have a viable solution. PROP 100 will change the constitution of Arizona to protect real estate corporations and developers. Changing our constitution to protect wealthy special interests will cripple our state's ability to support the needs of a growing state.

The Arizona Education Association opposes this initiative because it will have long-term damaging effects on public education. A vote in opposition is a step toward a stronger economy and high-quality services, including great public schools and universities, quality transportation, and health care needed in the 21st century knowledge-based economy, and funded by a sound and equitable system of taxation. Support means that we fall farther behind our development goals, dragged down by deteriorating services and poor amenities funded by a revenue system that is characterized by inequitable taxes and structural deficits extending far into the future. The Arizona Education Association requests that you vote NO on PROP 100.

John Wright, President, Arizona Education Association,    Andrew Morrill, Vice-President, Arizona Education  
Phoenix    Association, Phoenix

*Paid for by "Arizona Education Association"*

#### ARGUMENT AGAINST C-18-2008:

#### Vote NO!

At the State of Arizona level, there is no such tax-revenue source, and any new tax-revenue source requires a super-majority of two-thirds vote by each Arizona legislative house and the Governor's signature. If the Governor vetoes any new tax-revenue bill, then the Legislature must muster a three-quarters vote in each Arizona legislative house to override the veto to enact the new tax-revenue law.

At the County-City-Local levels, which are the closest form of representative government that we have, these local representatives should not have their hands tied if future conditions require that all sources of revenue are available. Local officials feel the heat of being ousted from office when they infuriate the voters.

This proposal says, "Let's bind society's hands more, and put off-limits a potential revenue quill in our social contract quiver. Even if desperately needed, we will keep it off-limits."

#### Vote NO!

In the 1970's, the State of Arizona revenue sources were relatively diversified with about 30% sales taxes, 30% income taxes, 30% federal transfer funds, and about 10% from everything else. Because of tax cuts for businesses and the wealthy during the 1990s through today, Arizona's revenues are non-diversified: 50% sales tax, 30% income tax, and 20% federal transfers.

Why are Arizona's revenue finances in horrible shape? We are dependent on the cyclical sales tax. Arizona's social contract with its citizens can only be carried out by its representatives when government has a variety of tax sources and responsible spending.

This proposal stomps on social equity and social justice by shifting the cost of government from businesses and the wealthy to middle and low income citizens. We should all shoulder our share!

#### Vote NO!

Bradley K. Vandemark, Phoenix

# Folleto de Publicidad de SOS

- Formato de la boleta:  
Éste es el lenguaje real en la boleta.

General Election  
November 4, 2008

**BALLOT FORMAT**

**PROPOSITION 100**

PROPOSED AMENDMENT TO THE CONSTITUTION  
BY THE INITIATIVE RELATING TO REAL PROPERTY

**OFFICIAL TITLE**  
PROPOSING AN AMENDMENT TO ARTICLE IX OF THE ARIZONA CONSTITUTION BY ADDING A NEW SECTION 24 RELATING TO A PROHIBITION OF ANY NEW REAL PROPERTY SALE OR TRANSFER TAX IN ARIZONA.

**DESCRIPTIVE TITLE**  
PROHIBITS STATE, COUNTY, CITY, TOWN, MUNICIPAL OR OTHER STATE POLITICAL SUBDIVISION FROM IMPOSING ANY NEW TAX, FEE, OR OTHER ASSESSMENT ON THE SALE, PURCHASE, TRANSFER, OR OTHER CONVEYANCE OF ANY INTEREST IN REAL ESTATE AFTER DECEMBER 31, 2007.

**PROPOSITION 100**

A "yes" vote shall have the effect of prohibiting any new tax, fee, or other assessment on the sale, purchase or other conveyance of real estate after December 31, 2007.	YES <input type="checkbox"/>
A "no" vote shall have the effect of retaining the current law, which allows taxes on the sale or transfer of real estate.	NO <input type="checkbox"/>

# Folleto de Publicidad de SOS

- Guía al Votante:  
Ésta es una gran manera de mantener un seguimiento de cómo desea votar su boleta oficial cuando la reciba —ya sea temprano o el Día de Elección

Arizona 2008 Ballot Propositions	General Election November 4, 2008	
<b>BALLOT PROPOSITION VOTER'S GUIDE</b>		
<small>This page is provided for your convenience to mark your choices after studying the propositions. It may be detached from this booklet and taken to the polling place on General Election Day, November 4, 2008, to assist you in voting your ballot.</small>		
Proposition 100 – Proposed amendment to the Arizona Constitution by the initiative relating to real property	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Proposition 101 – Proposed amendment to the Arizona Constitution by the initiative relating to health care	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Proposition 102 – Proposed amendment to the Arizona Constitution by the legislature relating to marriage [SCR 1042]	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Proposition 105 – Proposed amendment to the Arizona Constitution by the initiative relating to the initiative	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Proposition 200 – Proposed by initiative petition relating to payday loans	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Proposition 201 – Proposed by initiative petition relating to homeowners	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Proposition 202 – Proposed by initiative petition relating to employment	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
Proposition 300 – Recommendation of the commission on salaries for elective state officers relating to legislators' salaries	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>

REMOVABLE VOTER'S GUIDE

# Folletos de Publicidad de Jurisdicción Local

**ELECTION '08**



**Informational Pamphlet**

Fowler Elementary School District No. 45,  
Littleton Elementary School District No. 65,  
Pendergast Elementary School District No. 92,  
Tolleson Elementary School District No. 17,  
Tolleson Union High School District No. 214,  
Union Elementary School District No. 62  
of Maricopa County, Arizona

UNIFICATION ELECTION  
November 4, 2008

Compiled and issued by  
**SANDRA E. DOWLING, Ed.D.**  
Maricopa County Superintendent of Schools  
(Spanish version begins on page 25)

**Folleto Informativo**

Distrito Escolar Primario Núm. 45 de Fowler,  
Distrito Escolar Primario Núm. 65 de Littleton,  
Distrito Escolar Primario Núm. 92 de Pendergast,  
Distrito Escolar Primario Núm. 17 de Tolleson,  
Distrito Escolar Secundario Núm. 214 de Tolleson Union,  
Distrito Escolar Primario Núm. 62 de Union  
del Condado de Maricopa, Arizona

ELECCIÓN DE UNIFICACIÓN  
El 4 de noviembre de 2008

Recopilado y publicado por  
**Sandra E. Dowling, Ed.D.**  
Superintendente de Escuelas del Condado de Maricopa  
(La versión en español empieza en la página 25)

**SPECIAL 2008**

Publicity Pamphlet  
City of Mesa, Arizona  
SPECIAL ELECTION  
Consolidated with the  
General Election  
November 4, 2008

---

Folleto de Publicidad  
Ciudad de Mesa, Arizona  
ELECCIÓN ESPECIAL  
Consolidada con la  
Elección General  
4 de Noviembre de 2008

---



**VOTE TO  
\*\*\*choose  
CHOOSE  
\*\*\*to vote**

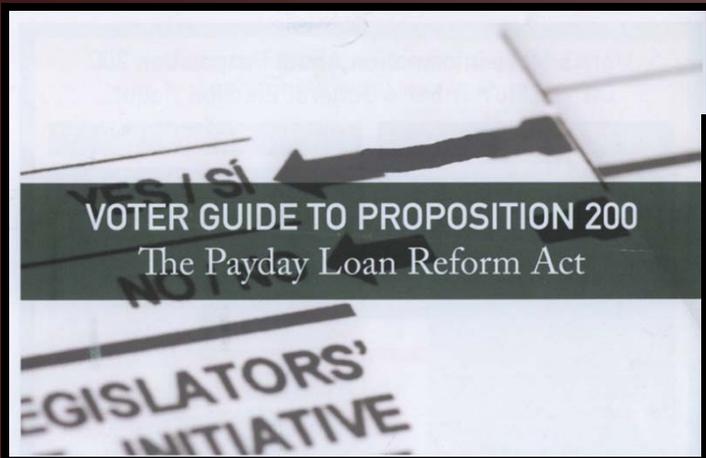
Inglés y Español están todos en un folleto enviado a cada hogar.

# Folletos Publicitarios en Formatos Alternativos

- El MCED tiene versiones de audio del Folleto Publicitario del SOS en Inglés, Español, y Tohono O'odham.
- Éstas grabaciones también están disponibles en CD a petición.
- Folletos Publicitarios Jurisdiccionales están disponibles en base a petición.
- Los Folletos Publicitarios también están disponibles en Braille y Letra Grande



# Volantes de campaña/rótulos/anuncios: *Lea todos los lados y forme su propia opinión!*



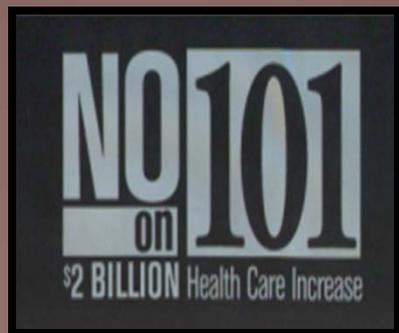
**VOTER'S GUIDE TO PROPOSITION 201**

**Read the Fine Print**

"Purchaser" means any person or entity who purchases a dwelling action... PURCHASES A DWELLING. FOR THE PURPOSES OF THE SECTION... ARTICLE PROVIDING FOR DISCLOSURE TO PROSPECTIVE BUYERS... DWELLINGS, "PURCHASER" ALSO INCLUDES... PROSPECTIVE BUYERS.

"Seller" means any person, firm, partnership, corporation, association or organization that is engaged in the business of developing, constructing or selling dwellings, in partnership, corporation, association or organization, or any business of de...

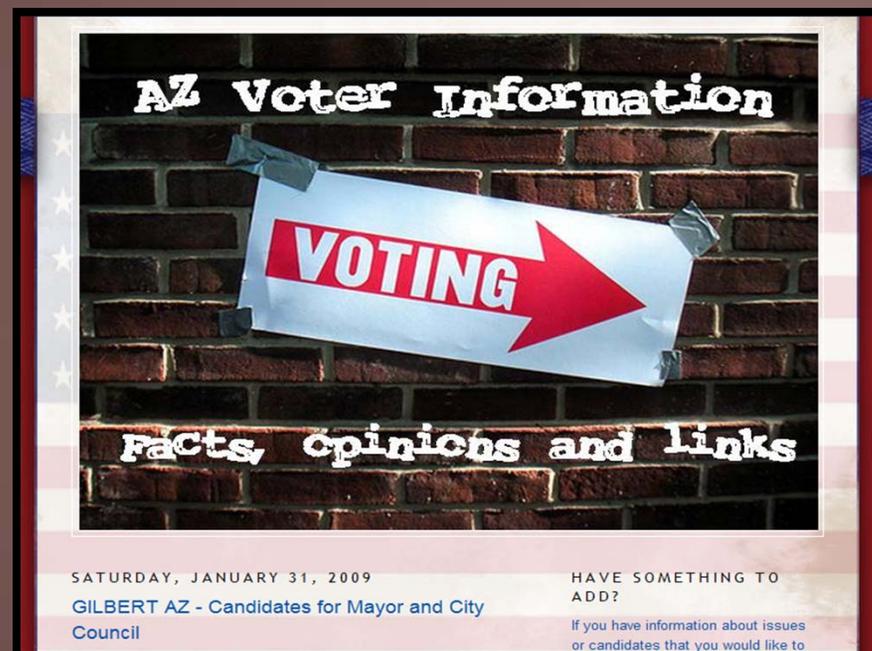
**Read Prop. 201 for yourself and then Vote NO!**

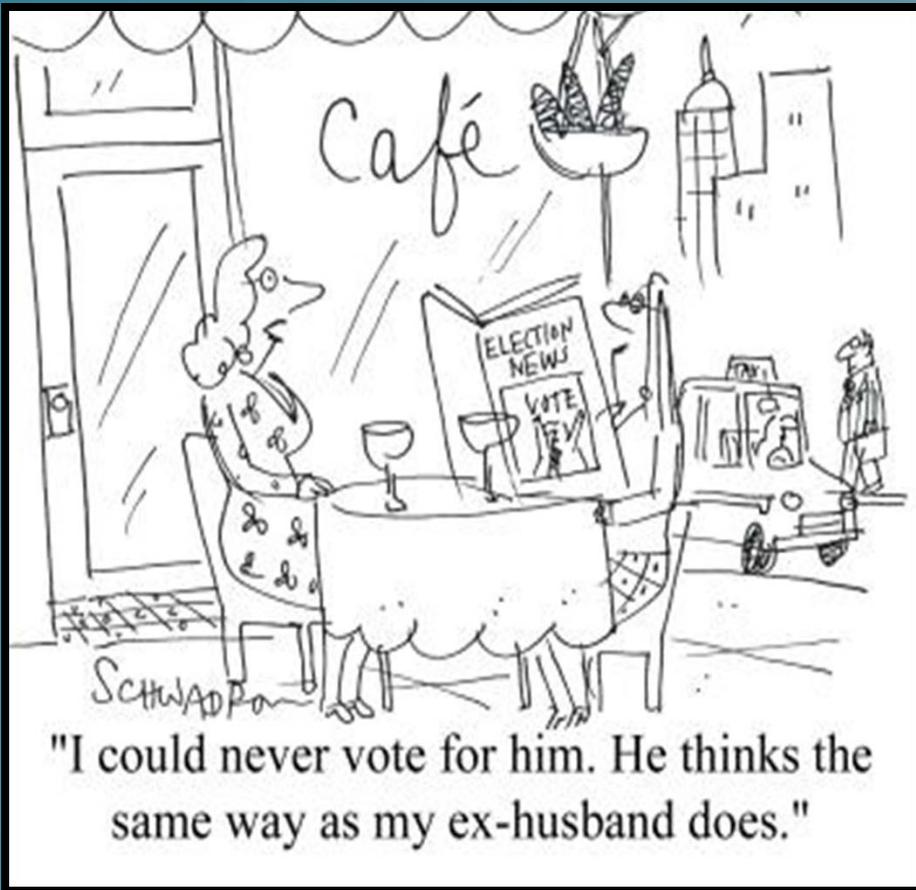


**Vote YES on 100:**  
Protect Your Home from Double Taxation

# La búsqueda en línea

- Usted puede encontrar una gran cantidad de información acerca de las cuestiones haciendo una investigación de motor de búsqueda simple
- Informativas páginas web, blogs, artículos, etc. están a su alcance:





Descubra lo que los candidatos representan

# Recursos

- Elecciones Limpias: [www.azcleanelections.gov](http://www.azcleanelections.gov)
- La Guía de Educación al Votante de la Comisión de Elecciones Limpias contiene fotos de candidatos (si se han proporcionado), partido político del candidato, una declaración del candidato (si se ha proporcionado), información sobre el método de financiamiento de su campaña, y su sitio web (si se ha proporcionado).
- También patrocinan debates



## District Debates at ASU Sites

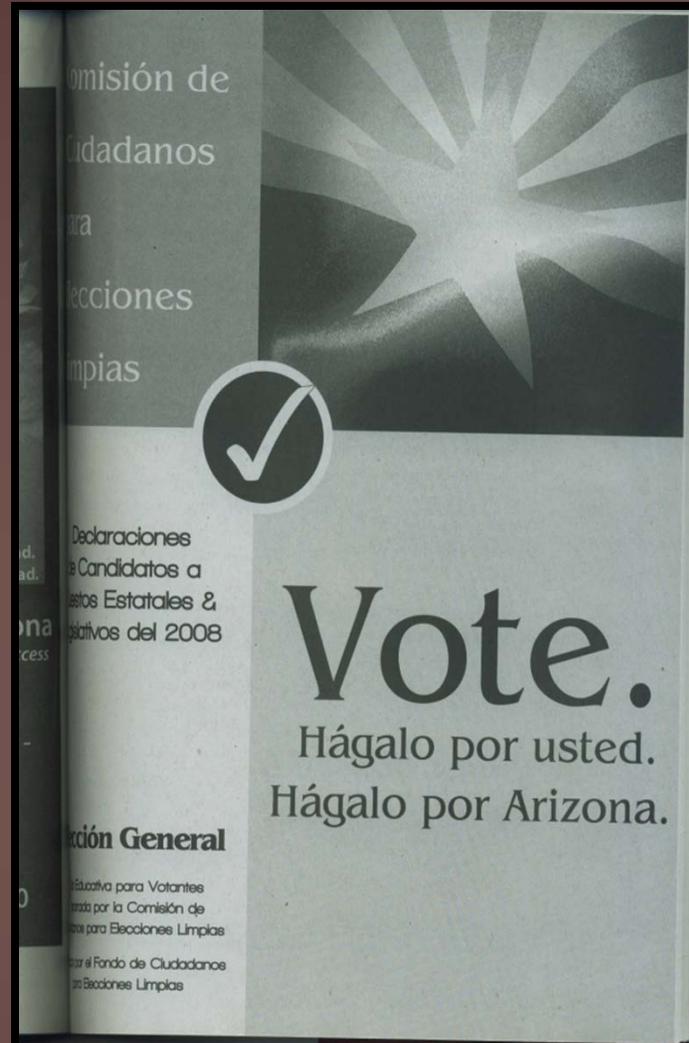
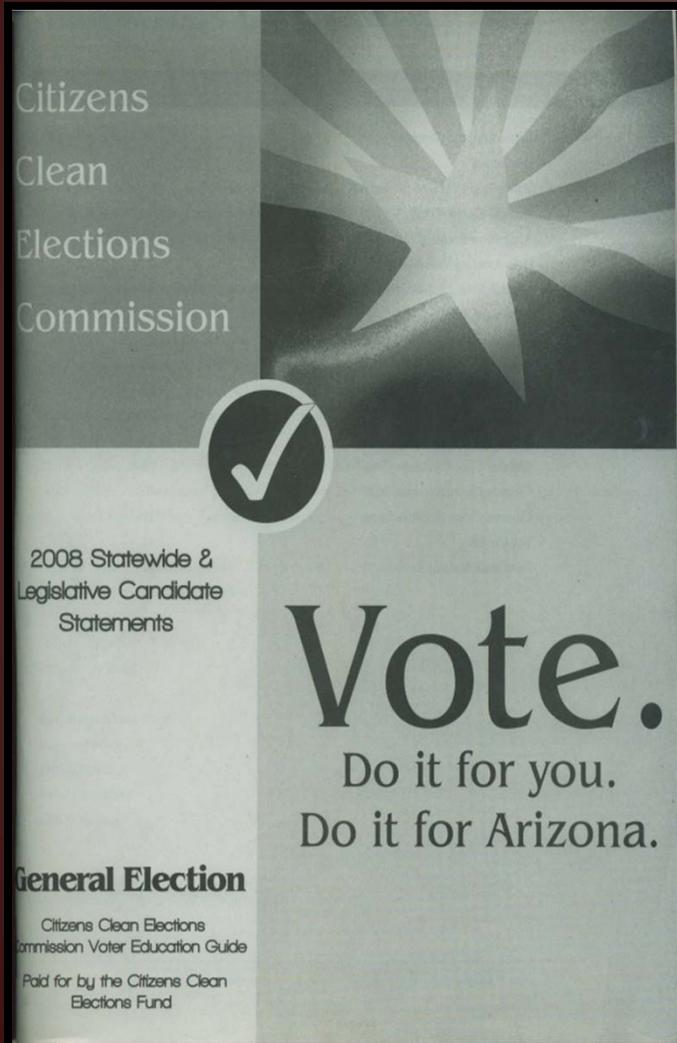
- [District 8](#) (9/22/08)
- [District 10](#) (9/17/08)
- [District 16](#) (9/15/08)
- [District 17](#) (9/24/08)
- [District 20](#) (9/26/08)
- [District 22](#) (9/23/08)

## General Election November 4

- [Locate your Polling Place](#)

# Comisión de Ciudadanos de Elecciones Limpias

## Guía de Educación al Votante



Inglés y  
Español están  
en un folleto  
enviado a cada  
hogar.

# Comisión de Ciudadanos de Elecciones Limpias

## Guía de Educación al Votante

- Candidatos a la Comisión de Corporación del Estado:

Candidate Statement Pamphlet General Election

### Candidates for Corporation Commissioner



**Paul Newman**  
Party: Democratic Campaign Funding: Participating Web: [www.PaulNewmanAZ.com](http://www.PaulNewmanAZ.com)

The days of cheap energy are over. We're reminded every time we fill up our cars. We must acknowledge reality before our utility bills follow gas prices into the stratosphere. I'm a former legislator and Cochise County Supervisor. I'm endorsed by Congressmen Ed Pastor and Harry Mitchell and former U.S. Senator Dennis DeConcini, as well as the Arizona Republic, the Tucson Citizen, and the Tucson Weekly. I know that clean energy means a sustainable economy that can avoid a doubling of future utility bills over the next 20 years. We need to utilize Arizona's biggest asset – the sun – while reducing energy costs and creating green collar jobs. Energy efficiency is part of my plan, but there's more. We're competing with the world for oil, natural gas and coal. Competing for fossil fuels is a losing proposition. We must invest in clean, renewable power sources that won't burn fossil fuels at sky-high prices. Solar power and other technologies can achieve energy independence for Arizona. The technology is here – what's missing is political will. I am a proven environmental champion who is willing to stand up to powerful special interests. Vote for Paul Newman for Corporation Commission on November 4th. Thank you.



**Bob Stump**  
Party: Republican Campaign Funding: Participating Web: [www.Stump4AZ.com](http://www.Stump4AZ.com)

Bob Stump has been recognized as a common-sense legislative leader who brings people together to help solve Arizona's most pressing problems. Former Commission Chair Marc Spitzer says Bob is 'an outstanding leader who has the intelligence, work ethic and integrity to be a great Corporation Commissioner.' In a time of rising utility rates, Bob will put the interests of ratepayers first, much as he has always put the priorities of taxpayers first. Bob will aggressively fight securities fraud and protect citizens' retirement investments; advocate for new water and energy infrastructure for our growing state; and pursue energy sources – especially solar – which are cheaper and cleaner. Bob has served on the House Water and Agriculture Committee, where he has been on the forefront of promoting sensible, sustainable water-management policies for Arizona. Bob's groundbreaking policy proposals have made front-page news in USA Today and serve as model legislation for the nation's legislatures. Bob has also received over a dozen awards in recognition of his efforts to protect Arizona's taxpayers, improve our health care, and enable Arizona's small businesses to thrive. Bob has the experience, training and vision to serve on a commission which affects the lives of all Arizonans. Thank you!

# Comisión de Ciudadanos de Elecciones Limpias

## Guía de Educación al Votante

- Candidatos a Senador Estatal por Distrito:

Candidate Statement Pamphlet General Election

### Candidates for State Senator - District 7

**Lisa Black**  
Party: Democratic Campaign Funding: Participating Web: [www.lisablack2008.com](http://www.lisablack2008.com)



As Arizona continues to grow, the opportunity for an extraordinary community lies before us. I believe that diversity in our Legislature is the key to success when differences are embraced as a tool to facilitate positive change. I am committed to stepping outside what has become the norm of political agenda and creating change through open-mindedness and by working to find consensus among my fellow legislators regardless of party. It is through a common vision that progress will result. We CAN embrace excellence in education, have secure borders, and provide accessible healthcare to ensure our future prosperity. To realize this vision, I will initiate and support investment in education by prioritizing solid core curriculum along with engaging and empowering electives and extracurricular activities. I am committed to responsible immigration policy with strict border standards. I will fight for access to affordable health insurance for all ages and incomes. I am happily married and our three children are our greatest source of pride. My personal integrity, successful career as a Partner with New York Life and MBA degree all contribute to the foundation and experience necessary to affect positive change for you, your family and future Arizona generations.

**Jim Waring**  
Party: Republican Campaign Funding: Traditional Web: [www.jimwaring.com](http://www.jimwaring.com)



Throughout six years of dedicated public service, Jim Waring has worked to improve the quality of life for Arizona residents. His legislation has helped our veterans, cut property taxes and fought drunk driving and domestic violence. Jim was selected National Guard Legislator of the Year three times, Arizona Coalition Against Domestic Violence Legislator of the Year twice, American Legion Legislator of the Year, Arizona Chamber of Commerce and Industry Senator of the Year, Friend of the Taxpayer, Friend of the Family, Men's Anti-Violence Network Man of the Year, Arizona Association of Realtors Senator of the Year, Arizona Association of Counties Senator of the Year, Arizona Society of CPA's Legislator of the Year and he received M.A.D.D.'s Legislative Excellence Award. Jim holds a PhD in public administration from ASU where he concentrated largely on education funding. He received his bachelor's degree from Northern Illinois University. Jim has been active in our community, serving on many boards including President of the Arizona Chapter of the American Society for Public Administration. He is a member of the Phoenix 100 Rotary and is a graduate of the Phoenix Citizens Police Academy. Jim considers his greatest honor to be serving the people in District 7.

# Comisión de Ciudadanos de Elecciones Limpias

## Guía de Educación al Votante

- Candidatos a Representante Estatal por Distrito:

Candidate Statement Pamphlet General Election

### Candidates for State Representative - District 15



**Ed Hedges**  
Party: Republican Campaign Funding: Participating Web: [www.chedges08.com](http://www.chedges08.com)

Ed Hedges, an Arizona native, was born and raised in Phoenix and lives today in the home he built, in the neighborhood he grew up in. Born on Oct. 8, 1944 he went to Grandview elementary school and to Central High School, graduated from Phoenix College and Arizona State University (where he met his future wife, Kathy.) In 1973 they returned to the neighborhood Ed was raised in, and built their home next door to Ed's childhood home. He taught health Education and coached in the Phoenix Union High School district from 1971 until his retirement in 2000. During those years Ed volunteered for Arizona Senior Olympics, and served as an officer in the Arizona Track Coaches Association. After retirement he continued with Senior Olympics and coaching. As a lifelong Republican Hedges has pledged to work for Arizona's citizens first, focusing on safe neighborhoods, quality educational choices for families, and a balanced budget. He believes the state must control spending and taxes so that taxes are low and the economy strong. He favors strong borders as the first step in solving immigration problems and private solutions to the health care issues. As a legislator Ed Hedges will place Arizona first.



**David Lujan**  
Party: Democratic Campaign Funding: Participating Web: [www.davidlujan.com](http://www.davidlujan.com)

David Lujan is an Arizona native and a graduate of Washington High School and Arizona State University. David is an attorney who works for Defenders of Children, a non-profit organization providing legal services for abused children. David is seeking his third term and is the ranking Democrat on the House Education Committee and serves on the Appropriations Committee. David is also President of the Phoenix Union High School District's Governing Board. David is an experienced, strong leader who makes responsible decisions for Arizona's future. David has been chosen Legislator of the Year by the Arizona Students Association for his unyielding service and advocacy on behalf of 120,000 public university students in the state. David is endorsed by the Arizona Education Association and Sierra Club. If re-elected, David will focus on adopting strong renewable energy and water conservation policies; preparing Arizona's education system to meet the demands of the 21st century through smaller class sizes and better pay for teachers; keeping children safe from abuse; creating better transportation alternatives; providing affordable healthcare and childcare; advocating for equality and keeping neighborhoods safe. David believes in open government and consensus building in order to keep Arizona strong and secure for the future.



**Kyrsten Sinema**  
Party: Democratic Campaign Funding: Participating Web: [www.ksinema.org](http://www.ksinema.org)

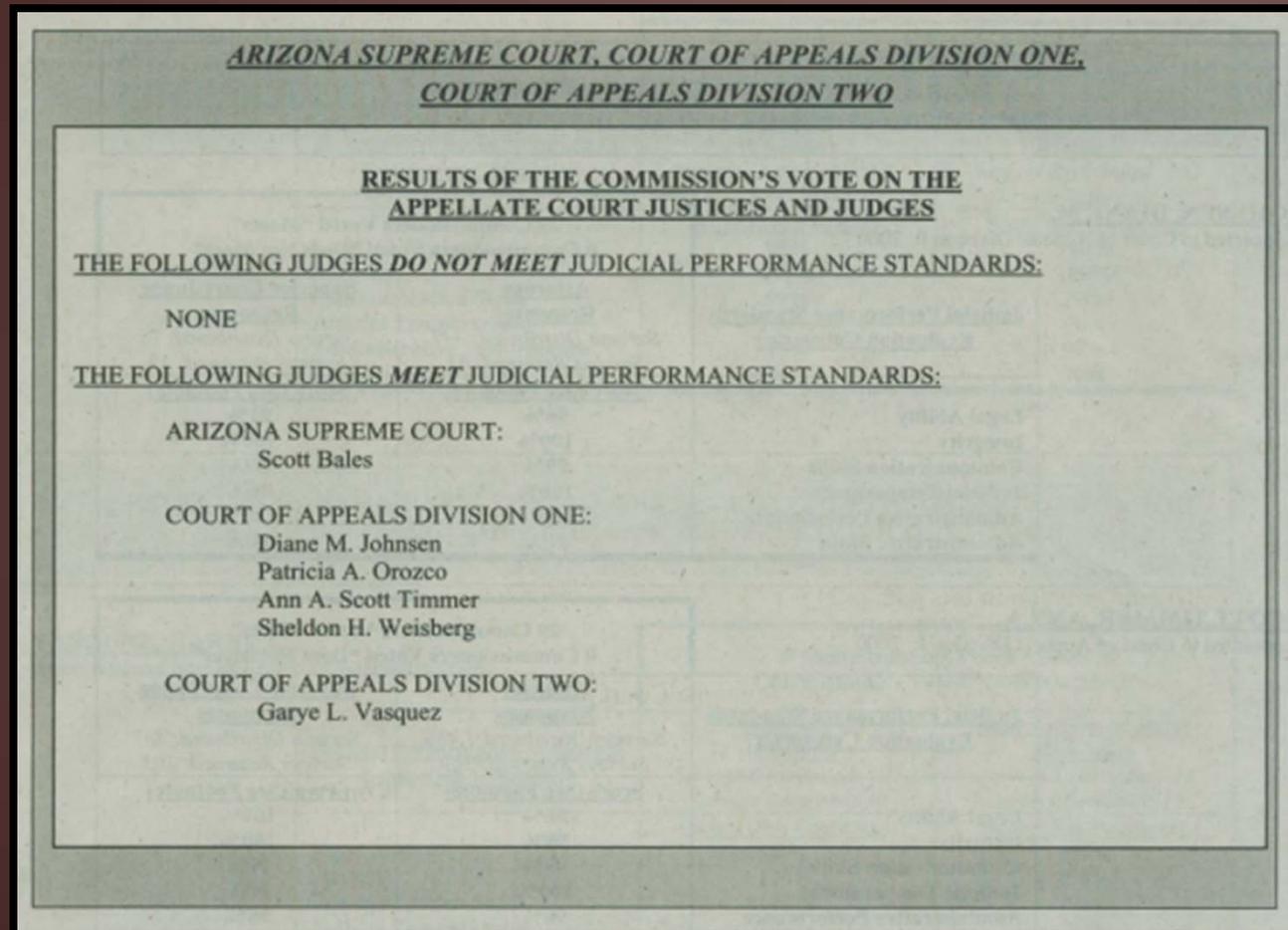
Representative Kyrsten Sinema has served District 15 in the House for four years, and currently serves as the ranking Democrat on the House Judiciary Committee. She also serves on the House Natural Resources and Public Safety and the Homeland Security and Property Rights Committee. This year, Representative Sinema unanimously passed historic Sudan divestment legislation that ensures Arizona does its part to help stop the genocide in Darfur. In addition, she co-sponsored a bipartisan energy omnibus bill to ensure Arizona's energy independence and to increase Arizona's production of clean, renewable energy. Kyrsten is a dedicated advocate for children, public education, affordable health care for all, environmental protection, and the furtherance of civil and human rights. Her work over the last four years in the legislature and the community has consistently focused on service and stewardship for our state. Kyrsten has been honored by many state and national organizations for her courage and leadership on today's pressing issues. Kyrsten is running for re-election and is asking for your support this year. Please visit her website at [www.ksinema.org](http://www.ksinema.org) for more information.

The statements were reproduced exactly as submitted and were not edited for spelling, grammar, or punctuation. These statements represent the opinions of the authors and have not been checked for accuracy of content.

68

# Folleto Publicitario de la SOS

- Revisión del Funcionamiento Judicial (JPR) Resúmen



# Folleto Publicitario de SOS

- JPR Puntuación Individual de Juéz :

<b><u>JUSTICE/JUDGE REVIEWS</u></b>		
<b>ALL ARIZONA VOTERS VOTE ON THE FOLLOWING SUPREME COURT JUSTICE</b>		
<b><u>BALES, SCOTT</u></b> Appointed to the Arizona Supreme Court: 2005	<b>29 Commissioners Voted "Meets"</b> <b>0 Commissioners Voted "Does Not Meet"</b>	
	<b><u>Attorney Responses</u></b> <i>Surveys Distributed: 256</i> <i>Surveys Returned: 75</i> <b><u>Score (See Footnote)</u></b>	<b><u>Superior Court Judge Responses</u></b> <i>Surveys Distributed: 13</i> <i>Surveys Returned: 5</i> <b><u>Score (See Footnote)</u></b>
<b><u>Judicial Performance Standards Evaluation Categories</u></b>		
Legal Ability	100%	100%
Integrity	100%	100%
Communication Skills	99%	N/A
Judicial Temperament	100%	N/A
Administrative Performance	100%	100%
Administrative Skills	N/A	N/A

**FOOTNOTE:** The score is the percentage of all evaluators who rated the judge "satisfactory", "very good", or "superior" in each of the Commission's evaluation categories. Depending on the assignment, a judge may not have responses in certain categories, indicated by N/A (for example, some judicial assignments do not require jury trials). The JPR Commission votes "Yes" or "No" on whether a judge "MEETS" Judicial Performance Standards, based on the statistical information as well as any other information submitted by the public or the judge. Further information on the judges and justices can be found at each court's website.

# Folleto Publicitario de SOS

- Guía al Votante:  
Ésta es una gran manera de mantener un seguimiento de cómo desea votar su boleta oficial cuando la reciba—ya sea temprano o el Día de Elección.
- Hay muchos jueces así que ésto *REALMENTE* ayuda

General Election  
November 4, 2008

Arizona  
Judicial Performance Review

ARIZONA COMMISSION ON  
**JPR**  
JUDICIAL PERFORMANCE REVIEW

JUDICIAL PERFORMANCE REVIEW JUDGE CHECKLIST

This page is provided to assist you when voting on the judges and justices standing for retention. Remove the sheet from your pamphlet, mark your vote on the checklist, and take the checklist with you when voting.

Arizona Supreme Court (All Voters)		Maricopa County Superior Court (Maricopa County Voters)	
Bales, Scott	Yes ___ No ___	Abrams, Helene F.	Yes ___ No ___
<b>Court of Appeals Division I (Maricopa County Voters)</b>		Akers, Linda A.	Yes ___ No ___
Johansen, Diane M.	Yes ___ No ___	Araneta, Louis A.	Yes ___ No ___
Scott Timmer, Ann A.	Yes ___ No ___	Arellano, Silvia R.	Yes ___ No ___
<b>Court of Appeals, Division I (Apache/Coconino/La Paz/Mohave/Navajo/ Yavapai/Yuma County Voters)</b>		Baca, Anna M.	Yes ___ No ___
Orozco, Patricia A.	Yes ___ No ___	Ballinger, Jr., Edward P.	Yes ___ No ___
Weisberg, Sheldon H.	Yes ___ No ___	Blakey, II, A. Craig	Yes ___ No ___
<b>Court of Appeals, Division II (Cochise/Gila/Graham/Greenlee/Pinal/ Santa Cruz County Voters)</b>		Buttrick, John A.	Yes ___ No ___
Vasquez, Gary L.	Yes ___ No ___	Cohen, Bruce A.	Yes ___ No ___
<b>Pima County Superior Court (Pima County Voters)</b>		Contes, Connie C.	Yes ___ No ___
Acuña, Edgar B.	Yes ___ No ___	Davis, Glenn M.	Yes ___ No ___
Aragón, Jr., Gustavo	Yes ___ No ___	Ditsworth, John R.	Yes ___ No ___
Bernini, Deborah	Yes ___ No ___	Dunavant, III, Thomas	Yes ___ No ___
Cornelio, Carmine	Yes ___ No ___	Flores, Lisa Daniel	Yes ___ No ___
Eikleberry, Jane, L.	Yes ___ No ___	Garcia, Jeanne M.	Yes ___ No ___
Escher, Patricia	Yes ___ No ___	Gentry-Lewis, Jo Lynn	Yes ___ No ___
Hantman, Howard	Yes ___ No ___	Gordon, Michael D.	Yes ___ No ___
Kearney, Jan E.	Yes ___ No ___	Hannah, Jr., John R.	Yes ___ No ___
Kelly, Virginia C.	Yes ___ No ___	Harrison, Carl A.	Yes ___ No ___
Lee, Kenneth	Yes ___ No ___	Hilliard, Ruth H.	Yes ___ No ___
Leonardo, John S.	Yes ___ No ___	Hoffman, Kristin	Yes ___ No ___
Miller, Leslie B.	Yes ___ No ___	Katz, Paul A.	Yes ___ No ___
Miller, Michael O.	Yes ___ No ___	Kemp, Michael W.	Yes ___ No ___
Munger, Clark W.	Yes ___ No ___	Klein, Andrew G.	Yes ___ No ___
Sabalos, Charles S.	Yes ___ No ___	Mahoney, Margaret R.	Yes ___ No ___
Simmons, Sarah R.	Yes ___ No ___	McClellan, Crane	Yes ___ No ___
Tang, Paul E.	Yes ___ No ___	McMurdie, Paul J.	Yes ___ No ___
Villarreal, Stephen C.	Yes ___ No ___	McNally, Colleen A.	Yes ___ No ___
Warner, Nanette	Yes ___ No ___	McVey, Michael R.	Yes ___ No ___
		Miles, Linda H.	Yes ___ No ___
		Miles, Robert E.	Yes ___ No ___
		Oberbillig, Robert H.	Yes ___ No ___
		Padilla, Jose S.	Yes ___ No ___
		Potts, Karen A.	Yes ___ No ___
		Ryan, Timothy J.	Yes ___ No ___
		Sanders, Teresa A.	Yes ___ No ___
		Steinle, III, Roland J.	Yes ___ No ___
		Stephens, Sherry K.	Yes ___ No ___
		Trujillo, Richard J.	Yes ___ No ___
		Udall, David K.	Yes ___ No ___
		Whitten, Christopher T.	Yes ___ No ___

REMOVABLE VOTER'S GUIDE

# Campaña por correo/rótulos/anuncios: *Lea sobre todos los candidatos y forme su propia opinión!*

## Ed Pastor. Putting people before politics.



**Economy** Ed Pastor is fighting for working class Arizonans. Ed believes that our obligations to current and future generations require fiscal responsibility and a commitment to economic opportunities for everyone. We must create quality jobs and prepare our children to thrive in the global economy.



**Healthcare** Millions of people cannot afford adequate healthcare to keep their families healthy. For that reason, Ed has long advocated for universal healthcare coverage. He has co-sponsored legislation to create a comprehensive healthcare system, and will do so again when re-elected to the United States Congress.



**Education** As a former teacher, Ed Pastor believes education is essential in improving the prosperity of our communities. Early childhood educational resources are a key to achievement, that is why Ed has always supported programs such as Head Start. He has also supported Pell grants, college tuition tax credits, and lower student loan interest rates, because he believes every American deserves access to higher education.

### Pastor

CONGRESS • DISTRICT 4  
DEMOCRAT

Putting People Before Politics

Pastor for Arizona 2008 Headquarters  
325 West McDowell Road  
Phoenix, Arizona 85003  
www.edpastor.com • 602.262.2008



Growing up in Mesa, I learned the values of hard work and the sense of duty and honor that comes with serving one's community.

JaNae and I are blessed to be parents to six beautiful children and to be in a point in our life where we can run our small business, while also having the honor of serving you in the legislature. We know the sacrifices and difficult choices families must make during these increasingly difficult financial times and that is why I appreciate the trust you have shown in me as your State Representative.

We must act to spur the economy, encourage job growth and promote sound fiscal policies. It is going to take strong leadership and someone that you can trust to help bring Arizona's economy back to where it was just a few short years ago. I am asking for your vote on or before November 4, 2008.

You have my commitment that I will always put your interests before my own.

Sincerely,

*Kirk Adams*  
Kirk Adams

### Father • Husband • Small Business Owner

As a small business owner, Kirk Adams knows that the key to helping the economy grow is to make it easier for business owners to thrive – that means keeping government out of the way.

**"Kirk is fighting everyday to remind policymakers how important small business is to the state's economy."**

– MICHELLE BOLTON,  
ARIZONA STATE DIRECTOR, NATIONAL  
FEDERATION OF INDEPENDENT BUSINESS

Adams was named 2007 "Man of the Year" by the Mesa United Way



Kirk, JaNae and their five children: Glacke, Dallin, Emma, Ben and Parker

### THE ARIZONA REPUBLIC

"...Adams was the lone dissenting voice on the 15-member panel, saying he just couldn't bring himself to impose new burdens on Mesa taxpayers."

October 27, 2006

**"The list of Adams accomplishments is extensive but what makes him special to Mesa United Way is his willingness to work on behalf of the most vulnerable among us, children who are involved in the Arizona foster care system."**

– MESA UNITED WAY PRESS RELEASE 2007

**Kirk Adams: Leadership You Can Trust**

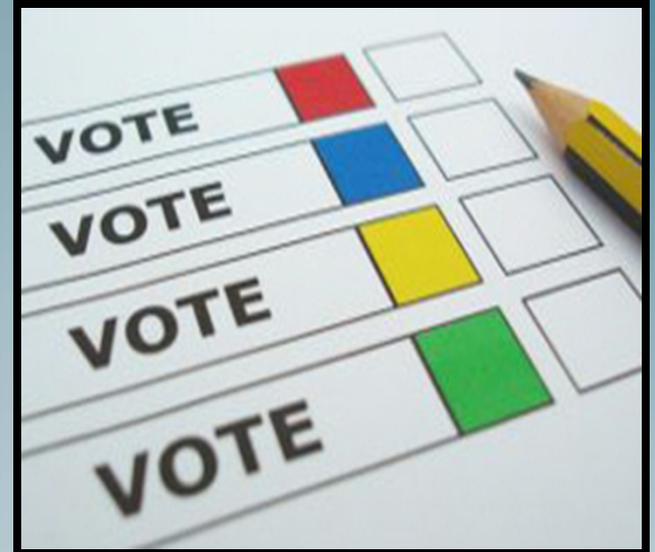
**Steven Peterson**  
Mesa School Board

FIGURE 01  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PHOENIX, AZ  
Permit 533

# Materiales de Votación en las Urnas

- Usted tiene el derecho de llevar materiales de votación con usted a las urnas y dentro de la casilla para ayudar en el proceso de hacer la decisión.
- Sin embargo, usted *NO PUEDE* exhibir los materiales con algún intento de influenciar a otros votantes. Si lo hace los trabajadores electorales le pedirán que deje los materiales fuera del límite de campaña de 75 pies.





VOTACIÓN:  
Conozca sus opciones

# Hay un número de opciones para emitir su voto en Arizona

- Vote por correo
- Vote en un sitio de votación temprana
- Vote con ayuda de la Junta Especial de Elección
- Vote en las urnas el Día de Elección
- Votantes en el extranjero pueden votar una Boleta Federal Ausente por Escrito (FWAB)
- No importa CÓMO lo haga, *solo asegúrese de HACERLO!*



## Opciones de Votación Temprana

# Sitios de Votación Temprana



- Sitios de votación temprana están disponibles a través del condado empezando 26 días antes del Día de Elección.
- Todos los votantes son elegibles para votar en un sitio de votación temprana.
- No se requiere ID para votar en un sitio de votación temprana.
- Los votantes firman la declaración en el sobre y sus firmas son verificadas contra sus registros de votante.
- Para lugares de EV visite nuestro sitio web: [www.recorder.maricopa.gov](http://www.recorder.maricopa.gov)

# Sitios de Votación Temprana

Los votantes llenan una hoja de control con su nombre y dirección:



El personal le explicará como marcar la boleta completando la flecha:



# Sitios de Votación Temprana

El votante marca sus elecciones:



El votante pone la boleta votada dentro del sobre de declaración de votación y lo deposita dentro de la caja de boletas:



# Sitios de Votación Temprana

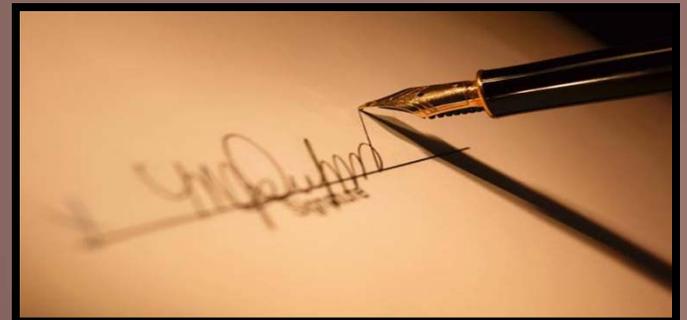
- Los sitios de votación temprana cierran a las 5:00 PM el Viernes anterior a la elección.
- **TODOS** los que están en línea en ése momento pueden votar—pero nadie se pone en línea después de las 5:00 PM.



# Voto por correo



- Todos los votantes tienen la opción de votar por correo disponible también.
- Las boletas son enviadas a votantes locales que aún residen en el condado, a otras regiones del estado, a través del país, y alrededor del mundo.
- MCED tiene que tener una petición firmada del votante para verificación de la firma para poder enviar una boleta a una dirección diferente a la del registro de votante.



# Voto por correo



- Los votantes pueden solicitar una boleta por correo para una sola elección o pueden solicitar ser puestos en la Lista Permanente de Votación Temprana (PEVL) y recibir una boleta para cada elección a la que son elegibles.
- Para ser agregados a la PEVL MCED debe tener una firma para verificar contra el registro de votante.
- Las formas pueden ser impresas de nuestro sitio web:

[1] Permanent Early Voting List – Early Ballot (see instructions above)

YES, I want to automatically receive an early ballot for each election for which I am eligible.

NO, I **DO NOT** want to automatically receive an early ballot. I understand **CHECKING THIS BOX** will remove my name from the list if it was previously included.

# Tarjeta de Solicitud PEVL

Reset / Regresar

PRINT / IMPRIMAR

## PERMANENT EARLY VOTING LIST INFORMATION

Any registered voter may request to be included on the "Permanent Early Voting List" in order to automatically receive an early ballot by mail, for all elections they are eligible to participate in, that are governed by state law. In order to be included on the "Permanent Early Voting List", the voter must make a written request specifically asking that their name be added to the permanent list. The request must include the voter's name, residence address, mailing address within the county you reside, date of birth and your signature.

## INFORMACIÓN DEL LISTA PERMANENTE DE VOTACIÓN TEMPRANA

Cualquier votante inscrito/a puede solicitar que lo/la incluyan en la "Lista Permanente de Votación Temprana" para recibir automáticamente una boleta temprana por correo, para todas las elecciones a las que tenga derecho de participar, que están reguladas por la ley estatal. Para que lo/a incluyan en la "Lista Permanente de Votación Temprana", el/la votante debe hacer una solicitud por escrito específicamente pidiendo que su nombre sea añadido a la lista permanente. La solicitud debe incluir el nombre del/de la votante, dirección del domicilio, dirección postal dentro del condado en el que reside, fecha de nacimiento y su firma.

Mail Completed Form to: / Enviar su Formulario Complimentados a:

Maricopa County Elections ♦ Attn: Early Voting ♦ 510 S 3rd Ave ♦ Phoenix AZ 85003



## PERMANENT EARLY VOTING LIST REQUEST SOLICITUD PARA LA LISTA PERMANENTE DE VOTACIÓN TEMPRANA.

▶ VOTER'S NAME: / NOMBRE DEL VOTANTE/ \_\_\_\_\_  
LAST / APELLIDO / FIRST / PRIMER / MIDDLE / SEGUNDO / JR./SR./III

▶ RESIDENCE ADDRESS: / DIRECCION DE DOMICILIO/ \_\_\_\_\_  
I have resided at this address at least 29 days before a city, town, school election. / He residido en esta dirección por lo menos 29 días antes de una elección de ciudad, pueblo o escuela. CITY/CIUDAD / ZIP/ZONA

▶ MAILING ADDRESS: / DIRECCIÓN DE CORREO/ \_\_\_\_\_  
ADDRESS WITHIN COUNTY / DIRECCIÓN DENTRO DEL CONDADO / CITY/CIUDAD / ZIP/ZONA

### TO UPDATE YOUR REGISTRATION - COMPLETE THIS SECTION / PARA PONER AL DIA SU REGISTRO - COMPLETE ESTA SECCIÓN

▶  NEW RESIDENCE BALLOT: CHECK THIS BOX IF YOU REQUEST THE COUNTY TO CHANGE YOUR RESIDENCE ADDRESS ON YOUR VOTER REGISTRATION RECORD TO THE ONE LISTED ABOVE.  
BOLETA ELECTORAL DE NUEVA RESIDENCIA: MARQUE ESTA CASILLA SI USTED PIDE AL CONDADO QUE CAMBIE SU DIRECCION DE DOMICILIO EN EL REGISTRO DE SU INSCRIPCION PARA VOTAR AL QUE ESTA ENUMERADO ARRIBA.

FORMER ADDRESS / DIRECCION ANTERIOR \_\_\_\_\_ CITY/CIUDAD / ZIP/ZONA

FORMER NAME / NOMBRE ANTERIOR \_\_\_\_\_ PLACE OF BIRTH, DRIVER'S LIC# or LAST FOUR DIGITS OF SSN / LUGAR DE NACIMIENTO, #DE LICENCIA o CUATRO DIGITOS PASADOS DE SSN

▶ VOTER'S SIGNATURE / FIRMA DEL VOTANTE: \_\_\_\_\_  
I swear or affirm under penalty of perjury that the above information is true and correct.  
Juro o afirmo bajo pena de perjujo que la información de arriba es verdadera y correcta.

PRINT - Signature Required  
IMPRIMIR - Se Requiere una Firma

## PERMANENT LIST / LISTA PERMANENTE

To automatically receive an early ballot by mail (without having to request each time, for each election) mark the box below, complete and return this card.

Mark this box to be added to the Permanent Early Voting List.

Marque el cuadrado para agregarse en la Lista Permanente de Votación Temprana.

Para recibir una boleta temprana por correo automáticamente (sin tener que solicitarla cada vez que haya una elección) marque el cuadrado de arriba, complete y devuelva esta tarjeta.

### BALLOT LANGUAGE / IDIOMA DE LA BOLETA

ENGLISH / INGLÉS

SPANISH / ESPAÑOL

TOHONO O'ODHAM

▶ DATE OF BIRTH: / FECHA DE NACIMIENTO/ \_\_\_\_\_

▶ PHONE: / TELEFONO/ \_\_\_\_\_

# Por correo

- Cientos de miles de votantes votan por correo en el Condado Maricopa.
- Para la Elección General enviamos boletas en Inglés, Español, Braille, y Letra Grande.
- Algunos votantes recibieron ayuda votando sus boletas tempranas en Tohono O'odham con el esfuerzo coordinado de la Oficina del Distrito de San Lucy y el Centro para Ancianos. Algunos votantes emitieron sus votos en una elección federal por primera vez en sus vidas



# Por correo

- Información al votante está disponible en nuestro sitio web en formato de audio, en Inglés, Español, y Tohono O'odham y videos ASL
- También hay folletos disponibles que tratan los desafíos únicos que enfrentan los votantes Nativo-Americanos



**TOHONO O'ODHAM INFORMATIONAL AUDIO**

[Tohono O'odham Audio Glossary](#)

[Publicity Pamphlet Audio Files](#)

-  [2008 Election Dates](#)
-  [The address on my ID doesn't match](#)
-  [When can I not register to vote?](#)

**INFORMACIÓN PARA VOTANTES CON NECESIDADES AUDIO/VISUALES**

**ARCHIVOS DE AUDIO DE INFORMACIÓN PARA EL VOTANTE**



- [Información sobre Registro de Votante](#)
- [Información sobre Votación Temprana](#)
- [Información de su Lugar de Votación](#)
- [Instrucciones para Votar e ID en las urnas](#)
- [Información Sobre Primaria Abierta](#)
- [Información sobre Pantalla de Toque con Audio](#)
- [Información sobre Pantalla de Toque con Letra Grande](#)

**INFORMATION FOR DEAF VOTERS**

**FLASH VIDEOS**



-  [Early Voting Information](#)
-  [Front Counter ASL](#)
-  [Open Primary Information](#)
-  [Polling Place Locator](#)

**EARLY  
VOTING  
INFORMATION**



*"Honor Our Past,  
Invest in Our Future... Vote Today"*

# Votantes Tempranos en las Urnas

- Si los votantes solicitan una boleta temprana o piden ser agregados a la PEVL y luego van al lugar de votación el Día de Elección tendrán que votar una Boleta Provisional.
- Sus nombres serán marcados con una "X" en el Registro de Firmas.
- Los trabajadores electorales no saben si el votante votó y regresó su boleta temprana o no así que una boleta provisional es necesaria para asegurarse que *NADIE* esté votando dos veces.

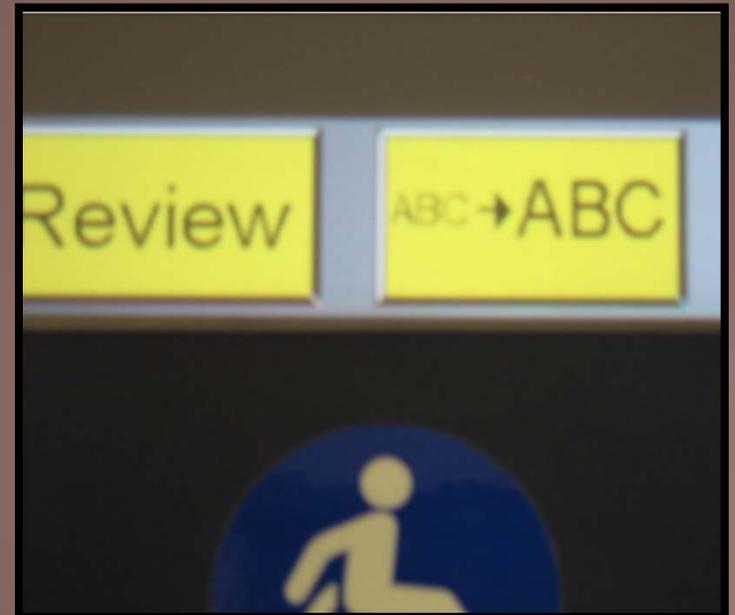
	EARLY VOTE	REG. NO.	ERE
	<input type="checkbox"/>	1	
00301	EV	0325	
	<input checked="" type="checkbox"/>	2	
00301	EV	0326	
OS	<input checked="" type="checkbox"/>	3	
00301	EV	0327	
	<input type="checkbox"/>	4	
00301	EV	0328	
031	<input checked="" type="checkbox"/>	5	
00301	EV	0329	
LLA SR 031	<input checked="" type="checkbox"/>	6	
00301	EV	0330	
	<input type="checkbox"/>	7	
00301	EV	0331	
	<input type="checkbox"/>	8	
00301	EV	0332	



Usted tiene el derecho a opciones de boleta

# Opciones de Boleta en el Condado Maricopa

- Formatos Alternativos:
  - Letra Grande
  - Braille
  - Información al votante via Audio CD y Videos en señal
- Lenguaje de la boleta:
  - Inglés
  - Español
  - Tohono O'odham (audio)



# Emitiendo su boleta independientemente

- Cada sitio de votación temprana y cada lugar de votación el Día de Elección en el Condado Maricopa está equipado con una máquina de votación de pantalla táctil para que los votantes la utilicen para poder votar independientemente.
- La ley de AZ requiere un rastro de auditoría en papel .
- Hay audio disponible en:
  - Inglés
  - Español
  - Tohono O'odham
- Hay estándar y letra grande en
  - Inglés
  - Español



# Privacidad

- Cada transacción tiene un registro de papel que es reconciliado y se puede auditar.
- El papel avanza para que el siguiente votante no vea como usted votó.
- Cada votante que usa la pantalla táctil tiene su estilo de boleta programado en una tarjeta de votante.
- La tarjeta puede ser usada únicamente una vez antes que tenga que ser reprogramada, un votante no la puede usar para emitir más de un voto.



# Opciones de Ayuda



- Usted tiene derecho a la ayuda de la persona de su elección para ayudarle a votar en las urnas.
- Hay sólo 2 restricciones:
  - No puede ser su patrón o representante de unión (ley federal)
  - No puede ser un candidato que está en la boleta (ley estatal)
- Usted tiene derecho a la ayuda de trabajadores electorales en las urnas el Día de Elección.
- Usted tiene derecho a pedir ayuda especial para votar en casa si no puede ir a las urnas, un sitio de votación temprana, o no puede llenar su boleta usted mismo.

# Juntas Especiales de Elección (SEB)

- Los votantes que están en una instalación de cuidado, asilo, o están limitados en casa y no tienen a nadie que los ayude a votar una boleta temprana pueden pedir que un equipo de SEB los ayude.
- MCED coordina con directores de instalaciones y administradores para programar visitas y asegurar que todos los votantes reciban la ayuda que necesitan en una manera imparcial.



# Juntas Especiales de Elección (SEB)

- Ésta ayuda es para aquellos votantes que realmente la NECESITAN.
- Una vez llegamos a una casa a proporcionar ayuda solo para encontrar una nota en la puerta que el votante regresaría pronto—estaba jugando golf y consiguió un turno mas temprano de lo que esperaba!



# Usted no puede darle a alguien más la capacidad de votar por usted:

 **Mercy Gilbert Medical Center**  
A member of CHW

3555 S. Val Vista Dr.  
Gilbert, AZ 85297  
(480) 728-8000

Name \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Date 2-5-08

Address \_\_\_\_\_

Rx *To whom it may concern:*  
*[Redacted] is hospitalized at our facility.*  
*Please give [Redacted]*  
*authority to vote for her today.*

*[Redacted]* RN *[Redacted]* M.D.

Address FROM HOSPITAL DEA No.: \_\_\_\_\_

Filled By: \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ Do Not Refill  Refill \_\_\_\_\_ Times

G0026 (07/07)

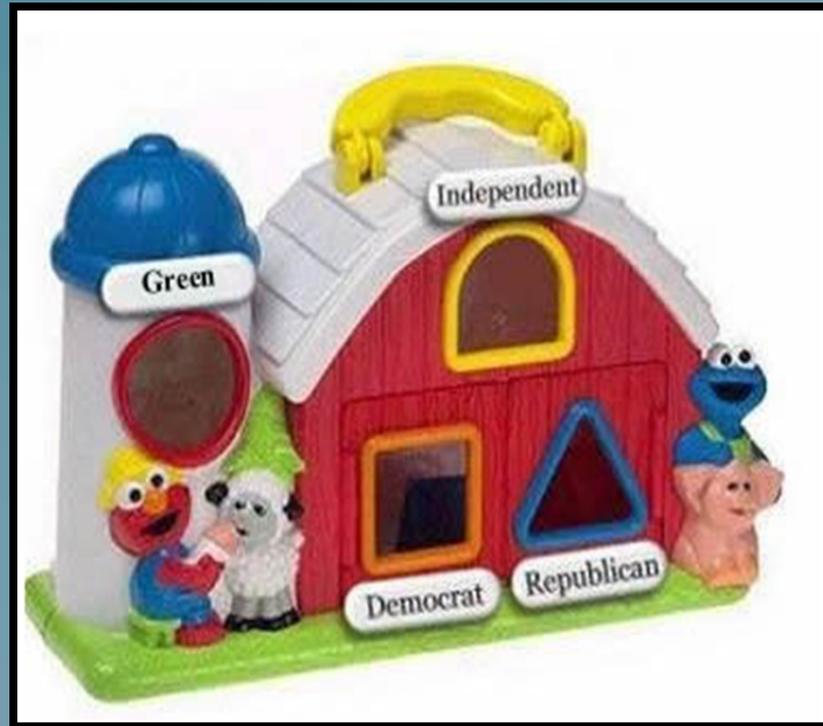
Ni alguien más (ni siquiera su enfermera...) puede dar su derecho al voto a otra persona!

# Un poder legal tampoco cuenta:

## 16-102. Power of attorney, prohibited use

A power of attorney or other form of proxy is not valid for use by a person in any procedure or transaction concerning elections, including voter registration, petition circulation or signature, voter registration cancellation, early ballot requests or voting another person's ballot.

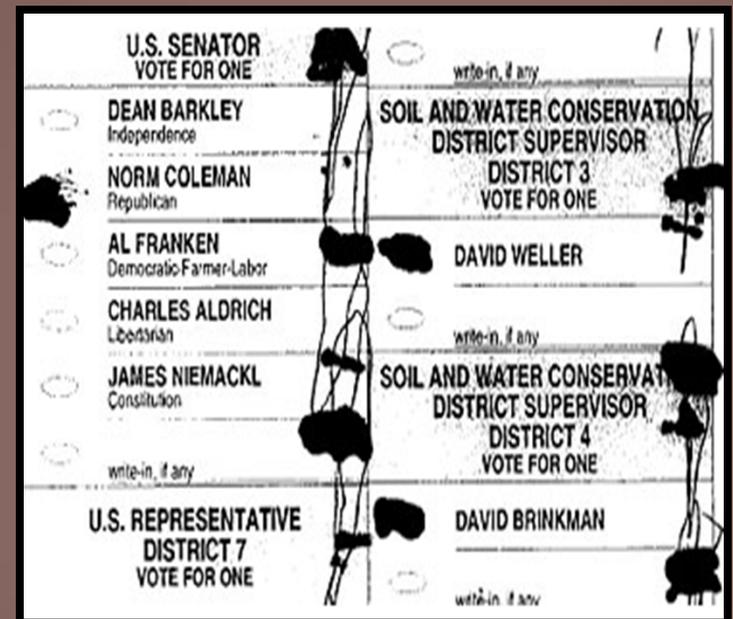




Entienda como emitir su voto.

# Dispositivo para Marcar la Boleta

- LO BÁSICO ES MEJOR!
- Use una simple pluma azul/negra o un lápiz
- NO use tinta roja o una pluma brillante
- NO use un marcador que se correrá a través de la boleta hacia el otro lado:



# Haciendo su selección

- Siga las indicaciones simples conectando la cabeza a la cola de la flecha que señala hacia su selección(es)

**PRESIDENT / PRESIDENTE**  
(VOTE FOR NOT MORE THAN 1)  
(VOTE POR NO MAS DE 1)

ADAMS, JOHN ←  

JEFFERSON, THOMAS ←  

Print name of Write-in Candidate HERE ←  

**QUESTION 1 / PREGUNTA 1**

A "Yes" vote shall.. Un vote de "SI" tendrá..  
A "No" vote shall.. Un vote de "No" tendrá..

YES / SI ←  

NO ←  

**TO VOTE:** Connect the head and tail of the arrow that points to your choice with a Pencil or Black Ball Point Pen (no red ink).

**PARA VOTAR:** Conecte las dos flechas para indicar su elección con un Lápiz o Bolígrafo Negro (no tinta roja).

The diagram shows a hand holding a pen, with lines connecting the pen's tip to the arrow heads and tails of the candidates and question options. A callout box on the right contains the instructions in both English and Spanish.

# Haciendo su selección

**NATIONAL OFFICES**

**PRESIDENT AND VICE PRESIDENT**  
(Vote for One Team)

ZACHARY TAYLOR and MILLARD FILLMORE

**BENJAMIN HARRISON and ADLAI E. STEVENSON**

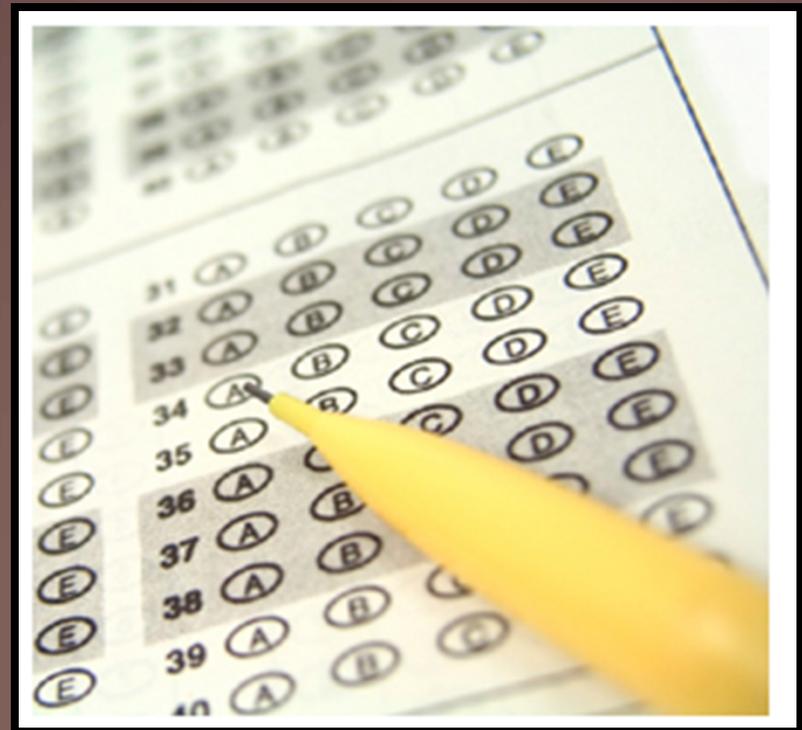
CHESTER A. ARTHUR and THOMAS A. HENDRICKS

\* THEODORE ROOSEVELT and CHARLES W. FAIRBANKS

(Write-in)

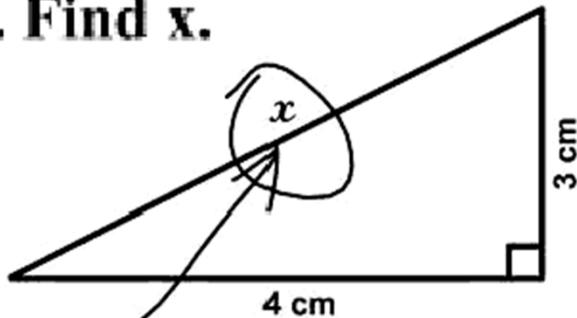
- La máquina está leyendo solamente el área sombreada así que ésta sería leída como una boleta en blanco

# Tuvimos cuidado al marcar pruebas en la escuela



# (Bueno, la mayoría de nosotros!)

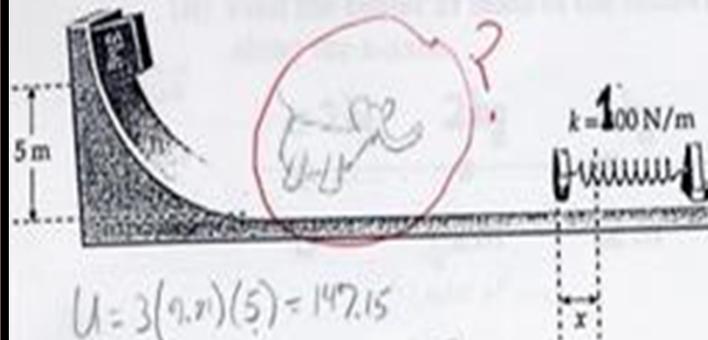
3. Find  $x$ .



*Here it is*

2. A 3-kg object is released from rest at a height of 5m on a curved frictionless ramp. At the foot of the ramp is a spring of force constant  $k = 100 \text{ N/m}$ . The object slides down the ramp and into the spring, compressing it a distance  $x$  before coming to rest.

- 10 (a) Find  $x$ .  
5 (b) Does the object continue to move after it comes to rest? If yes, how high will it go up the slope before it comes to rest?



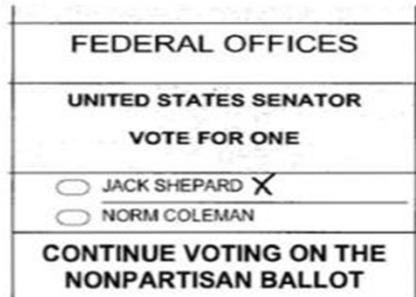
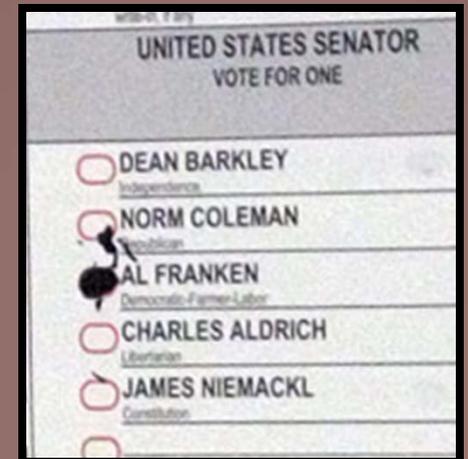
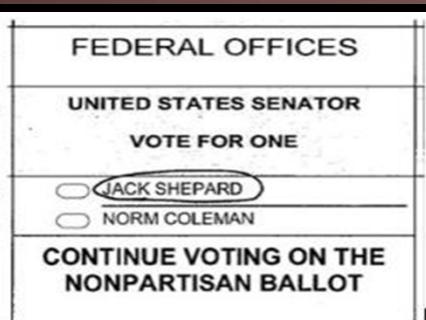
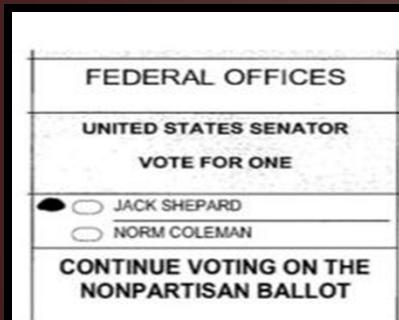
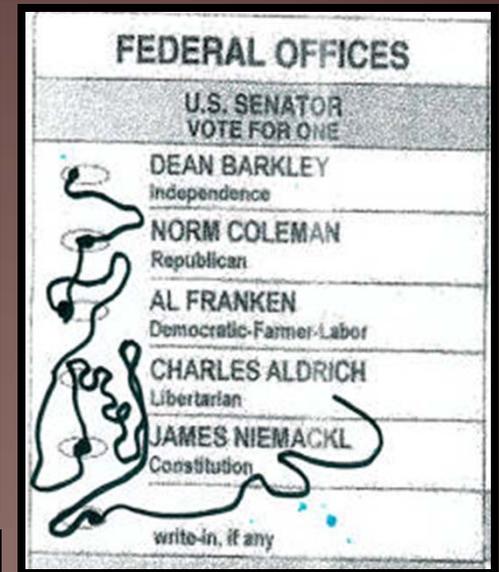
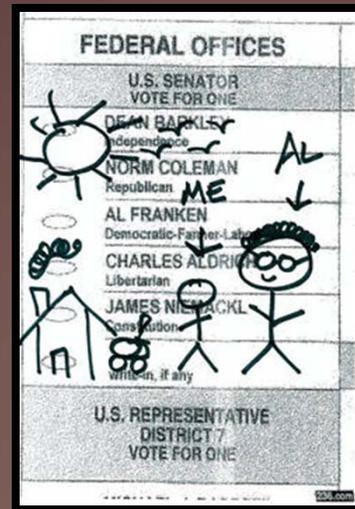
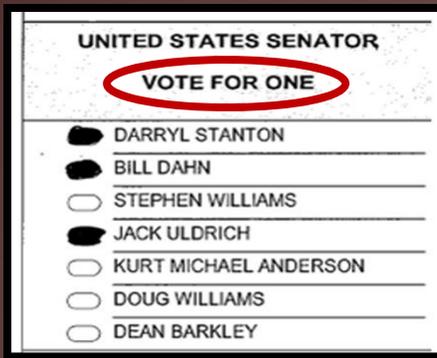
$$U = 3(9.8)(5) = 147.15$$

$$U_s = \frac{1}{2}(100)x^2 = 50x^2 \dots?$$

*NO. there is an elephant in the way.*



# Serriamente, no deje su intento para que alguien más lo decifre



# Votando por un candidato por escrito

- La lista de candidatos oficiales se puede encontrar en cada lugar de votación.
- Escriba el nombre de ése candidato en el espacio por escrito en la boleta y conecte la cabeza a la cola de la flecha que señala hacia su nombre:

<b>GOVERNOR / GOBERNADOR</b> (VOTE FOR NOT MORE THAN 1) (VOTE POR NO MAS DE 1)	
<b>(C) FRANKLIN, BENJAMIN</b>	←
<b>CARVER, GEORGE W., JR.</b>	←
Print name of Write-in Candidate HERE <b>(A) <i>Thomas Edison</i></b>	← <b>(B)</b>

# Instrucciones sobre Candidato por Escrito:

## TO CAST A WRITE-IN VOTE:

- (A) Print the authorized write-in candidate name(s) atop of the shaded text in the space provided.
- (B) Complete the arrow pointing to your write-in vote.
- (C) Don't write a candidate's name that already appears on the ballot in the "Write-in Candidate" area.

## PARA ELEGIR UN CANDIDATO POR ESCRITO:

- (A) Escriba el nombre del candidato por escrito autorizados con letra de imprenta sobre el texto sombreado en el espacio indicado.
- (B) Conecte la flecha que indica su elección por escrito.
- (C) No escriba el nombre de un candidato que ya aparece en la boleta en el área de "Escribir Candidato".

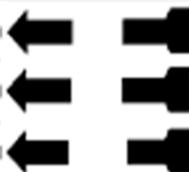
### BEFORE / ANTES

GOVERNOR / GOBERNADOR  
(VOTE FOR NOT MORE THAN 1)  
(VOTE POR NO MAS DE 1)

FRANKLIN, BENJAMIN

CARVER, GEORGE W., JR.

Print name of Write-in Candidate HERE



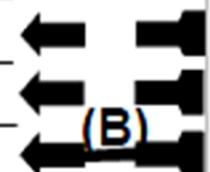
### AFTER / DESPUES

GOVERNOR / GOBERNADOR  
(VOTE FOR NOT MORE THAN 1)  
(VOTE POR NO MAS DE 1)

(C) FRANKLIN, BENJAMIN

CARVER, GEORGE W., JR.

Print name of Write-in Candidate HERE  
(A) *Thomas Edison*



Busque éste rótulo en las urnas para la lista de candidatos oficiales por escrito:

# WRITE-IN CANDIDATES

## CANDIDATOS DE VOTO POR ESCRITO

**OFFICIAL NOTICE TO VOTERS**  
**- TOWN OF GILBERT -**

The following person is an *Official Write-In Candidate* for the office of  
**MAYOR**

**CANDIDATE:**  
**SPENCER, GLEN**

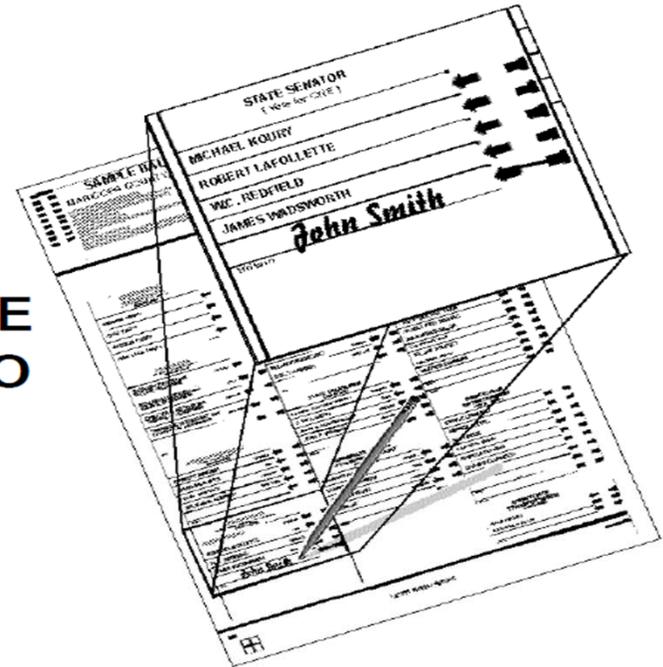
---

**AVISO OFICIAL A LOS VOTANTES**  
**- PUEBLO DE GILBERT -**

La persona siguiente son *Candidato Oficial por Escrito* para la oficina del  
**ALCALDE**

**CANDIDATO:**  
**SPENCER, GLEN**

EXAMPLE  
EJEMPLO



SECRETARY OF STATE William Taft
STATE SENATOR Cesar Chavez
<b>STATE REPRESENTATIVE John Quincy Adams No Selection Made</b>
COUNTY COMMISSIONER Harry S Truman
COUNTY JUDGE Herbert Hoover
Referendum No. 1

Segunda Oportunidad para Votar

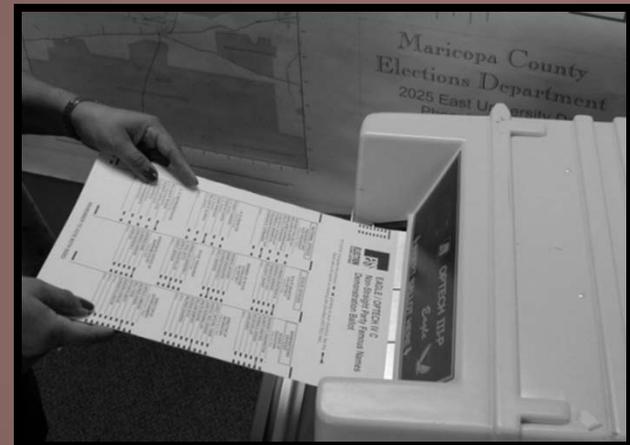
# Segunda Oportunidad para Votar

- Qué es exactamente???
  - Si usted marca su boleta y vota de más por un puesto o la marca de tal manera que su voto no es leído el equipo de tabulación usado en las urnas y los trabajadores electorales necesitan notificarle y permitirle la oportunidad de rectificar su boleta.
  - Ésto es común cuando los votantes marcan ambos sí y no en la porción de retención de jueces de la boleta.
  - Cuando éso sucede la máquina de tabulación devolverá la boleta y usted tiene la opción de que la boleta sea aceptada y contada como está, o dañar la boleta y emitir otra.

# Segunda Oportunidad para Votar

- Si el votante decide dejar la boleta y emitirla como está marcada *todas las otras carreras y preguntas en la boleta serán contadas.*
- Simplemente es colocada nuevamente dentro de la máquina, la cual la devolverá, y el trabajador electoral la puede invalidar a petición del votante para que el resto de la boleta sea contada.

Es el derecho del votante decidir si daña la boleta y vota otra o la emite como está votada.



**UNITED STATES SENATOR**

**VOTE FOR ONE**

DARRYL STANTON

BILL DAHN

STEPHEN WILLIAMS

JACK ULDRICH

KURT MICHAEL ANDERSON

DOUG WILLIAMS

DEAN BARKLEY

Votos de Más

# Votos de Más

- Si usted vota por más candidatos que los permitidos usted ha votado de más en ése puesto/carrera.
- Cuando ésto sucede ninguna de las selecciones para ésa competencia son contadas.
- Para poder emitir un voto en ésa competencia se necesitará usar una boleta

nueva

UNITED STATES SENATOR	
VOTE FOR ONE	
<input checked="" type="radio"/>	DARRYL STANTON
<input checked="" type="radio"/>	BILL DAHN
<input type="radio"/>	STEPHEN WILLIAMS
<input checked="" type="radio"/>	JACK ULDRICH
<input type="radio"/>	KURT MICHAEL ANDERSON
<input type="radio"/>	DOUG WILLIAMS
<input type="radio"/>	DEAN BARKLEY

CHECK BOX IF ENCLOSED BALLOT IS SPOILED AND YOU ARE REQUESTING A SECOND ONE.

MARCAR EL CUADRO SI USTED HECHA A PERDER SU BOLETA Y ESTA SOLICITANDO UNA SEGUNDA.



**SIGN HERE / FIRME AQUI**



WILL NOT BE

Usted tiene derecho a cometer errores y dañar su boleta.





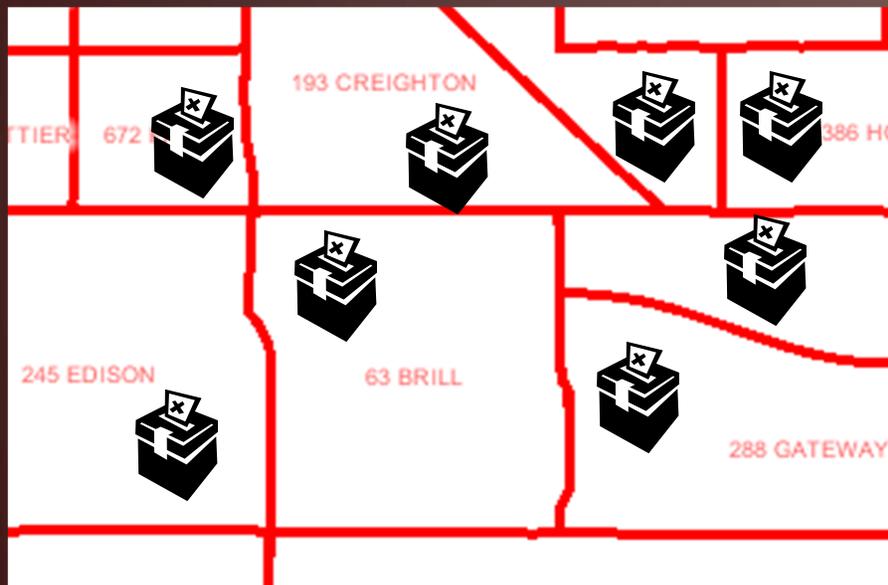
El Lugar de Votación Correcto:  
Esté Preparado Antes del Día de Elección

# Porqué cambian los lugares de votación?

- Los lugares de votación pueden cambiar por una variedad de razones y pueden cambiar hasta, y algunas veces incluyendo el Día de Elección.
  - La administración puede negar el uso de su instalación
  - Los votantes pueden recomendar una ubicación diferente
  - Tipo de elección que se está llevando a cabo
  - Las instalaciones pueden estar bajo construcción o cerradas
  - Las líneas de los recintos de votación pueden cambiar
  - El tamaño de la instalación tiene que acomodarse al crecimiento del registro de votante y/o la participación anticipada
  - Los lugares de votación son determinados por la entidad que está llevando a cabo la elección (MCED, Ciudad, Distrito Escolar, etc.)

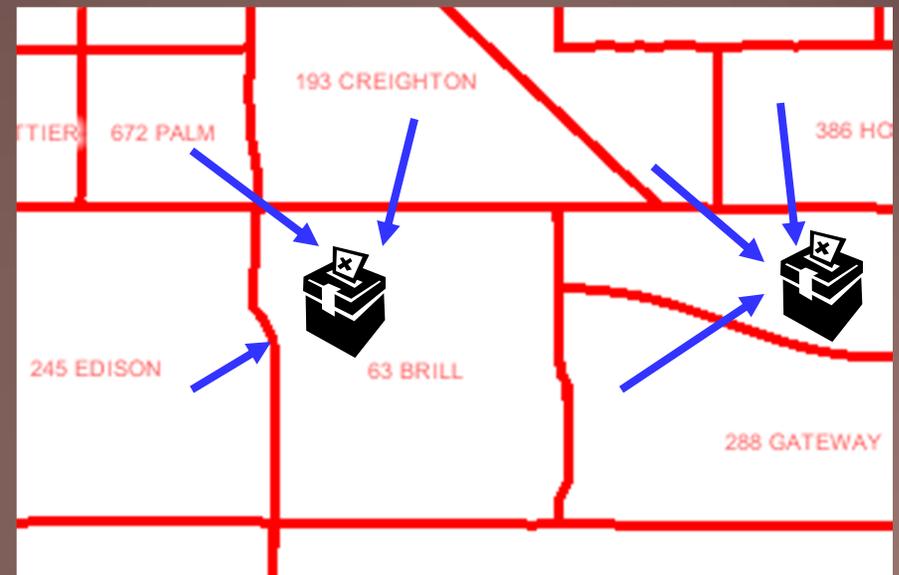
# Porqué cambian los lugares de votación? Tipo de Elección

Elección en todo el Condado: Elección Consolidada:  
8 Lugares de Votación



Tal como una Primaria o General

2 Lugares de Votación



Tal como la Preferencia Presidencial o una  
Elección Jurisdiccional

# Como Pueden Saber Los Votantes Donde Está Localizado Su Lugar De Votación?

- Antes de la elección los votantes reciben una boleta de muestra enviada a sus casas la cual muestra el lugar de votación en ROJO junto a un pequeño mapa de su localización:

**MARICOPA COUNTY RECORDER ELECTIONS**  
111 S 3RD AVE STE 102  
PHOENIX AZ. 85003-2294

**OFFICIAL ELECTION MAIL**

NONPROFIT ORG  
U.S. POSTAGE PAID  
PHOENIX, ARIZONA  
PERMIT NO. 3615

YOUR POLLING PLACE MAY HAVE CHANGED, USE THE LOCATION LISTED BELOW TO VOTE ON ELECTION DAY - Polling Place hours are 6 a.m. to 7 p.m. For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an Early Ballot, please call: 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD). Information is also available on the Internet at WWW.RECORDER.MARICOPA.GOV

SU LUGAR DE VOTACIÓN PUDO HABER CAMBIADO. UTILIZA LA LOCALIZACIÓN INDICADA ABAJO PARA VOTAR EL DIA DE ELECCIÓN - Las horas del Lugar de Votación son 6 a.m. a las 7 p.m. Para información acerca de ayuda para votantes con impedimentos físicos o acerca de como obtener una Boleta Temprana, favor de llamar al 602-506-1511 o 602-506-2348 (TDD). Más información está disponible en el sitio electrónico al: WWW.RECORDER.MARICOPA.GOV

NOTICE: Every qualified elector is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot.  
AVISO: Todos los electores calificados deben mostrar prueba de identificación en el lugar de votación antes de recibir una boleta.

OFFICIAL ELECTION MATERIALS / MATERIALES OFICIAL DE LA ELECCIÓN

YOUR POLLING PLACE FOR THE FOLLOWING ELECTION IS:  
SU LUGAR DE VOTACIÓN PARA LA ELECCIÓN SIGUIENTE ES:

63 BRILL  
PURPLE

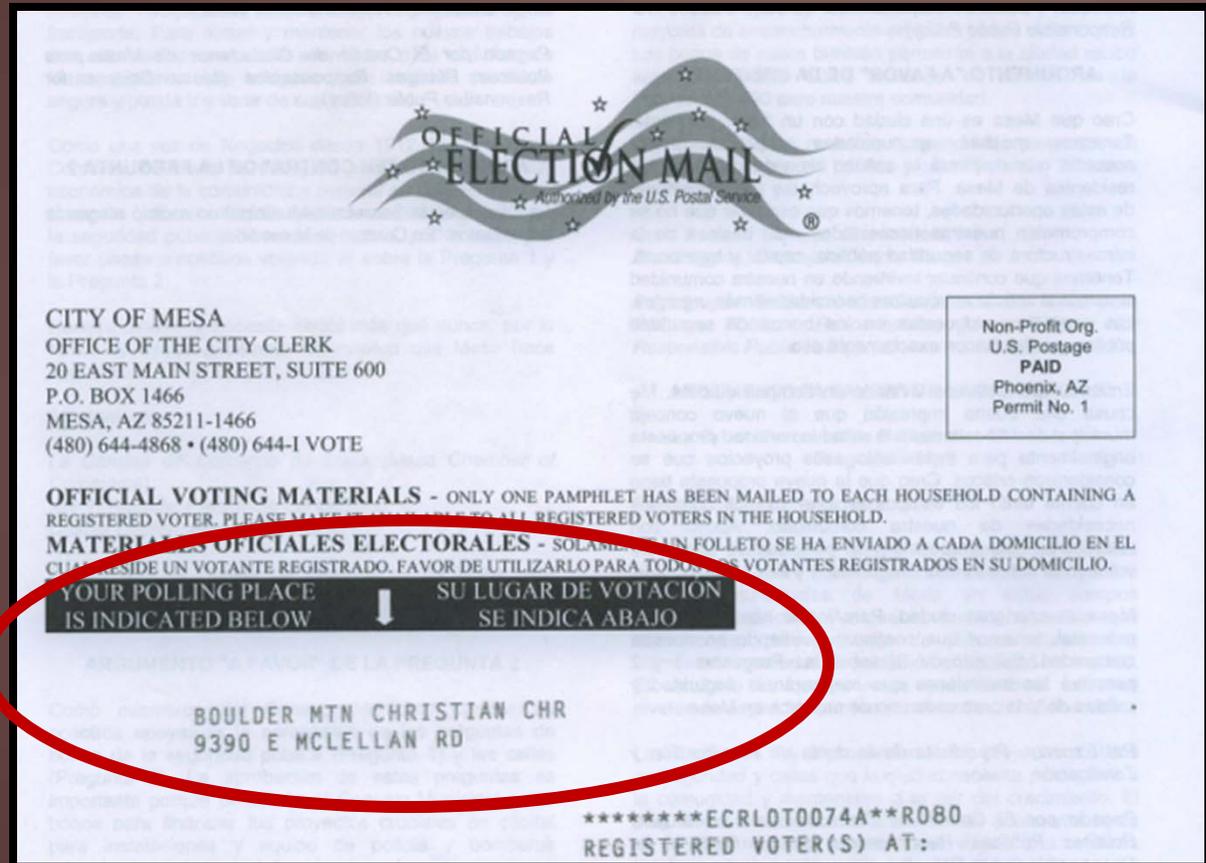
ST MARK'S CATHOLIC CHR  
00400 N 90TH ST  
PHOENIX

S-211 5 \*\*\*\*\*EPC010\*\*C-010

ELECTION GENERAL ELECTION  
ELECTION DATE: 11/07/2006  
ELECTION PRC#: 0063

# Como Saben Los Votantes Donde Está Localizado Su Lugar De Votación?

- Muchos de los folletos publicitarios y anuncios de candidatos/cuestiones también mostrarán su lugar de votación



# Como Saben Los Votantes Donde Está Localizado Su Lugar De Votación?

- Si su lugar de votación cambia después que las boletas de muestra han sido enviadas usted recibirá un aviso sobre el cambio :

 **MARICOPA COUNTY RECORDER ELECTIONS**  
111 S 3RD AVE STE 102  
PHOENIX AZ 85003-2294

**RETURN SERVICE REQUESTED**

**OFFICIAL ELECTION MAIL**  
Presorted by the U.S. Postal Service

PRESORTED  
FIRST-CLASS MAIL  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PHOENIX, ARIZONA  
PERMIT NO. 3815

**OFFICIAL ELECTION MATERIALS / MATERIALES OFICIALES DE LA ELECCIÓN**

YOUR POLLING PLACE FOR THE FOLLOWING ELECTION IS: ▼ SU LUGAR DE VOTACIÓN PARA LA ELECCIÓN SIGUIENTE ES:



**FIRST SOUTHERN BAPTIST CHURCH/GLENDALE**  
7435 W LOWER BUCKEYE RD  
MEDIA ROOM

**ELECTION: AVONDALE SCHOOL DISTRICT NO.44**  
**ELECTION DATE: NOVEMBER 8, 2005**  
**ELECTION CPC#: 5890**

**Bring This Card to the Polls as one of the Forms of ID from LIST #2**  
**Traer a las urnas como prueba de una forma de identificación de la lista #2**

**SEE OTHER SIDE / VER OTRO LADO**

YOUR POLLING PLACE MAY HAVE CHANGED, USE THE ABOVE LOCATION TO VOTE ON ELECTION DAY - Polling Place hours are 6 a.m. to 7 p.m. For more information, call 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD). Information is also available on the internet at: WWW.RECORDER.MARICOPA.GOV

SU LUGAR DE VOTACIÓN PUDO HABER CAMBIADO, UTILIZA LA LOCALIZACIÓN ANTEDICHA PARA VOTAR EL DÍA DE ELECCIÓN - Las horas del Lugar de Votación son 6 a.m. a las 7 p.m. Para más información, llame al 602-506-1511 o 602-506-2348 (TDD). Más información está disponible en el sitio electrónico al: WWW.RECORDER.MARICOPA.GOV

**NOTICE: Every qualified elector is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot.**

**AVISO: Todos los electores con derecho deben enseñar prueba de identificación en el lugar de votación antes de recibir una boleta.**

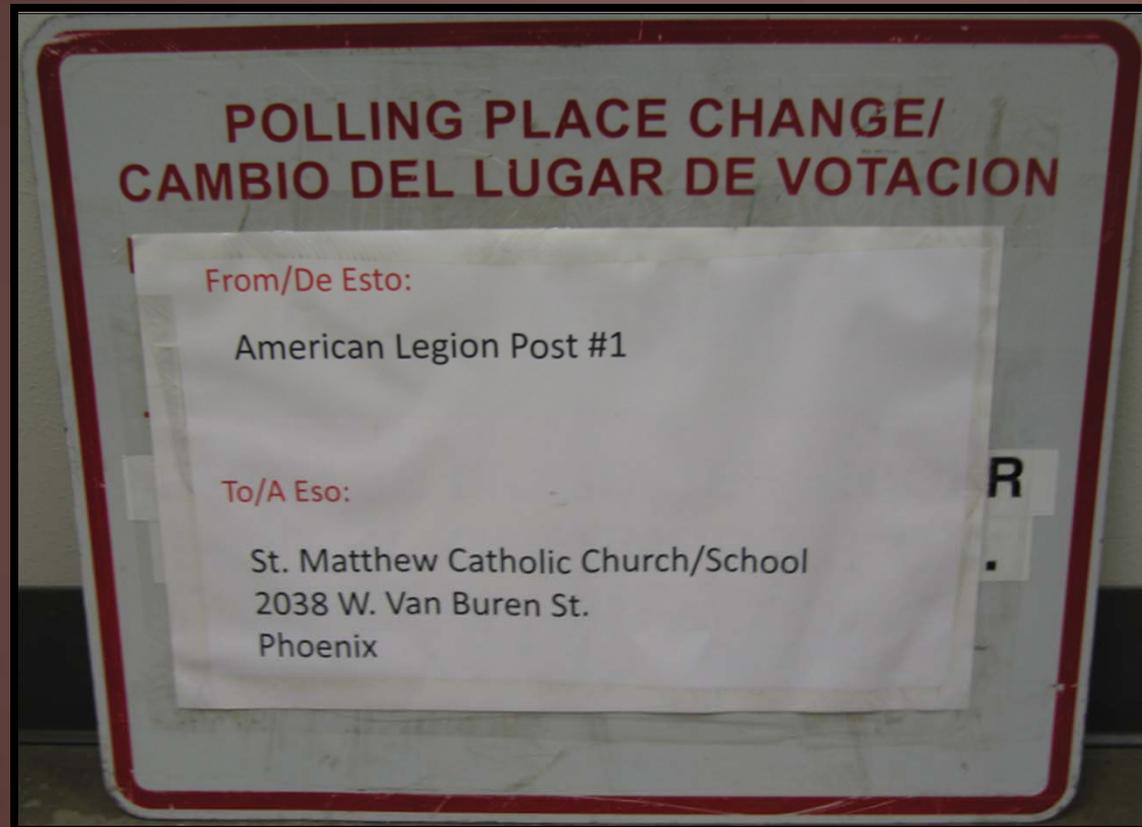
  1234567

\*\*\*AZCV001 123XX45 PHX000

JOHN ALLEN DOE  
8975 W ANOTHER ST  
APT 123  
PHOENIX AZ 85040

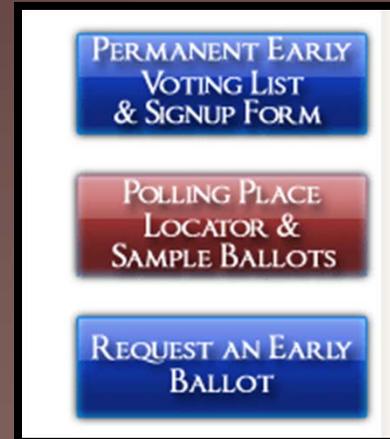
# Como Saben Los Votantes Donde Está Localizado Su Lugar De Votación?

- Además, un rótulo será puesto el Día de Elección en el lugar original dirigiendo a los votantes al nuevo lugar de votación :



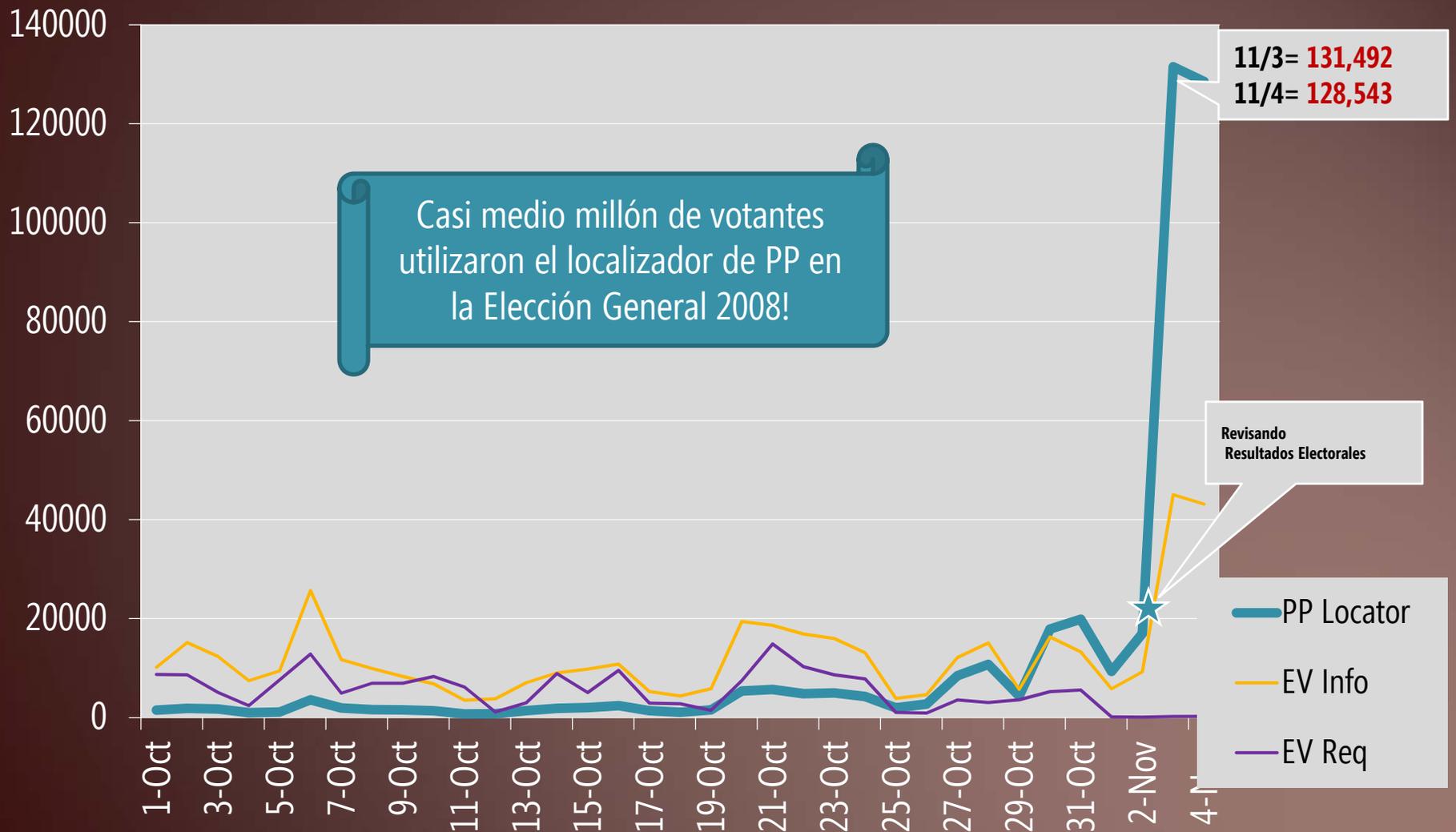
# Como Saben Los Votantes Donde Está Localizado Su Lugar De Votación?

- Use la herramienta localizadora en línea:



- Introduzca la dirección donde usted vive ahora y le proporcionará con el nombre del lugar de votación, dirección, capacidad para mapas, fotos de la instalación, y boletas de muestra!
- *Si usted solo desea entregar su boleta temprana ponga cualquier dirección (trabajo, cuidado infantil, etc) para encontrar el lugar de votación más cercano*

# # De Votantes Usando El Localizador De Lugar de Votación En Línea en el 2008

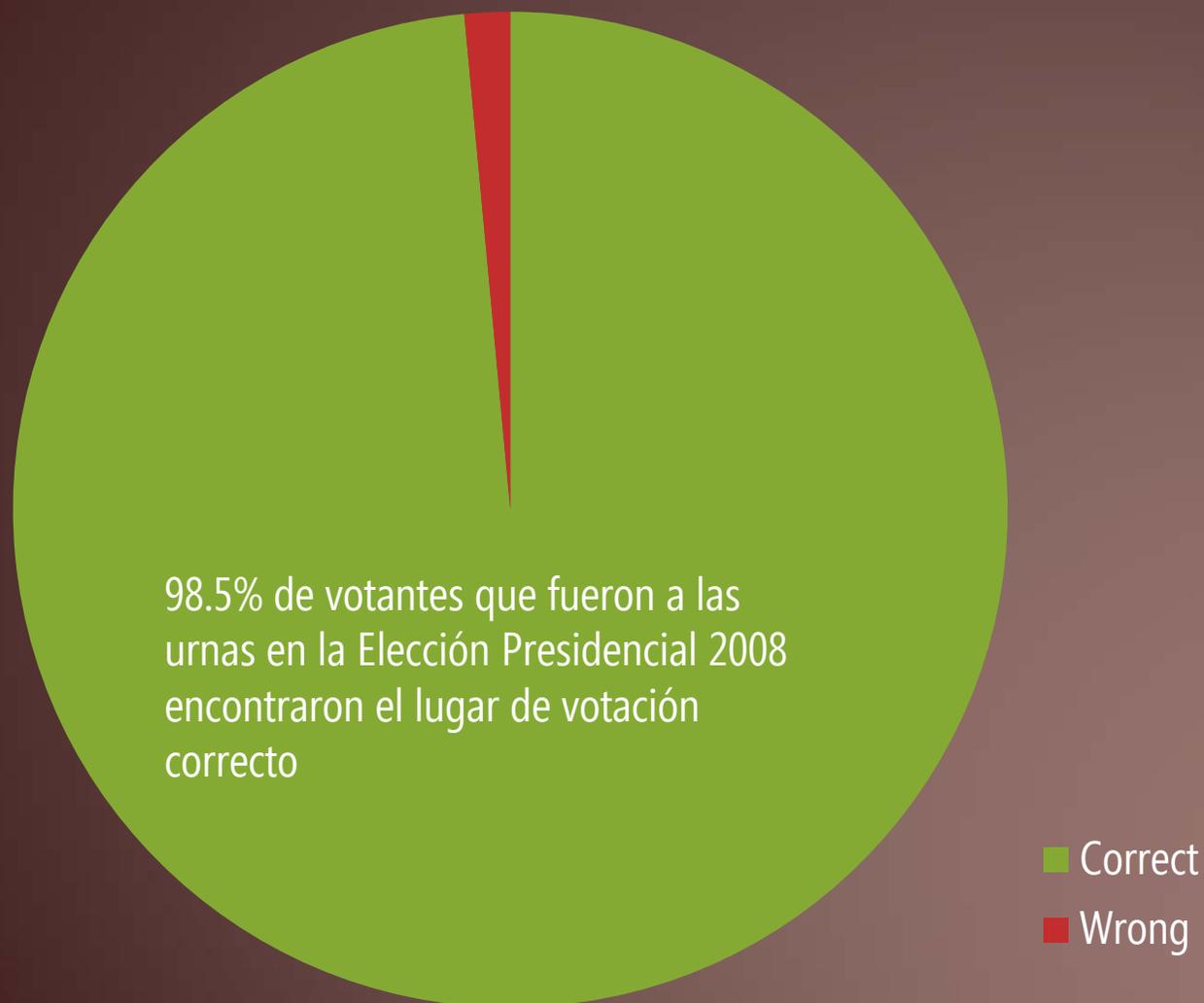




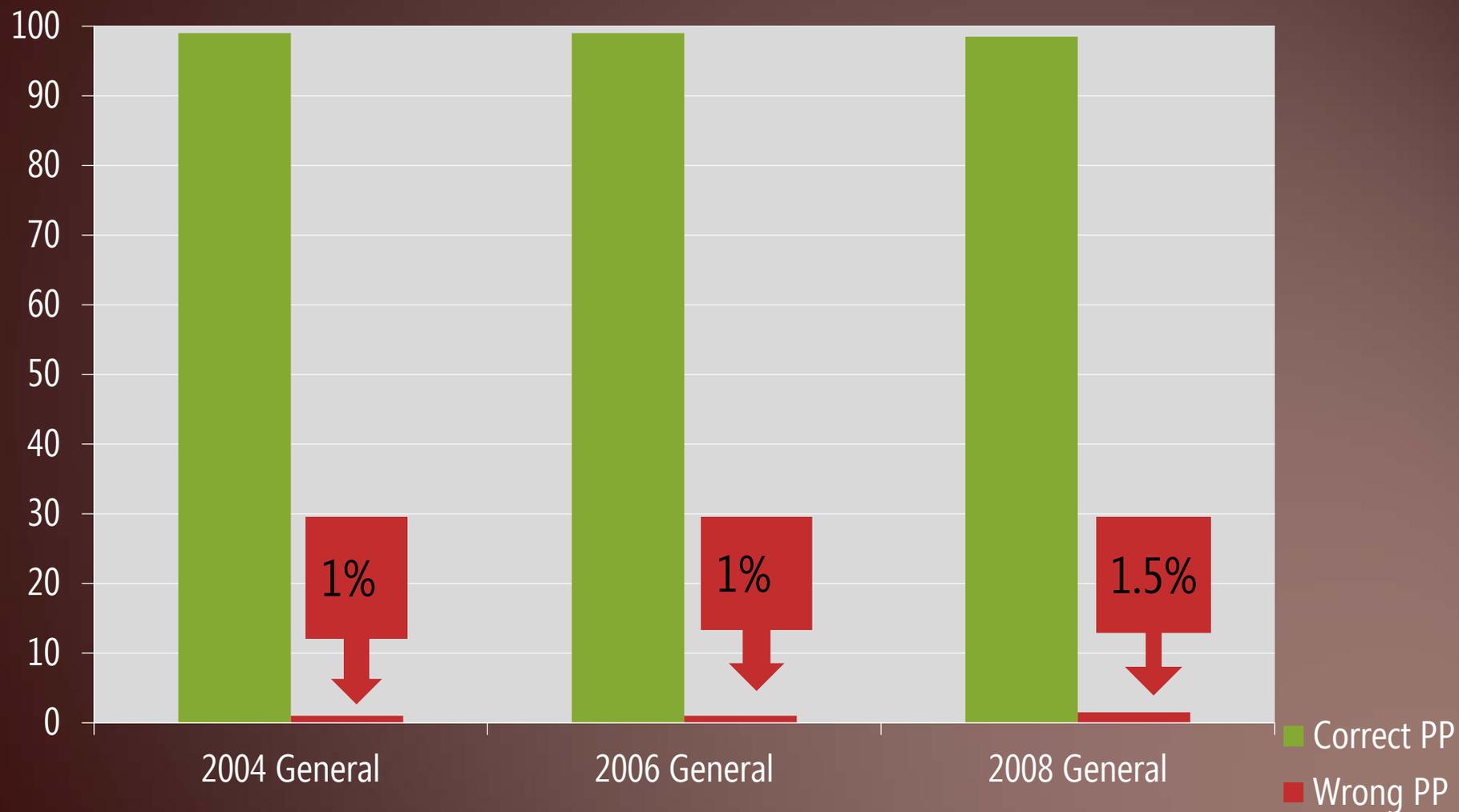
Hablemos un poco sobre votantes que fueron al lugar de votación equivocado en la última Elección Presidencial.

Votantes que fueron al PP correcto  
***contra.***

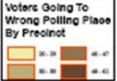
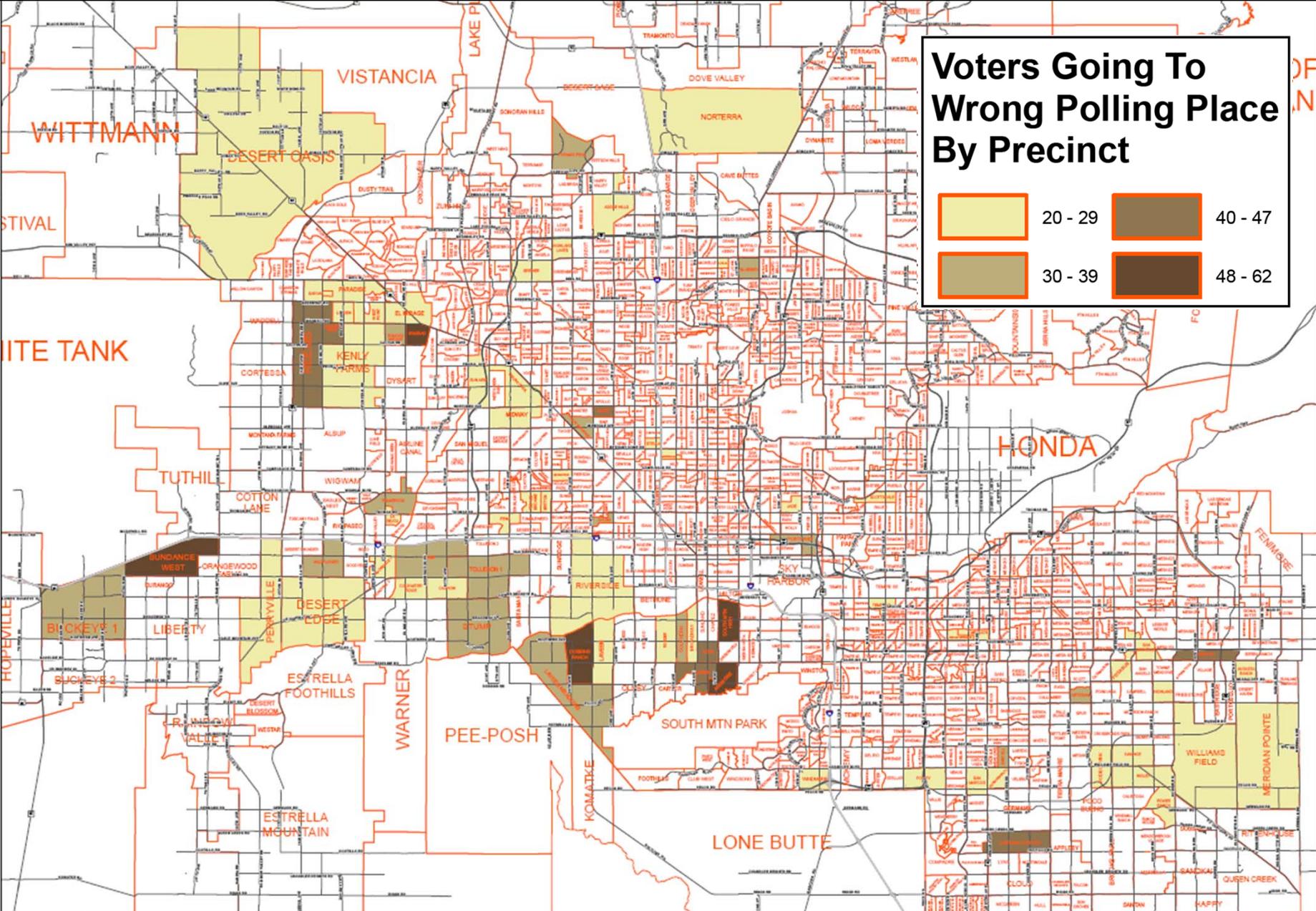
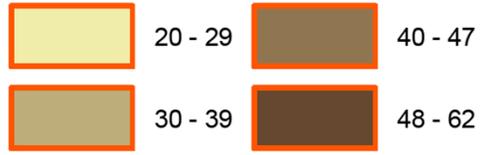
Votantes que fueron al PP equivocado:



# Para Comparación: PP Equivocado en Elecciones Generales Pasadas



# Voters Going To Wrong Polling Place By Precinct



General Election 2008  
Voters Going to the Wrong Polling Place



## Recintos con más de 20 votantes que fueron al PP equivocado

- Muchos de éstos recintos vieron un alto crecimiento en el transcurso del año de Ene '08 a Ene '09
- Ésta es otra razón porqué es TAN importante mantener su registro al día!

precinct	distname	active 2008	active 2009	
0658	STUMP	2105	3597	171%
0669	ORME	2557	4038	158%
0069	BUCKEYE 1	2180	3400	156%
0101	LAVEEN MEADOWS	3172	4646	146%
1105	SUNDANCE WEST	1822	2644	145%
1101	REEMS	2406	3476	144%
0439	LAVEEN	2244	3204	143%
1100	KENLY FARMS	2478	3453	139%
0853	PARADISE	2259	3137	139%
1096	COLDWATER RIDGE	1260	1745	138%
0102	CASHION	2339	3153	135%
1072	LANTANA CANYON	2498	3358	134%
0935	TOLLESON 1	1792	2388	133%
0728	MARLEY PARK	2216	2939	133%
1102	WEST POINT	1943	2548	131%
0747	RIVERSIDE	1711	2211	129%
0065	BROADWAY	1395	1775	127%
0754	ROESER	2578	3229	125%
0388	SARIVAL	2107	2620	124%
0576	MESA 107	1404	1688	120%
0250	EL MIRAGE	3226	3847	119%
1015	SOLEDAD	2265	2663	118%
0318	PALM SHADOWS	1251	1450	116%
0320	KALER	1535	1777	116%
0813	SOUTH MTN HIGH	1723	1989	115%
0436	LASSEN	2333	2654	114%
0814	SOUTHERN	2381	2707	114%
0028	ARDMORE	2441	2748	113%
0390	HOPE	1703	1905	112%
0945	TURF PARADISE	1053	1173	111%

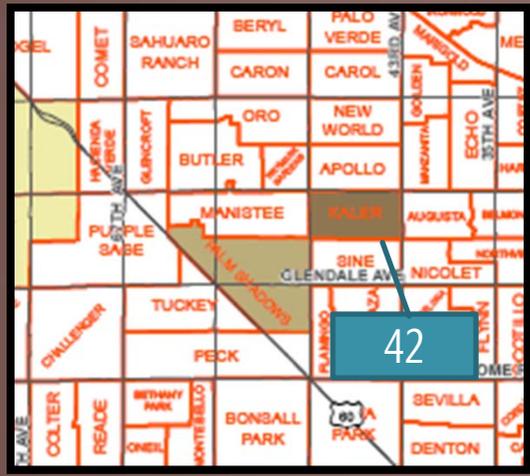
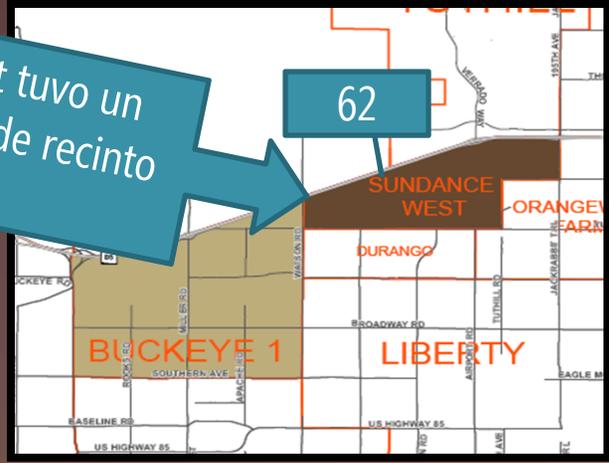
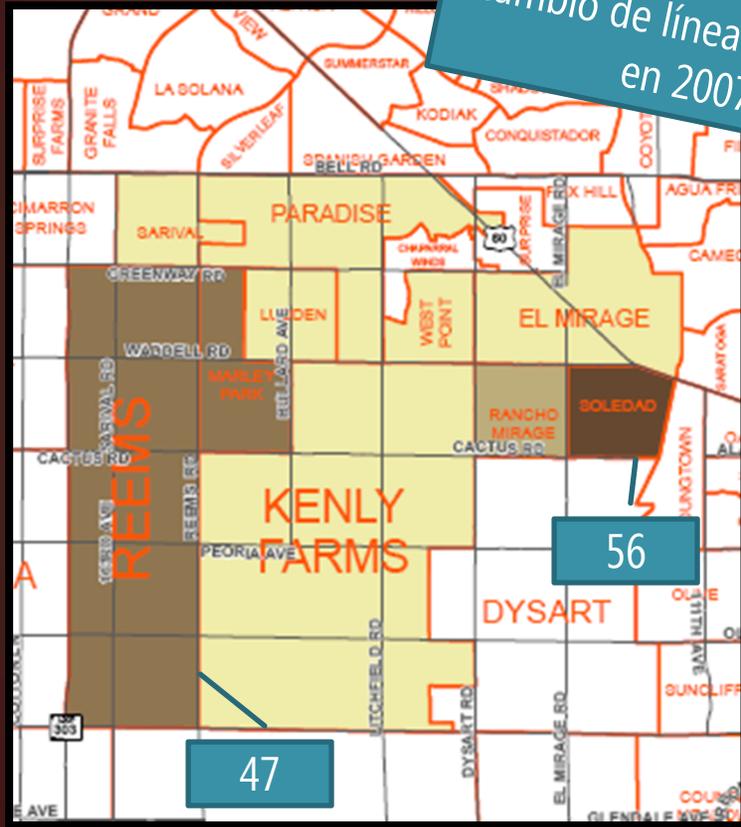
# Recintos de Alto Crecimiento

- Pero no eran todos los de mayor crecimiento.
- 10 de los recintos con más de 20 votantes que fueron a un lugar de votación equivocado (resaltado en amarillo) estaban en la lista de 150% o más crecimiento en reg de votante—más o menos 1/4 de ésa lista.

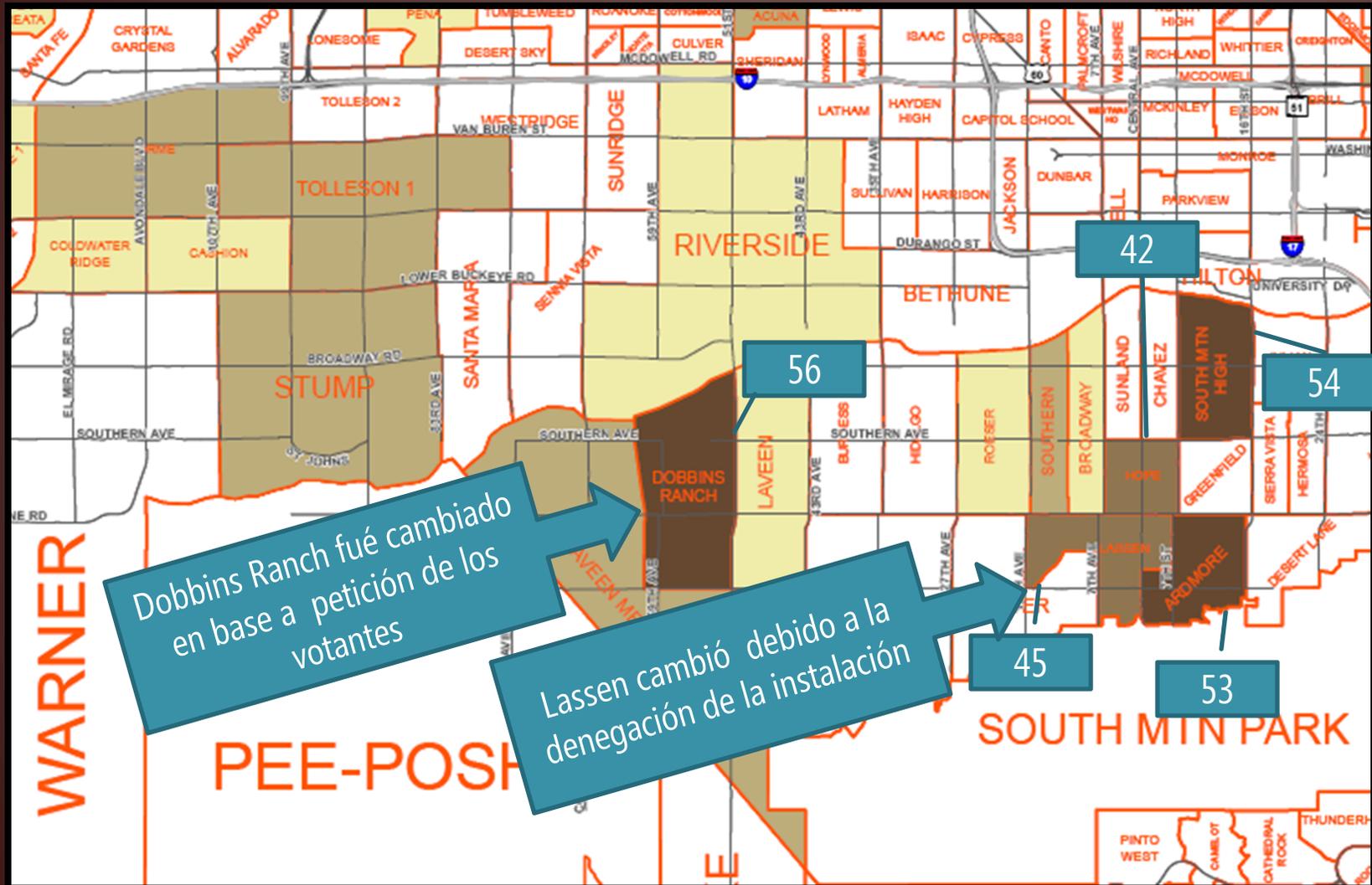
precinct	distname	active 2008	active 2009	
0620	ESTRELLA MOUNTAIN	26	98	377%
0573	FULTON RANCH	76	201	264%
0951	TARTESSO	354	858	242%
0987	VISTA VERDE	1738	4162	239%
0486	FESTIVAL	416	952	229%
0239	CORTESSA	825	1735	210%
1142	CANYON	0	2	200%
1079	WILLOW CANYON	836	1563	187%
1125	SONORAN HILLS	836	1529	183%
0257	CROSSRIVER	833	1468	176%
0051	BISCUIT FLAT	849	1485	175%
0808	NORTERRA	1816	3141	173%
0903	SERA BRISA	1271	2190	172%
0658	STUMP	2105	3597	171%
1044	VISTANCIA	3080	5140	167%
0286	GARDENS	825	1375	167%
1054	POWER RANCH	1853	3076	166%
1109	INSPIRATION	499	827	166%
0323	SAN MIGUEL	646	1043	161%
0983	WIGWAM	3120	5037	161%
0871	TEMPE 07	676	1086	161%
1059	AVIANO	1394	2233	160%
0669	ORME	2557	4038	158%
0322	DESERT OASIS	1921	3010	157%
0327	DOBBINS RANCH	2037	3182	156%
0069	BUCKEYE 1	2180	3400	156%
0233	DOVE VALLEY	1749	2724	156%
0882	TEMPE 19	559	870	156%
0952	VICTORIA	527	817	155%
0025	APPLEBY	1474	2270	154%
1057	MERIDIAN POINTE	2096	3226	154%
0429	FALCON	246	378	154%
1008	RODEO PARK	1214	1862	153%
1089	RITTENHOUSE	890	1341	151%
0615	IVANHOE	1865	2803	150%
0973	DESERT SKY	889	1335	150%
0948	TUTHILL	2019	3026	150%

# Mayor Número de Votantes Que Fueron a la Ubicación Equivocada:

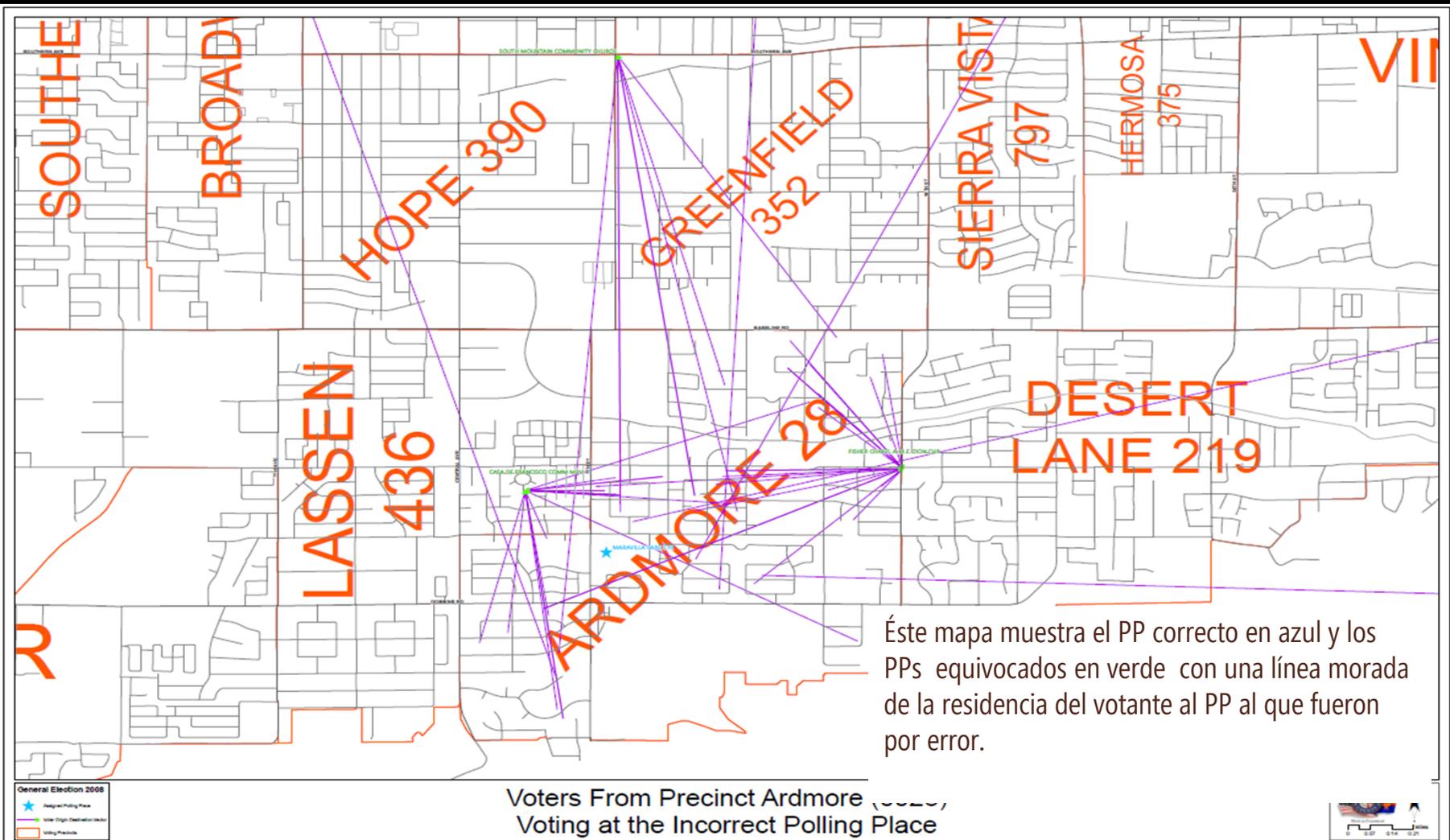
Sundance West tuvo un cambio de línea de recinto en 2007



# Sur de Phoenix y Suroeste del Valle

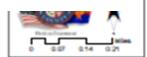


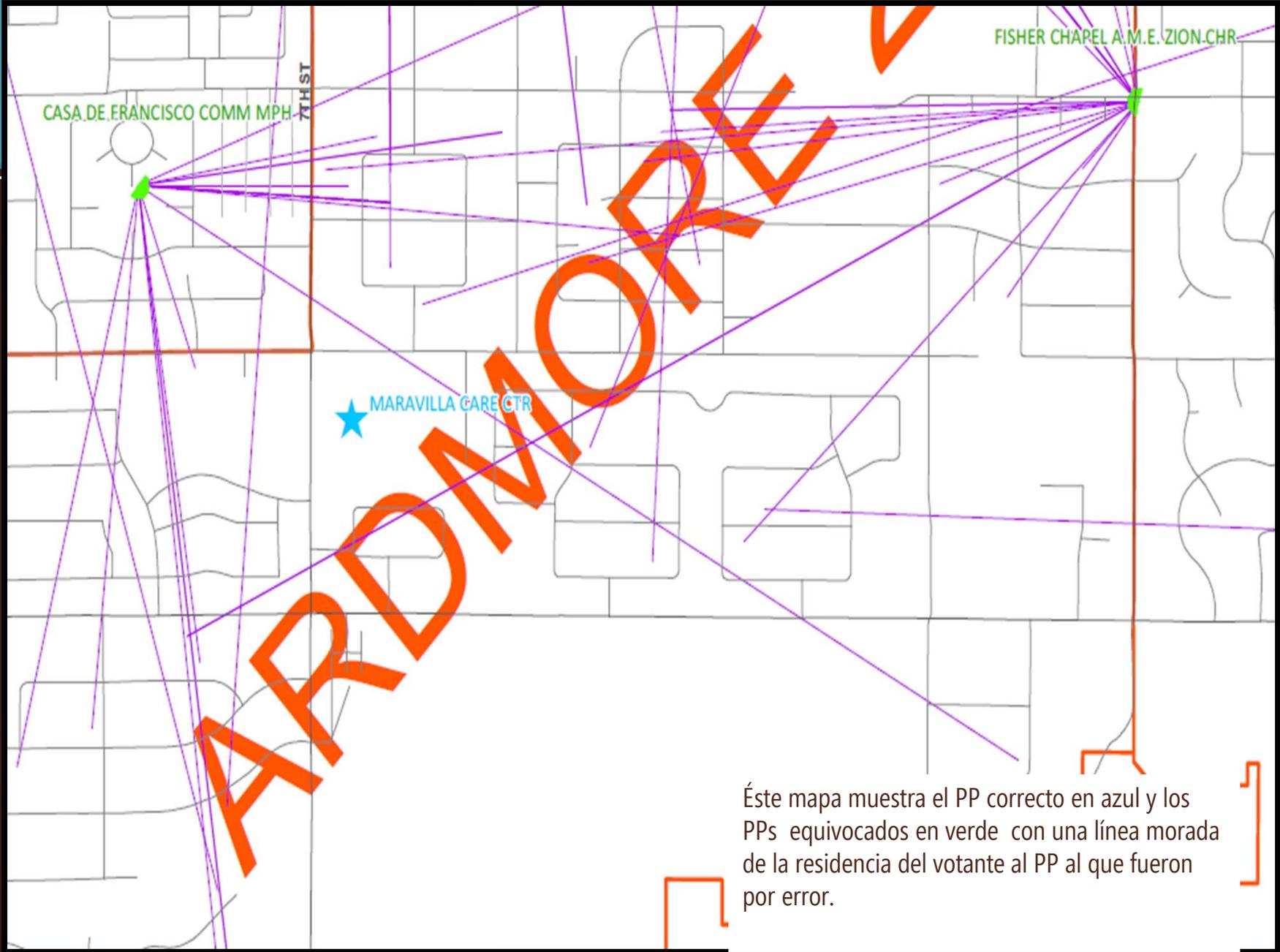
PRCD	PRECD	# of voters who voted elsewhere in wrg PP	Change from Primary?	Change from Gen 2006?	PP turnout	% who went elsewhere
28	ARDMORE	53	NO	NO	802	7%



Éste mapa muestra el PP correcto en azul y los PPs equivocados en verde con una línea morada de la residencia del votante al PP al que fueron por error.

Voters From Precinct Ardmore Voting at the Incorrect Polling Place

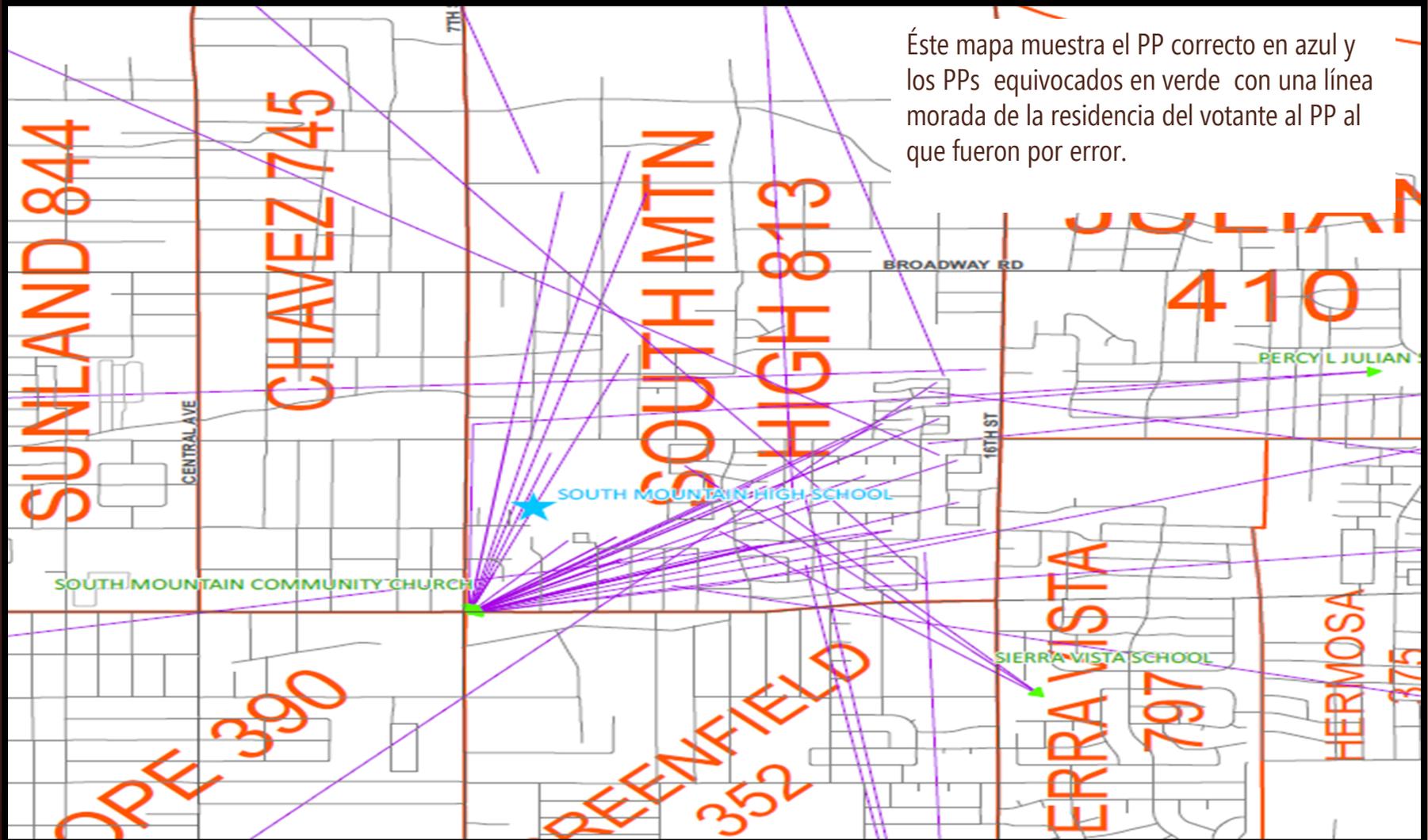




Éste mapa muestra el PP correcto en azul y los PPs equivocados en verde con una línea morada de la residencia del votante al PP al que fueron por error.

PRCCD	PRECNAME	# of voters who voted elsewhere	Change from Primary?	Change from Gen 2006?	PP turnout	% who went elsewhere
813	SOUTH MTN HIGH	54	NO	NO	497	11%

Éste mapa muestra el PP correcto en azul y los PPs equivocados en verde con una línea morada de la residencia del votante al PP al que fueron por error.

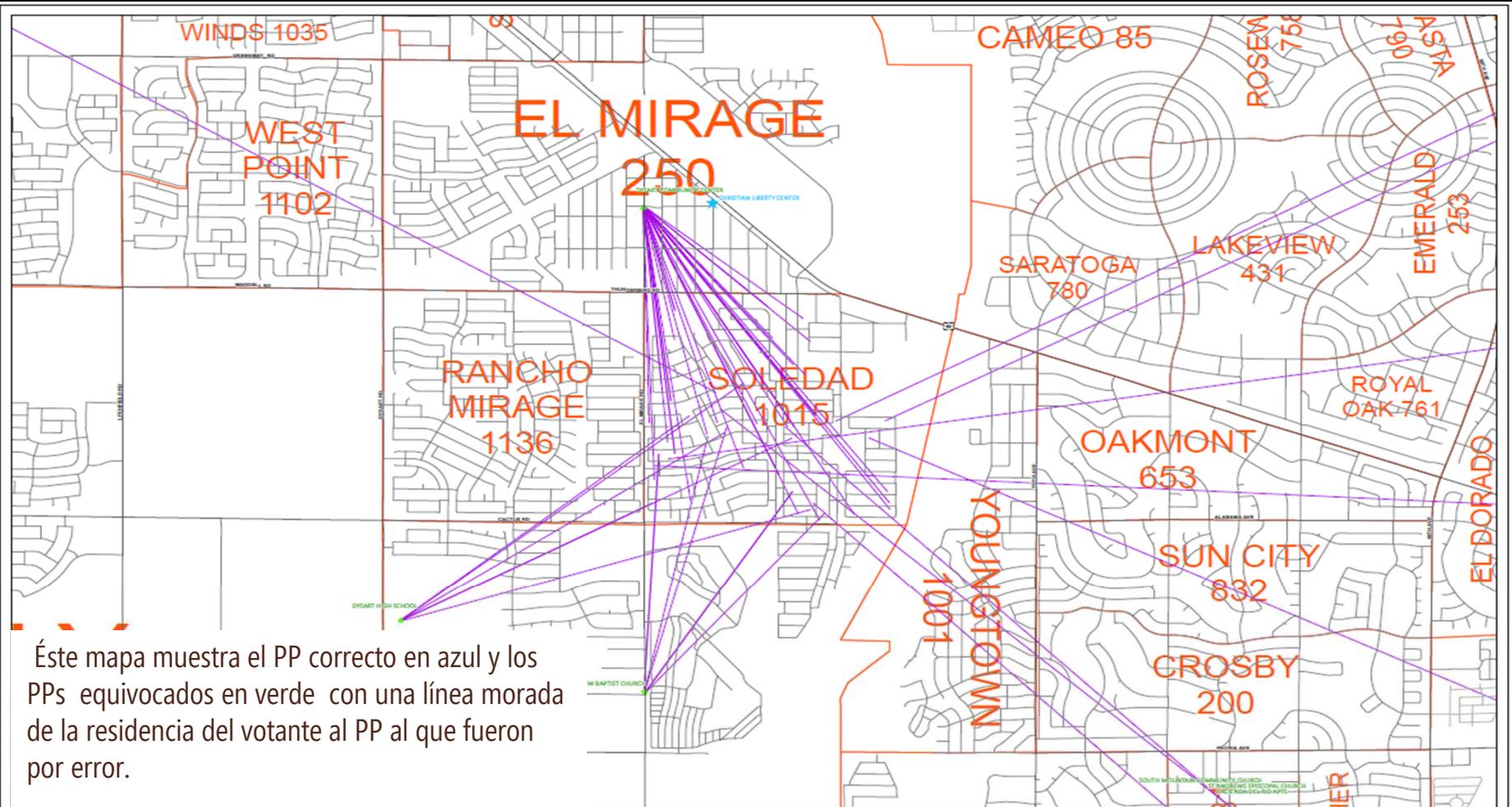


PRCCD	PRECNAME	# of voters who voted elsewhere in wrng PP	Change from Primary?	Change from Gen 2006?	PP turnout	% who went elsewhere
390	HOPE	42	NO	YES-PP IN PRECINCT	470	9%



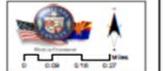
Éste mapa muestra el PP correcto en azul y los PPs equivocados en verde con una línea morada de la residencia del votante al PP al que fueron por error.

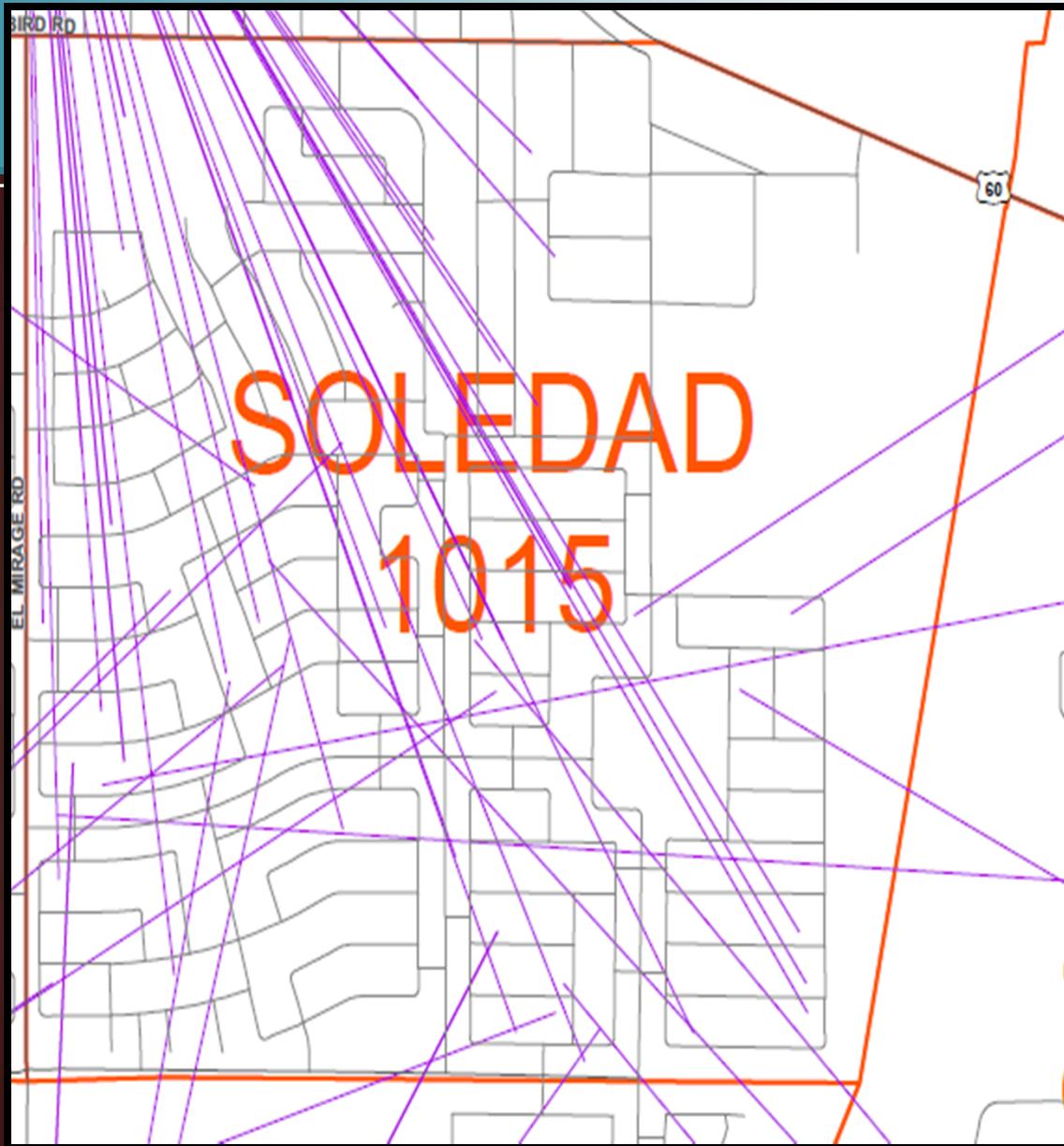
PRCCD	PRECNAME	# of voters who voted elsewhere	Change from Primary?	Change from Gen 2006?	PP turnout	% who went elsewhere
1015	SOLEDAD	56	NO	NO	753	7%



Este mapa muestra el PP correcto en azul y los PPs equivocados en verde con una línea morada de la residencia del votante al PP al que fueron por error.

's From Precinct Soledad (1015)  
ng at the Incorrect Polling Place





Observe cómo las líneas irradian hacia afuera en tantas direcciones diferentes en éste recinto.

Èste es un recinto que *NO* ha tenido un cambio de PP.

# Resumen

- Hubo 79 recintos de los 1142 en los que 20 o más votantes fueron al PP equivocado a emitir su voto.
  - De éstos 79: 7 instalaciones habían cambiado desde la Primaria
  - De éstos 79: 33 instalaciones habían cambiado desde la Gen 2006
    - 12 fueron denegaciones de la instalación
    - 6 encontraron PP dentro del recinto para que los votantes no tuvieran que viajar tan lejos
    - 6 fueron cambios administrativos para cumplir con el estatuto
    - 4 instalaciones fueron utilizadas por otro recinto
    - 3 fueron el resultado del cambio en las líneas del recinto
    - 2 fueron peticiones de los votantes
- Entre la General '06 y la Primaria '08 casi 400 PPs cambiaron (la mayoría debido a nuevas líneas de recinto) pero sólo éstas 33 tuvieron 20 o más votantes que fueron al lugar de votación equivocado en la General '08

# Cambios de Lugar de Votación

- Tenga en cuenta que decenas de cientos de votantes tienen un cambio de lugar de votación para cada elección porque se han mudado.
- Muchos de éstos votantes actualizan su información de registro y reciben la nueva ubicación de votación.
- En la Elección General 2008 **21,937** votantes **NO** actualizaron su información pero todavía fueron al nuevo lugar de votación correcto, votaron provisionalmente, y tuvieron su VR actualizada y la boleta contada.
- Éso es **MÁS DEL DOBLE** del número de votantes que fueron al PP equivocado (9,159).



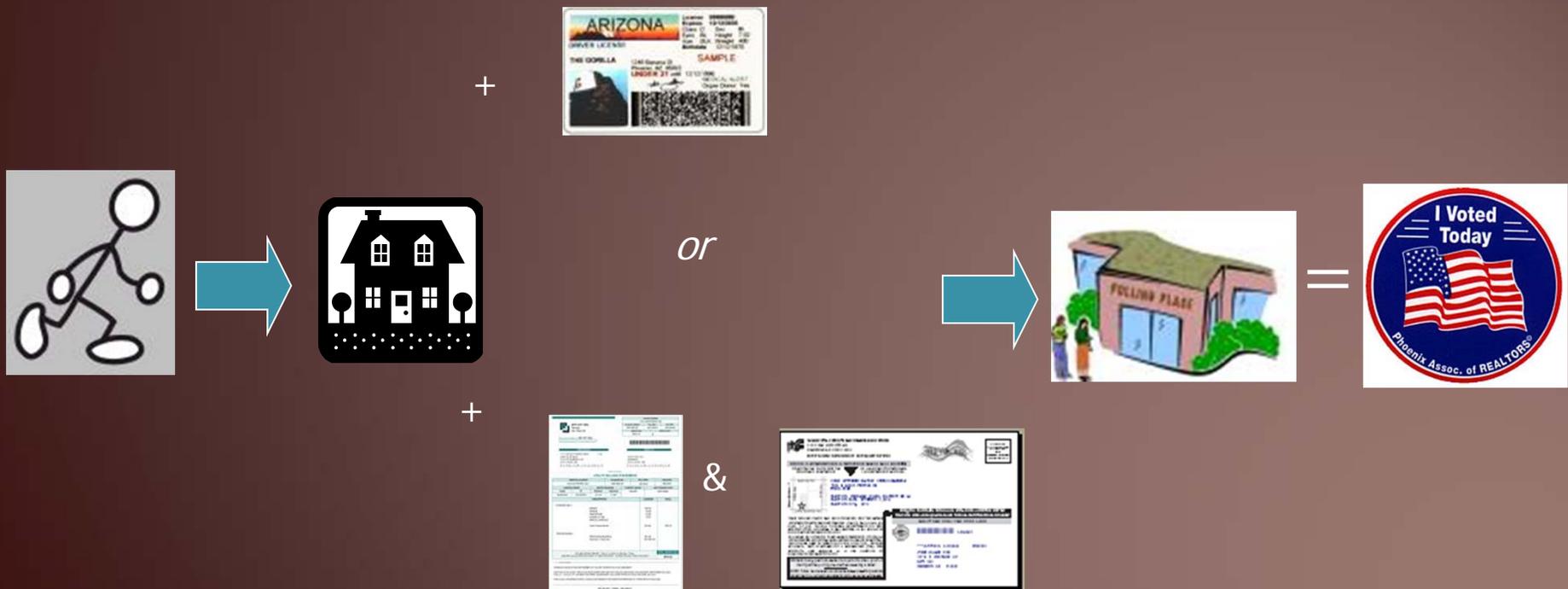
Sepa que se espera en las urnas

# Se Requiere ID

- Los votantes pueden proporcionar ya sea Una (1) ID con foto de la Lista 1 o dos (2) IDs sin foto de la Lista 2.
- Si el votante no tiene ID adecuada puede votar una boleta provisional la cual es condicional a que regrese con ID ya sea a las urnas el Día de Elección o a un sitio de verificación de ID después de la elección.
- Si la dirección en la ID no es la misma que en el registro de votante se le pedirá votar una boleta **provisional—ELLOS NO TIENEN QUE REGRESAR CON NINGUNA OTRA ID**
- *Es el derecho del votante decidir como quiere proceder y qué ID presentar de la Lista 1/Lista 2.*

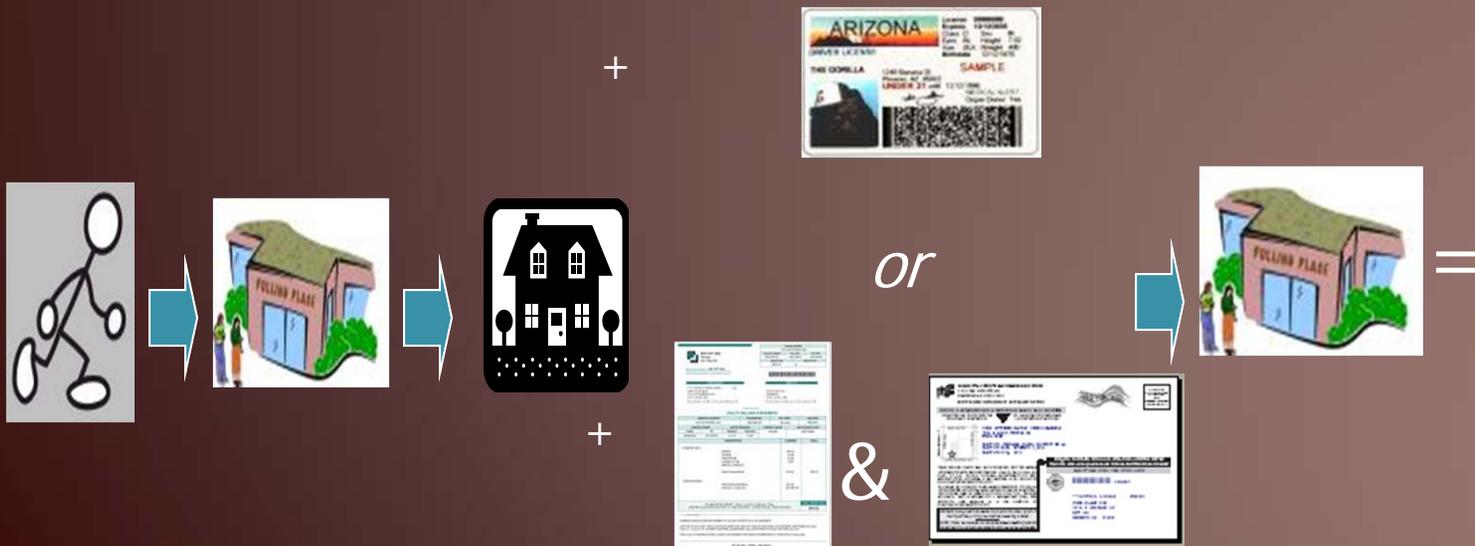
# ID Insuficiente o no ID del todo:

- Si el votante tiene ID insuficiente, el votante puede ir a casa y obtener ID, volver al lugar de votación antes de las 7 PM, y votar una Boleta Estándar:



# ID Insuficiente o no ID del todo:

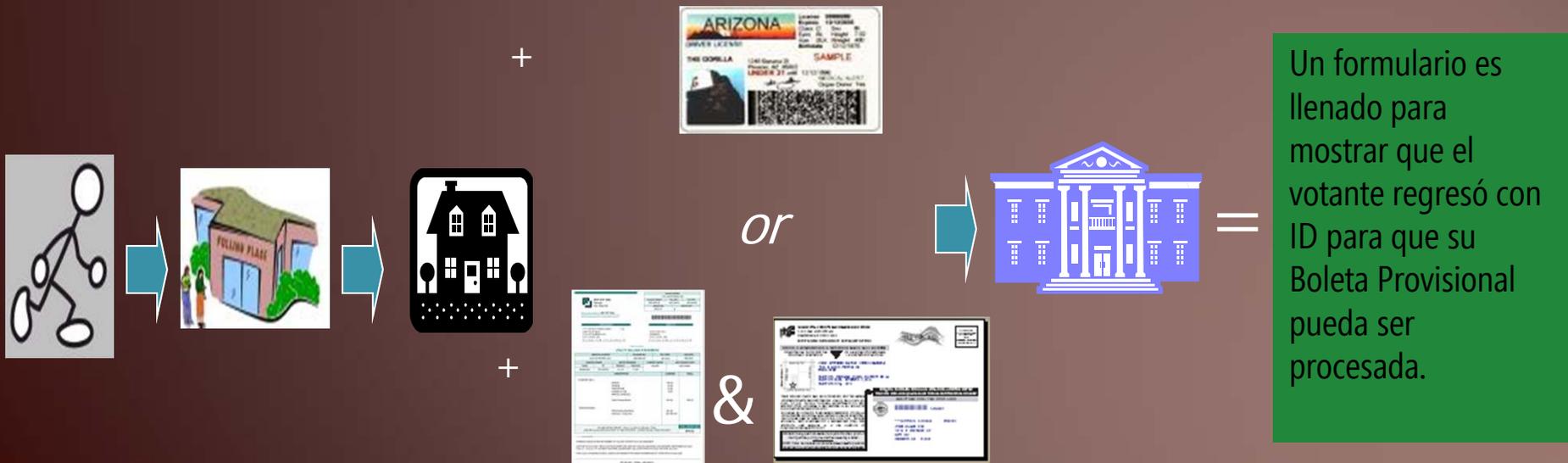
- O el votante puede votar una Boleta Provisional, pero la identificación aún será necesaria para que la boleta sea procesada.
- El votante puede ir a casa, obtener ID, y regresar al lugar de votación mientras las urnas están abiertas:



Un formulario es llenado para mostrar que el votante regresó con ID para que su Boleta Provisional pueda ser procesada. El formulario será depositado en la caja de Boletas Provisionales.

# ID Insuficiente o no ID del todo:

- Si el votante no regresa a las urnas, puede proporcionar suficiente ID en los 3 días siguientes a una Elección Jurisdiccional o Primaria o 5 días siguientes a una Elección General Federal.
- Sitios de Identificación estarán localizados:
  - En las 3 Oficinas del Registrador del Condado
  - Oficinas del Secretario del Pueblo y Ciudad



## IDENTIFICATION AT THE POLLS



The elector shall announce his/her name and place of residence to the election official and present one form of identification from List #1 or two different forms of identification from List #2. [A.R.S. § 16-579(A)]

### **LIST #1 - Sufficient Photo ID including name and address** **(ONE (1) Required)**

- Valid Arizona driver license or non-operating identification
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government issued identification

### **LIST #2 - Sufficient ID without photograph bearing name and address** **(TWO (2) Required)**

- Utility bill of the elector that is dated within ninety days of the date of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone, or cable television
- Bank or credit union statement that is dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian census card
- Property tax statement of the elector's residence
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Vehicle insurance card
- Valid United States federal, state, or local government issued identification
- Voter Registration Card / Recorder's Certification
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

An elector who does not provide sufficient identification shall not be issued a regular ballot, but shall receive a provisional ballot and will have **five (5) days** after a Federal General election and **three (3) days** after any other election to provide sufficient identification to the County Recorder in order for their provisional ballot to count.

## VOTER ASSISTANCE



Poll workers are available to assist voters with language translations, instructions on process, and with the physical act of voting.

## IDENTIFICACIÓN EN LAS URNAS



El elector le informará su nombre y lugar de residencia al oficial electoral y presentará una forma de identificación de la Lista #1 o dos formas de identificación diferentes de la Lista #2. [A.R.S. § 16-579(A)]

### **LISTA #1 - Suficiente ID de Foto incluyendo nombre y dirección** **(Requieren (1) UNO)**

- Licencia válida para conducir o sin permiso para conducir de Arizona
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida emitida por el gobierno federal de los Estados Unidos, gobierno estatal o local

### **LISTA #2 - Suficiente ID sin foto con nombre y dirección** **(Requieren (2) DOS)**

- Cuenta de servicios públicos del elector con fecha que no sea de no más de noventa días antes de la fecha de la elección. Una cuenta de servicios públicos puede ser por electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular, o televisión de cable
- Estado de cuenta bancaria o de cooperativa de ahorros con fecha que no sea de más de 90 días antes de la fecha de la elección
- Registro de Vehículo de Arizona Válido
- Tarjeta de censo Indígena
- Declaración de impuestos de la propiedad de la residencia del elector
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro de vehículo
- Identificación válida emitida por el gobierno federal de los Estados Unidos, gobierno estatal o local
- Tarjeta de Registro del Votante / Certificación del Registro
- Cualquier "Material de Elección Oficial" enviado por correo que tenga su nombre y dirección

Al elector que no suministre la suficiente identificación no se le entregará una boleta regular, sino que recibirá una boleta provisional y tendrá **cinco (5) días** después de una elección Federal General y **tres (3) días** después de cualquier otra elección para suministrarle suficiente identificación a la Oficina del Registro para que su boleta provisional sea tomada en cuenta.

## AYUDA A LOS VOTANTES

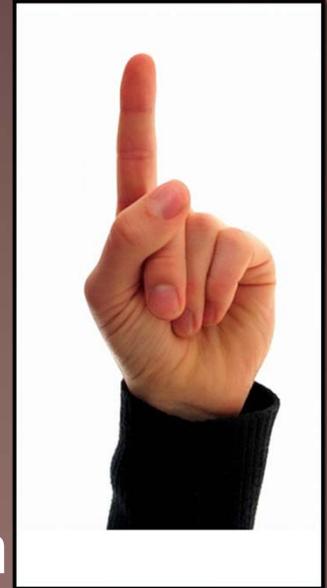


Hay oficiales de elecciones disponibles para ayudar a los votantes con traducciones, instrucciones sobre el proceso y con el aspecto físico de la votación.

# LISTA UNO: UNA REQUERIDA

Opciones De ID Con Foto Mostrando nombre y *Dirección*

- Licencia de Conducir Válida en Arizona  
ó
- Identificación de no operador Válida en Arizona  
ó
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de ID triba  
ó
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal, o local de los Estados Unidos

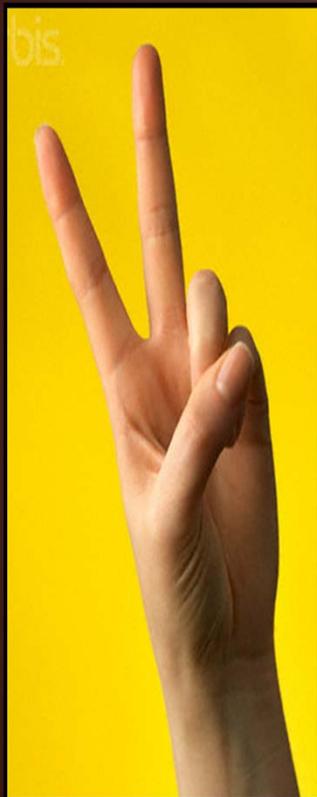


# LISTA DOS: DOS REQUERIDOS

Opciones de ID Sin Foto Mostrando Nombre y *Dirección*

- Recibo de servicios públicos del elector con fecha dentro de 90 días de la fecha de la elección. El recibo puede ser de:

- Electricidad
- Gas
- Agua
- Basura
- Alcantarillado
- Teléfono
- Teléfono Celular
- Televisión por Cable



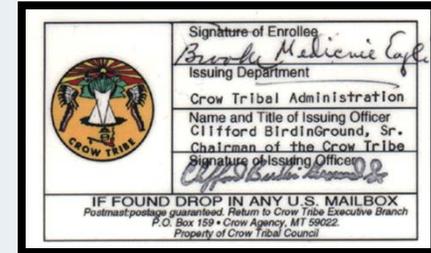
# LISTA DOS cont.: DOS REQUERIDOS

Opciones de ID Sin Foto Mostrando Nombre & *Dirección*

- Estado de cuenta de banco o unión de crédito con fecha dentro de 90 días de la fecha de la elección.
- Registro de vehículo válido en Arizona
- Tarjeta de seguro de vehículo
- Tarjeta de Censo Indígena
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal



# Ejemplos de ID tribal



- Tarjeta de identificación o inscripción tribal emitida bajo la autoridad de una tribu indígena reconocida federalmente, nación, comunidad, o banda ("tribu"), una subdivisión tribal o el Buró de Asuntos Indígenas;
- Certificado de sangre indígena emitido a un miembro de la tribu bajo la autoridad de una tribu o por el Buró de Asuntos Indígenas;
- Tarjeta de registro de votante para elecciones tribales emitida bajo la autoridad de una tribu;
- Arrendamiento del terreno de una casa, permiso o parcela emitida bajo la autoridad de una tribu, subdivisión tribal, o por el Buró de Asuntos Indígenas;
- Permiso de tierra o parcela emitido a un miembro tribal bajo la autoridad de una tribu, subdivisión tribal, o por el Buró de Asuntos Indígenas.

# LISTA DOS cont.: DOS REQUERIDOS

Opciones de ID Sin Foto Mostrando Nombre & *Dirección*



CHARLES "HOS" HOSKINS  
TREASURER  
301 W JEFFERSON  
PHOENIX, AZ 85003-2199  
(602)506-8511

PARCEL/ACCOUNT # 121-77-109 6

PRESORTED  
FIRST CLASS MAIL  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PHOENIX, AZ  
PERMIT # 359

D-274874

**2008**  
Tax Information  
Statement  
for mortgaged property

Sign up for  
**Parcel Watch**  
at  
[www.treasurer.maricopa.gov](http://www.treasurer.maricopa.gov)

MARICOPA COUNTY

178 845 AUTO'S-DIGIT 85008  
FARIAS JEFFREY J/PATRICK TAMARA L  
ST  
PHOENIX, AZ 85008-4609

Tax Code 141300	2008	Ratio	Assessed
Limited Value (Primary)		.100	
Full Cash Value (Secondary)		.100	
<b>Total 2008 Taxes Assessed</b>			

- Declaración de impuestos de la propiedad de la residencia del elector
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal, o local de los Estados Unidos
- Tarjeta de registro de votante o Certificación del Registro
- Cualquier "Material Oficial de Elección" enviado por correo mostrando el nombre y dirección del elector

# LISTA DOS:

## “Material Oficial de Elección”



- Folleto Publicitario dirigido al votante individual  
(NO al hogar)
- Boleta de muestra dirigida al votante individual  
(NO al hogar)



Los votantes pueden usar cualquier envío que tenga su nombre y la etiqueta del “Envío de Material de Elección” mostrado arriba.

Qué pasa si el votante tiene una ID con foto, pero la dirección es diferente a la del Registro de Firmas?





Mezcle y Combine  
Un Pasaporte de USA,  
ID Militar, u otra ID  
con foto de la Lista 1  
con una *dirección*  
*diferente* y una ID sin  
foto de la Lista 2 con  
la *dirección correcta*



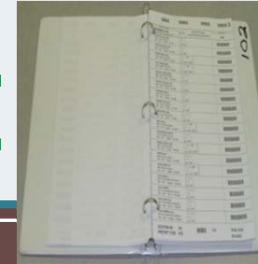
or



+



=



)



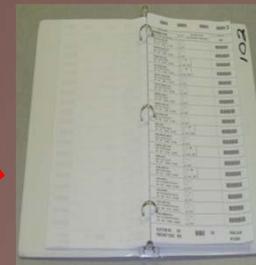
or



+



~~=~~



)



Vota una boleta provisional sólo si la dirección en la ID sin foto no coincide con la Lista.

El votante NO tiene que regresar.

El votante NO tiene que proporcionar ninguna otra ID.



Límite de 75 Pies

# Campaña electoral en las urnas

- Como mencionamos, los votantes pueden traer materiales para ayudarles a emitir sus votos pero no se les permite usar esos materiales para hacer campaña dentro del límite de 75 pies.
- Además, a los observadores de partido político en el lugar de votación y a los propios trabajadores electorales no se les permite expresar ninguna opinión personal o defender ninguna opinión política mientras están en el límite de 75 pies.
- *Es su derecho como votante votar en un ambiente tranquilo y respetuoso.*

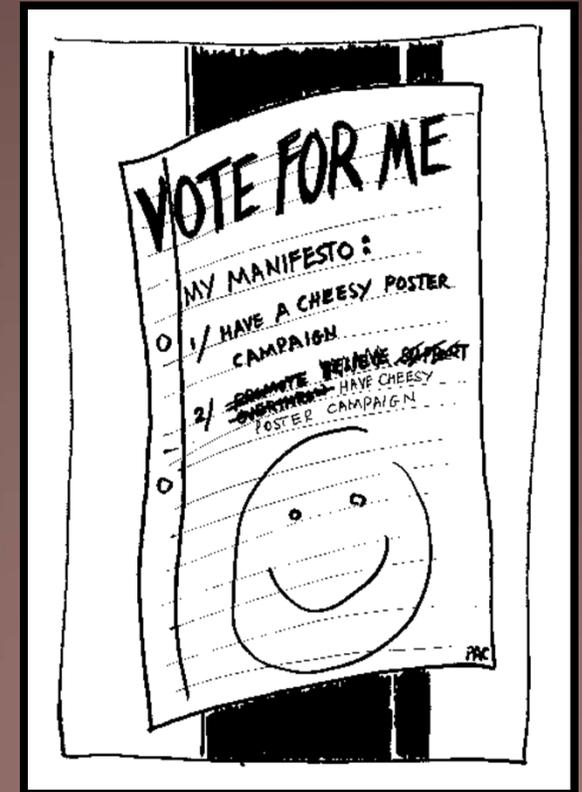
# Campaña electoral en las urnas

- Muchos candidatos y comités de acción política aprovecharán tantos votantes activos en un sólo lugar, a la vez, para reunir peticiones el Día de Elección en las urnas.
- Ellos también deben permanecer fuera del límite de 75 pies y no obstaculizar el acceso a las urnas



# Sitios de No-campaña electoral

- . Es ley de Arizona que los lugares de votación que son elegidos permitan hacer campaña (al menos que no haya otro sitio disponible o se deba obtener un sitio en una emergencia).
- Para cada elección los sitios selectos que usamos que no permiten hacer campaña electoral se publican en nuestro sitio web.
- La mayoría de los lugares de votación permiten hacer campaña electoral pero algunos pueden restringir las áreas donde las señales se pueden publicar.



# RIGHT TO VOTE A PROVISIONAL BALLOT

You have a right to vote a provisional ballot if one of the following situations applies to you:

- if your name does not appear on the precinct register, and you are in the correct polling place,
- if you have moved to a new address within the county and have not updated your voter registration,
- if you have legally changed your name and have not updated your voter registration,
- if you requested an early ballot but did not vote an early ballot,
- if you have not produced sufficient identification,

- if you were challenged as a qualified voter.

To vote using a provisional ballot:

- present to the election officer an identification stating your given name and surname,
- present to the election officer your complete residence address, or
- sign an affirmation on the provisional ballot envelope stating that the information filled out on the provisional ballot envelope is correct, that he/she resides in the precinct, that he/she is eligible to vote in this election and that he/she has not previously voted in this election.

If you vote using a provisional ballot, the election official will enter your name on the signature roster. You will be asked to provide your signature next to your name.

Once you have voted using a provisional ballot, your ballot will be placed in a provisional ballot envelope, which you can seal. The election official will ensure that the envelope is sealed. You will then be given a provisional ballot receipt with information on how to present sufficient identification to the county recorder if necessary, and how to verify the status of your provisional ballot.

Usted tiene el derecho a emitir un voto provisional

# Boletas Provisionales

- Usted no sólo tiene el derecho a votar una boleta provisional, sino que tiene el derecho a saber si ésa boleta fué contada o no, y porqué.
- Cuando usted vota una boleta provisional se le da un recibo rosa que contiene un número único de declaración jurada que corresponde a la forma provisional adjunta al sobre de su boleta.
- Éste recibo proporciona instrucciones sobre dónde obtener el estado de su boleta provisional después de la elección.

# Boletas Provisionales

**PROVISIONAL BALLOT / BOLETA PROVISIONAL** AFF# 8-11033385

BOARDWORKER: Has the elector provided either one form of identification from List #1 or two forms from List #2? YES / SÍ NO (circle one)

OFICIAL DE ELECCION: ¿Ha suministrado el elector uno de los tipos de identificación de la Lista #1 o dos tipos de la Lista #2?

1 2 3 4

PREDICIN# / P# NOT / REGISTRO / P# REGISTERED PARTY / PARTIDO REGISTRADO BALLOT PARTY / PARTIDO DE LA BOLETA BALLOT STRIPE COLOR / COLOR DE LA LINEA EN LA BOLETA

**CURRENT INFORMATION** BOX A / CAJA A DRIVER LICENSE, NONOPERATING IDENTIFICATION, OR LAST 4 DIGITS OF SOCIAL SECURITY#

INFORMACIÓN ACTUAL: # DE LICENCIA DE MANEJAR, # DE IDENTIFICACIÓN NO DE MANEJAR, O LAS ÚLTIMAS 4 CIFRAS DEL NÚMERO DE SEGURO SOCIAL

FIRST NAME / PRIMER NOMBRE MIDDLE NAME / SEGUNDO NOMBRE LAST NAME / APELLIDO JR / SR / III

CURRENT RESIDENCE ADDRESS - 29 DAYS PRIOR TO CITY, TOWN OR SCHOOL ELECTION / RESIDENCIA ACTUAL - 29 DÍAS ANTES DE LA ELECCIÓN DE CIUDAD, PUEBLO O ESCOLAR

CITY / CIUDAD

**PROVISIONAL BALLOT / BOLETA PROVISIONAL** AFF# 8-11033385

BOARDWORKER: Has the elector provided either one form of identification from List #1 OR two forms from List #2? YES / SÍ NO (circle one)

OFICIAL DE ELECCION: ¿Ha suministrado el elector uno de los tipos de identificación de la Lista #1 O dos tipos de la Lista #2?

**LISTA# 1 - Sufficient Photo ID (one required - including name and address):**

- Valid Arizona driver license or non-operating identification
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification (Photo or Non-photo)
- Valid United States federal, state, or local government issued identification

**IF NO IS CIRCLED ABOVE YOU HAVE FIVE (5) DAYS AFTER A FEDERAL GENERAL ELECTION AND THREE (3) DAYS AFTER ANY OTHER ELECTION TO PROVIDE SUFFICIENT ID TO THE COUNTY RECORDER. YOU MAY VISIT ONE OF OUR OFFICES LISTED BELOW OR, IF APPLICABLE, SEE THE SUPPLEMENTAL LISTING PROVIDED BY THE BOARDWORKER FOR MORE LOCATIONS. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR CONCERNS, PLEASE CONTACT US AT 602-506-1511.**

**LISTA# 2 - Sufficient ID without photograph bearing the name and address (two required):**

- Utility bill of the elector that is dated within ninety (90) days of the date of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone, or cable television
- Bank or credit union statement that is dated within ninety (90) days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Property tax statement of the elector's residence
- Vehicle insurance card
- Valid United States federal, state, or local government issued identification
- Recorder's Certification or Voter Registration Card
- Any "Official Election Material" mailing bearing your name and address

**OFFICE LOCATIONS:** 111 S. 3rd Ave., Phoenix ♦ 510 S. 3rd Ave., Phoenix ♦ 222 E. Javelina, Mesa

To find the status of your Provisional Ballot you may call 602-506-1511 or visit the Maricopa County Recorder's web site at <http://recorder.maricopa.gov/elections.htm>. You will need the AFF# printed at the top of this receipt to access the information for your ballot. The information will be available 10 calendar days after a Federal General election and 5 business days after any other election. If you feel that a violation of the Help America Vote Act 2002 has occurred, you may contact the Secretary of State at 1-877-THE-VOTE or visit the Secretary of States web page at: [www.sosaz.com](http://www.sosaz.com)

**LISTA# 1 - Suficiente identificación de Foto (se requieren uno - incluyendo nombre y dirección):**

- Licencia válida para conducir o identificación del Estado de Arizona sin permiso para conducir
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal (Con Foto o Sin Foto)
- Identificación válida emitida por el gobierno federal de los Estados Unidos, gobierno estatal o local

**SI NO ARRIBA ESTÁ EN UN CIRCULO USTED TIENE CINCO (5) DÍAS DESPUÉS DE UNA ELECCIÓN FEDERAL GENERAL Y TRES (3) DÍAS DESPUÉS DE CUALQUIER OTRA ELECCIÓN PARA SUMINISTRAR SUFICIENTE IDENTIFICACIÓN AL REGISTRO DEL CONDADO. USTED PUEDE VISITAR UNA DE NUESTRAS OFICINAS EN LA LISTA DE ABAJO O, SI SE APLICA, VER LA LISTA SUPLEMENTARIA SUMINISTRADA POR EL OFICIAL DE ELECCIONES PARA MÁS LUGARES. SI USTED TIENE CUALQUIER PREGUNTA O PREOCUPACIÓN, POR FAVOR COMUNIQUESE CON NOSOTROS EN EL 602-506-1511.**

**LISTA# 2 - Suficiente identificación sin foto con nombre y dirección (se requieren dos):**

- Cuenta de servicios públicos del elector con fecha de no más de noventa (90) días antes de la fecha de la elección. Una cuenta de servicios públicos puede ser por electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular, o televisión de cable
- Declaración de bancos o uniones de crédito que tenga fecha de no más de noventa (90) días antes de la fecha de la elección
- Registro de Vehículo de Arizona Válido
- Declaración de impuestos de la propiedad de la residencia del elector
- Tarjeta de seguro de vehículo
- Identificación válida emitida por el gobierno federal de los Estados Unidos, gobierno estatal o local
- Tarjeta de Registro del Votante o Certificación del Registro
- Cualquier "Material de Elección Oficial" enviado por correo que tenga su nombre y dirección

**UBICACIONES DE LAS OFICINAS:** 111 S. 3rd Ave., Phoenix ♦ 510 S. 3rd Ave., Phoenix ♦ 222 E. Javelina, Mesa

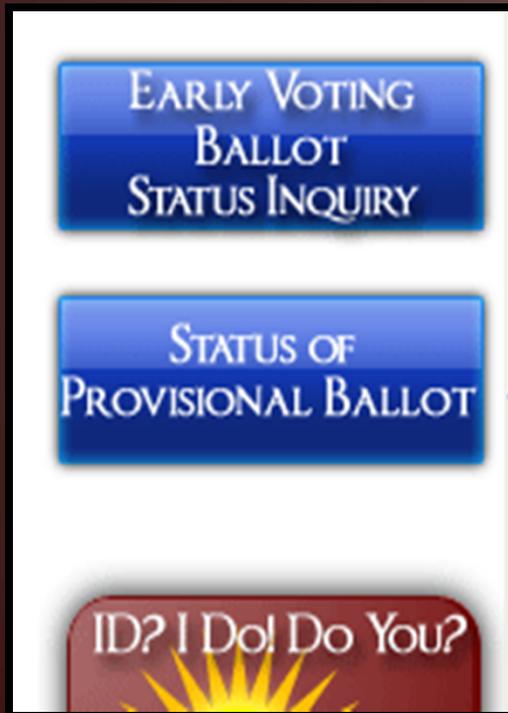
Para saber sobre la situación de su Boleta Provisional, usted puede llamar al 602-506-1511 o visitar el sitio web del Registro del Condado de Maricopa en <http://recorder.maricopa.gov/SPAelections.htm>. Usted necesitará el AFF# impreso en la parte de arriba de este recibo para tener acceso a la información de su boleta. La información está disponible 10 días de calendario después de una elección General de Federal y 5 días laborales después de cualquier otra elección. Si usted cree que ha ocurrido una infracción de la Ley del 2002 Help America Vote, usted puede comunicarse con la Secretaría del Estado al 1-877-THE-VOTE o visitar la página web de la Secretaría del Estado en: [www.sosaz.com](http://www.sosaz.com)

VOTER'S COPY / COPIA DEL VOTANTE - GIVE THIS PINK COPY TO THE VOTER

FORM# 1602 (11/15/2009)

# Boletas Provisionales

- Usted puede verificar el estado de su boleta provisional llamando a la línea de información al votante (602-506-1511) o en nuestro sitio web: [www.recorder.maricopa.gov](http://www.recorder.maricopa.gov)



Introduciendo el número de declaración jurada usted puede verificar si su boleta contó y si no, porqué no.

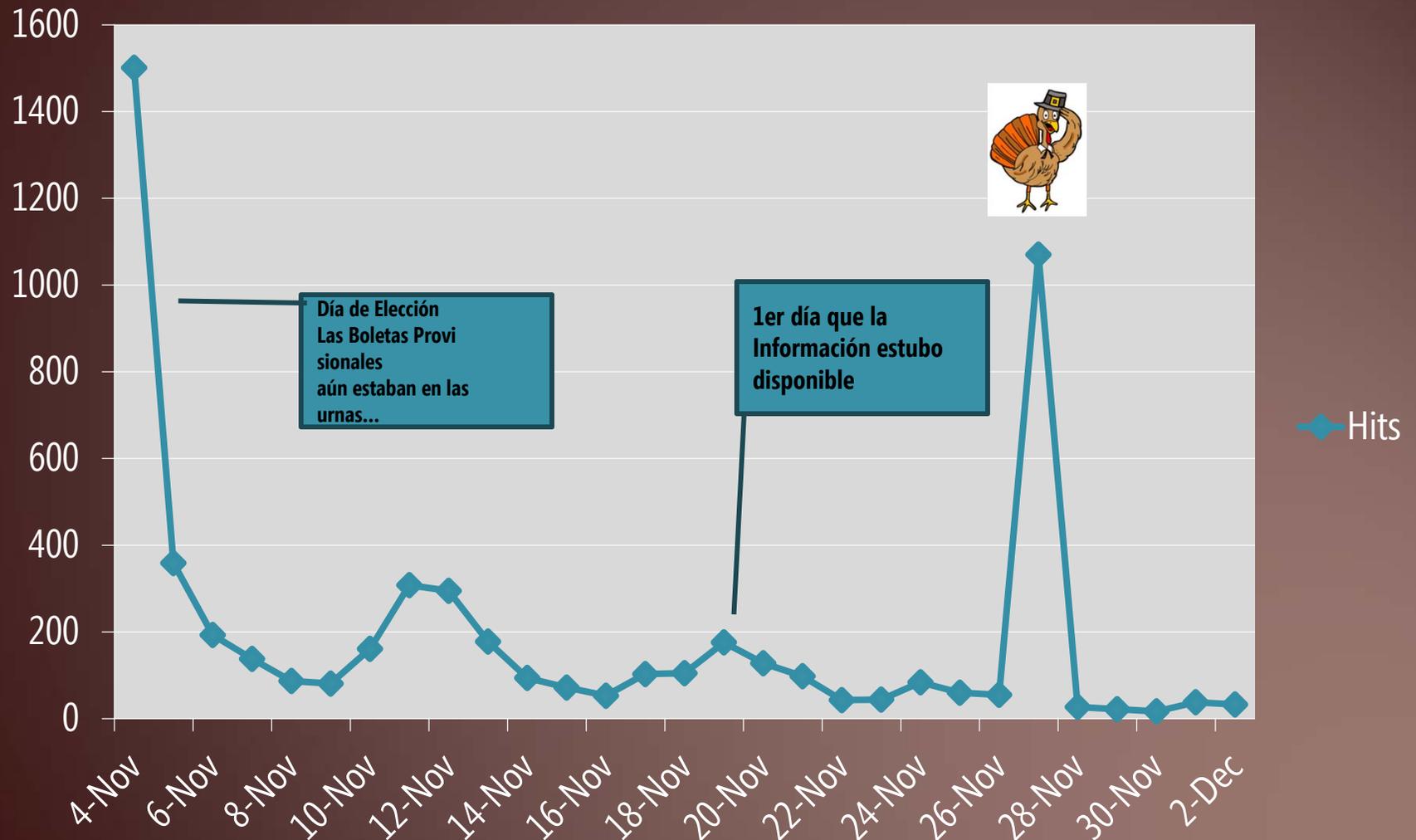
# Boletas Provisionales

- Para una elección federal grande tenemos decenas de miles de boletas provisionales para procesar. El estado de su boleta no será anunciado hasta 10 días después de la elección

Más de  
100,000 en la  
Elección  
General  
2008



# Boletas Provisionales General 2008



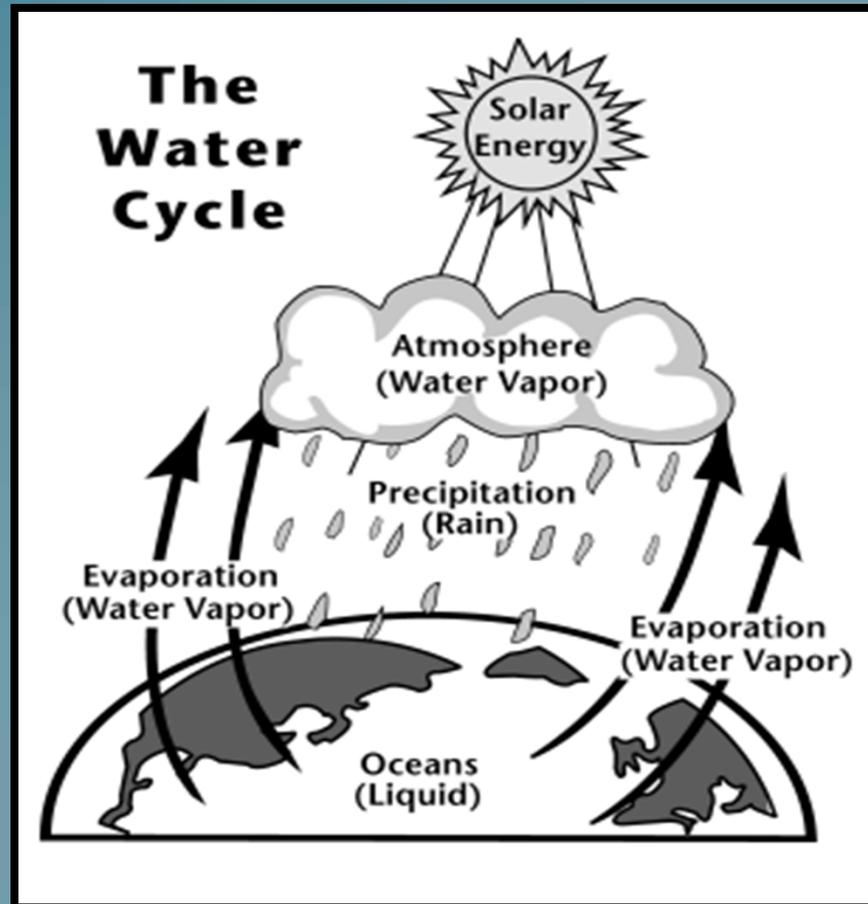


## Voter Responsibilities



- Submit FPCA in timely manner and update address
- Follow up with local election official
- Check registration status. Many states allow you to check registration online. (Links available from [www.fvap.gov](http://www.fvap.gov))
- Visit and use the state election websites (Links available from [www.fvap.gov](http://www.fvap.gov))
- Other Voter Self-Help: Service Voting Assistance Website, Local Election Official, Legal Advisor, and FVAP website
- Follow state instructions accompanying ballot
- Promptly vote and return ballot
- If the ballot has not been received, vote and send the FWAB
- If there are problems – act early

Votantes en el  
Extranjero/Militares



Entienda el Proceso

# Sus elecciones son transparentes...

- Nuestro Centro de Tabulación de Boletas puede ser visto en línea desde la prueba de Lógica y Exactitud hasta el escrutinio:

 **Know more about Your flag!** [CLICK HERE](#)

Recorded images are now available for viewing and purchasing from 1871 forward.

**DIGITAL Recording**  **ARE YOU ELIGIBLE?** [CLICK HERE](#)

[Ballot Tabulation Center Webcasting](#)

[Disclaimer](#) [Site Map](#) [Account Login](#)

  **Helen Purcell**  
Maricopa County Recorder

*"If democracy is worth fighting for, then its true value should be measured at the ballot box!"*

# Puede ver el conteo de boletas en línea

**Maricopa County**  
Helen Purcell  
Maricopa County Recorder  
Tuesday, January 29, 2008

**Recorder** ▶ **LIVE VIDEO FEEDS FROM BALLOT TABULATION CENTER (BTC)**  
**Elections** ▶  
**Media Events** ▶  
**Support** ▶  
**Hours & Locations** ▶  
**Miscellaneous** ▶

Currently viewing BTC South View. To see other camera views, please select a button on the interface below.  
Your viewing session will expire in: **29:45**

January 29, 2008  
Early ballot tabulation begins January 29 9:00 am.

Home  
Site Map  
Account Login  
Online Help

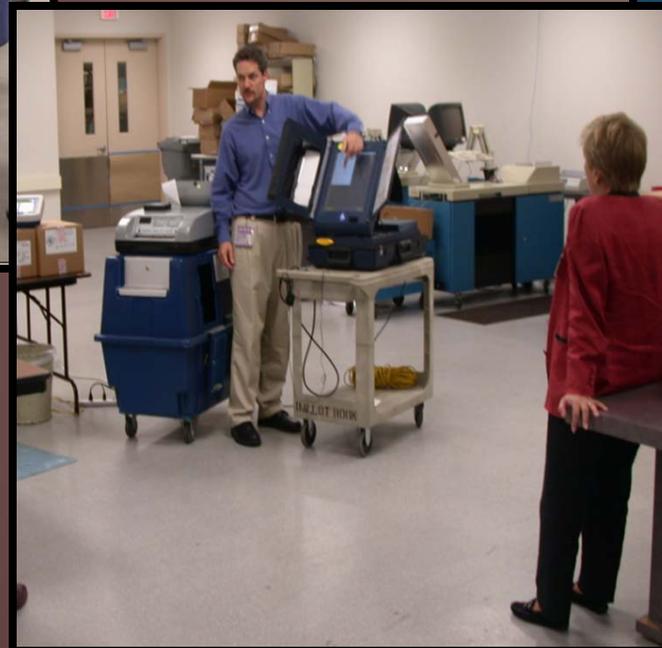
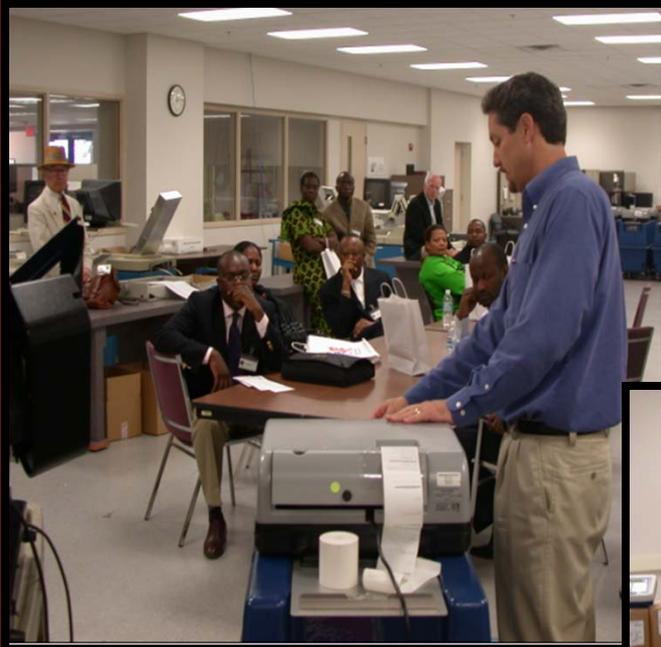
BTC South View

BTC South View  
BTC North View  
BTC Storage Area South View  
BTC Storage Area North View  
BTC

The Official Website of the Maricopa County Recorder and Elections Department

- La sesión expira después de 30 minutos en una cámara, pero simplemente puede iniciar nuevamente la sesión
- Hay 8 cámaras para ver

Todas las máquinas de tabulación son revisadas antes de que las boletas oficiales sean contadas.



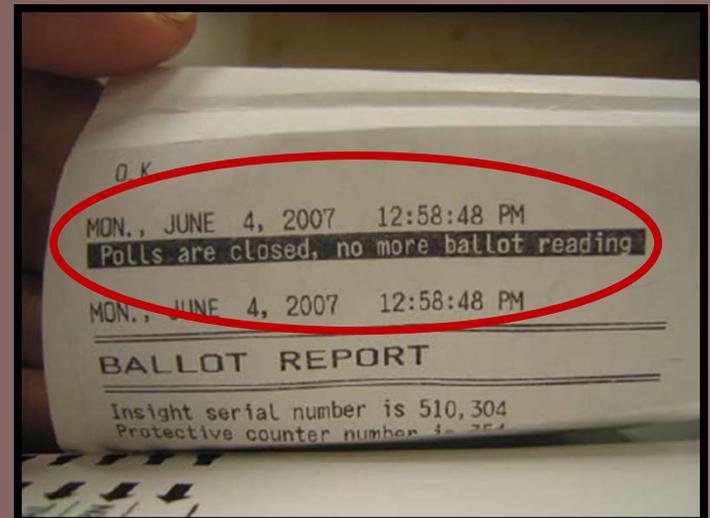
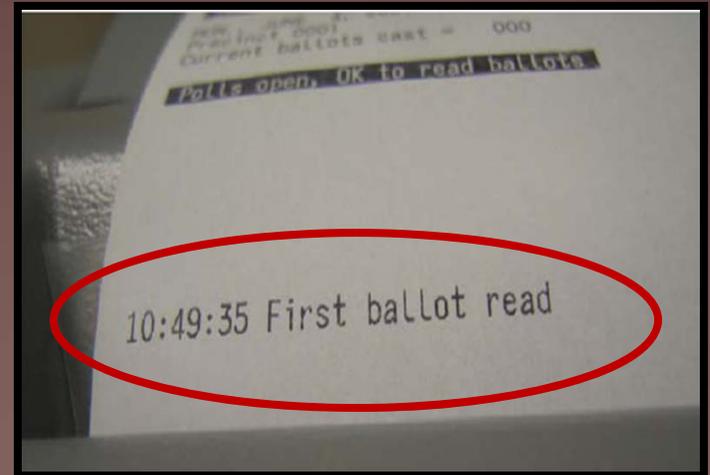
# Los trabajadores electorales también revisan las máquinas

- Al preparar el lugar de votación el día antes de la elección los trabajadores revisan para asegurarse que la máquina está mostrando cero votos emitidos para estar seguros que la memoria fué borrada después de la prueba.
- Ellos corren el mismo reporte la mañana de elección para asegurarse que la máquina no ha sido alterada durante la noche



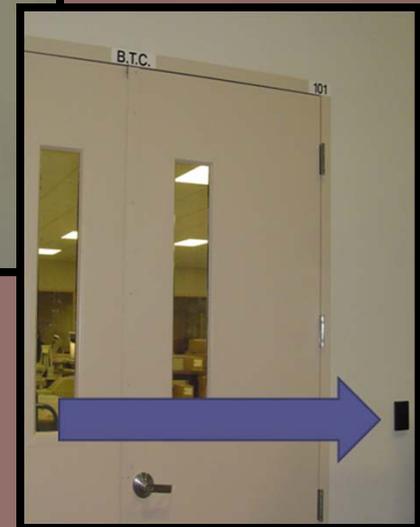
# Los trabajadores electorales también revisan las máquinas

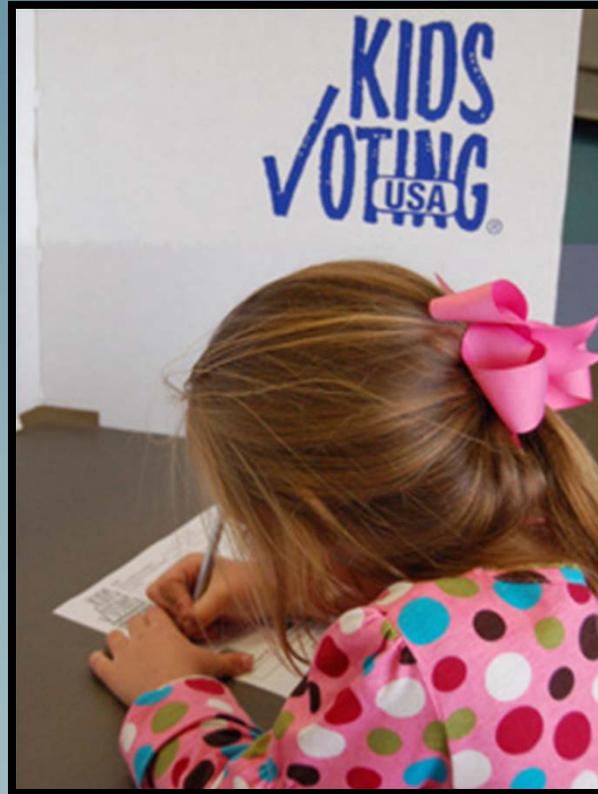
- El Día de Elección la primera boleta que es tabulada se registra en la cinta del equipo de votación así como la hora en que el voto fué emitido:
- También registra cuando se cierran las urnas:



# La instalación de tabulación es asegurada por

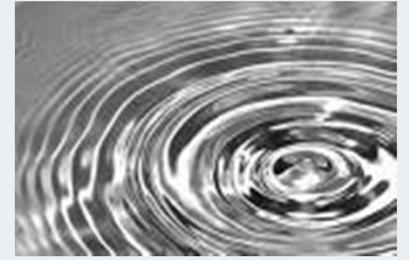
- Guardias armados
- Cámara de vigilancia
- Acceso con tarjeta de clave solamente





PARTICIPACIÓN:  
Corra la voz!

# Participe: Sea un trabajador electoral



- Trabaje en las urnas y ayude a los votantes de primera mano en el proceso y al emitir su voto.
- Siempre estamos buscando personas dispuestas a viajar a zonas donde se necesitan.
- Habilidades lingüísticas bilingües son útiles.
- Personas de 16 y 17 años también pueden trabajar en las urnas!

**★ ★ ★ ★ ★**

El Condado Maricopa  
tiene un nuevo Programa  
de Oficiales de  
Elecciones Bilingües  
y necesitamos su ayuda  
*POR FAVOR!*

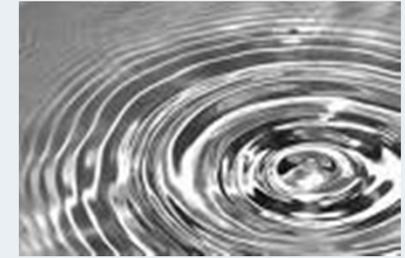
*¡U*  
Puede ser  
solu  
¡Sea un/a  
Elecciones

**★ ★ ★**

Do you speak  
Maricopa  
O'odham  
Pima  
Yaqui  
Or  
Yavapai?

Maricopa County  
Elections Department  
Is looking for people to  
work the polls on  
Election Day  
& provide language  
assistance to voters who  
may need it.

# Participe: Sea un trabajador electoral



Honor our past  
Invest in our future  
VOTE TODAY



## Election Day Youth Worker Program

It is now possible for 16 and 17 year-olds to work at the polling place on Election Day as a Board worker.

Help teach our children the importance of voting and helping their community to vote.

If you know a teen-ager who would be interested in working at the polls on Election Day and earning up to \$115 for it, or if you would like more information, please call 1-800-699-1609 (and leave a message) or 602-506-1511 to speak to a representative.



STEP UP for your beliefs;  
STEP UP for your country;  
STEP UP for Democracy;

**STEP UP!**

Student Teen Election Poll workers  
Understanding the Power of civic duty

The STEP-UP Program seeks to involve the next generation in the democratic process prior to registering to vote. This program allows students who are at least 16 years-old to work at polling places on Election Day as full-fledge workers with all of the responsibilities and rewards. It is hoped that by having a real-life rewarding Election Day experience students will develop a life-long tradition of civic responsibility, both as poll workers and voters.

**Requirements:**  
To qualify for the STEP UP program, a student must:

- be at least 16 years-old,
- a U.S. citizen,
- submit an application that includes parental permission
- attend training.

**Pay:**

- Election Day: \$100
- Training Class: \$10
- Set- Up Meeting: \$5

**Election Dates:**  
**Primary Election:** Tuesday, Sept. 2, 2008  
**General Election:** Tuesday Nov. 4, 2008

**Contact for more information:**  
Monica Minton at 602-506-7554.



In 2006, A.R.S 16-531G was passed, which allows students at least 16 years of age to work at the polls on Election Day. The Statute is listed below:

G. Notwithstanding any other law, the board of supervisors may appoint to an election board to serve as a clerk of election a person who is not eligible to vote if all of the following conditions are met:

1. The person is a minor who will be at least sixteen years of age at the time of the election for which the person is named to the election board.
2. The person is a citizen of the United States at the time of the election for which the person is named to the election board.
3. The person is supervised by an adult who has been trained as an elections officer.
4. The person has received training provided by the officer in charge of elections.
5. The parent or guardian of the person has provided written permission for the person to serve.



## Student/Teen Election Day Poll worker Application

Maricopa County Elections Department  
222 E. Javelina  
Mesa, Arizona 85210  
Phone 602-506-1511 Fax 602-506-2135

# Participe: Sea un trabajador electoral

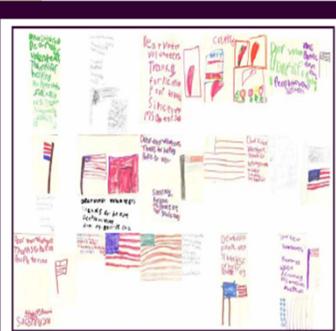


Clases adicionales se ofrecen a trabajadores bilingües a los que se les pide proporcionar asistencia lingüística en las urnas.



**Bilingual Boardworker Training**

Maricopa County Elections Department  
Presidential Preference Election  
February 5th, 2008



*Letters to County Recorder Helen Purcell from Buckeye Elem. 2nd Grade Class*

**Bilingual Boardworker Training**

Maricopa County Elections Department  
Jurisdictional Elections  
May 15th, 2007



**Bilingual Boardworker Training**

Maricopa County Elections Department  
Primary Election  
September 2, 2008



**Bilingual Boardworker Training**

Maricopa County Elections Department  
General Election  
November 4, 2008



# Participe: Sea un Trouble Shooter



????????????????????



- ✓ You wanted to be more involved in the electoral process?
- ✓ You were looking for an opportunity to serve your community?
- ✓ You were looking for a way to make a little extra money?



Maricopa County Elections Department has the answer!

????????????????????

## BE A TROUBLE SHOOTER!

### RESPONSIBILITIES:

- Attend a Boardworker Training Class in the weeks preceding the election.
- Attend half-day Trouble Shooter orientation the weekend before the election.
- Distribute Inspector Information Packets to the Polling Place Inspector the weekend prior to the election.
- Oversee multiple polling places on Election Day.
- Ensure that Polling Place procedures and protocol are adhered to.
- Assist Voters as needed.

### QUALIFICATIONS:

- Registered Voter
- Valid driver's license
- Reliable vehicle

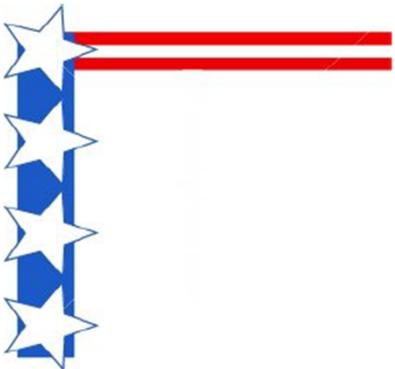
### COMPENSATION:

- Hourly wage: \$10 hr
- Mileage accrued
- \$10.00 Standard Boardworker Class
- \$25.00 Bilingual Class on Language Assistance

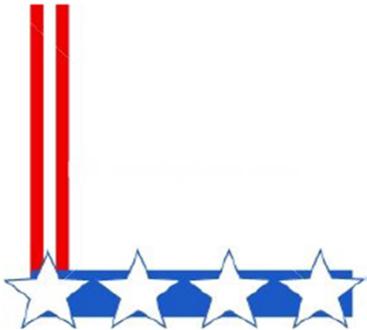
- Si usted tiene experiencia trabajando en las urnas, avance para ser un Trouble Shooter y supervisar un puñado de PPs el Día de Elección



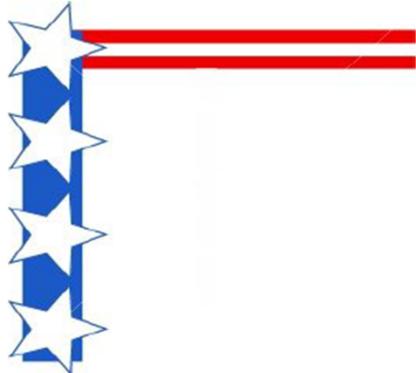
# Participe: Puestos de Pasante Disponibles



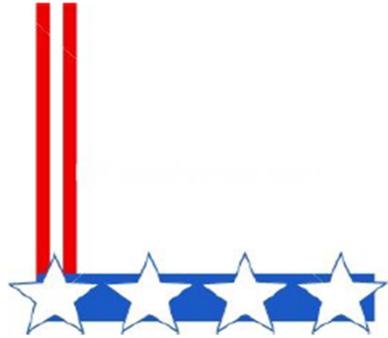
Maricopa County  
Elections Department  
Help America Vote  
Act Internship



- MCED ha establecido prácticas para proporcionar a estudiantes la perspectiva de conducción de elecciones desde una perspectiva administrativa.
- Los puestos de pasante VRA se enfocarán en obtener trabajadores electorales bilingües y el cumplimiento con la Ley de Derechos del Votante de 1965 proporcionando una visión de como los trabajadores electorales son solicitados, entrenados, despachados, evaluados, y compensados.
- Los puestos de interno de ADA/HAVA se enfocarán junto a la Ley de Americanos con Discapacidades y la Ley Ayude a América a Votar proporcionando una visión de como el departamento provee formas alternativas de acceso y educa al público sobre los servicios ofrecidos.



Maricopa County  
Election Department  
Voting Rights Act  
Internship





Haga que se escuche su voz:  
participe en otras formas

# Algunas "Oportunidades"



- Escriba cartas a sus funcionarios electos.
- Contribuya con una carta a favor o en contra sobre un tema que a usted le apasione para el folleto de publicidad del SOS.
- Involúcrese en la campaña de un candidato que usted sienta mejor representa sus ideales.
- Póngase en contacto con su oficina local de partido y encuentre la manera de ayudar con la prospección y la obtención y esfuerzos para sacar el voto (GOTV).
- Haga una donación a candidatos o comités de acción política con los que simpatiza.

# Algunas "Oportunidades"



- Postularse para un cargo!

MARICOPA COUNTY  
CAMPAIGN  
FINANCE  
HANDBOOK



Helen Purcell  
Maricopa County Recorder

2009-2010

This publication is a preliminary version of the handbook that will be provided by the Maricopa County Recorder, Elections Department to candidates and political committees involved in the 2010 election cycle. A final version of this handbook will be available in both English and Spanish in November, 2009. This handbook is designed to be a helpful guide on how to file campaign finance reports. Comments or suggestions regarding this handbook are greatly appreciated.

<http://recorder.maricopa.gov>      [email: campfin@risc.maricopa.gov](mailto:campfin@risc.maricopa.gov)



# Algunas "Oportunidades"



Juntas de ciudadanos son utilizadas para procesar boletas tempranas en las semanas previas a una elección.

Buscando empleo temporal? Démos una llamada!



John Severson/The Arizona Republic

Carol Frazier, (left) and Courtney Brock process early primary ballots at the Maricopa County Tabulation and Election Center in Phoenix.

# Algunas "Oportunidades"



Juntas de ciudadanos también son contratadas para procesar boletas después de la elección:

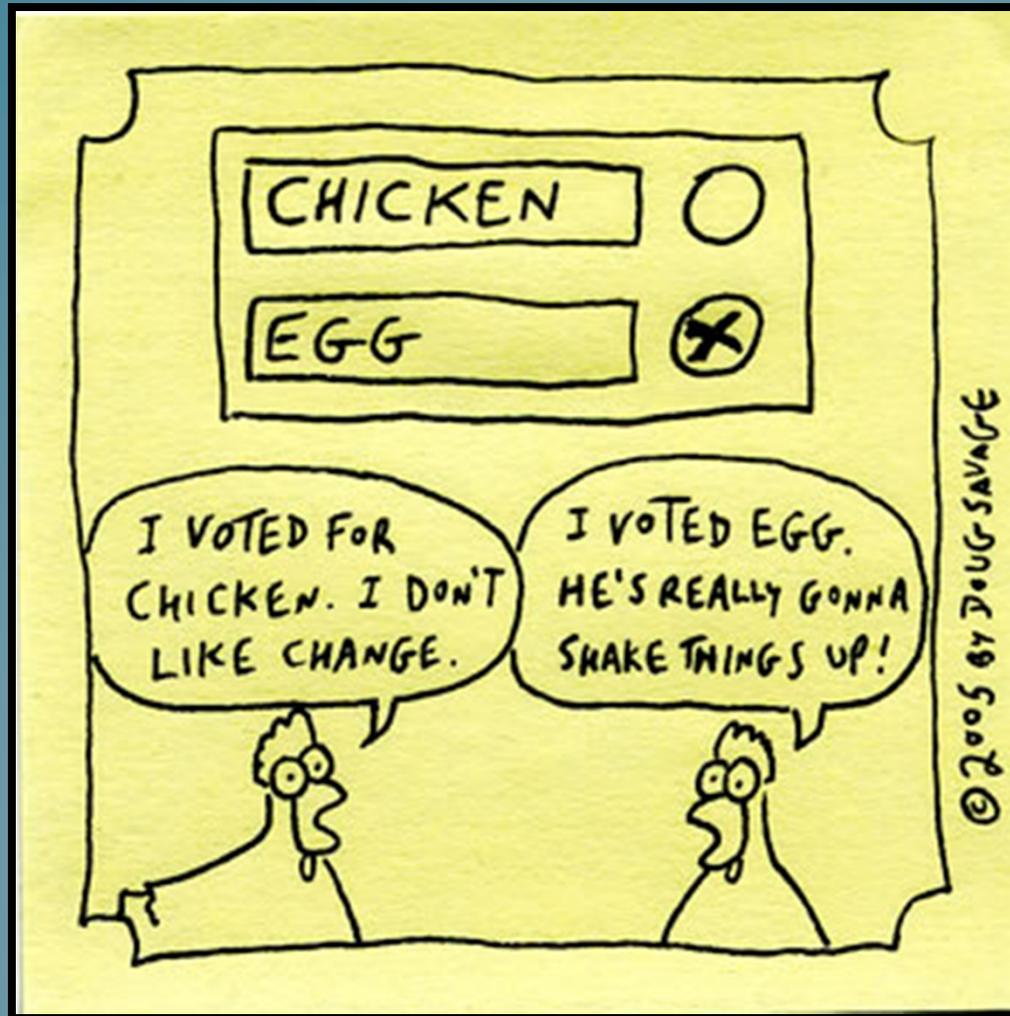


# Algunas "Oportunidades"



- Proporcione sus comentarios cuando ocurra la redistribución de distritos.
- MCED anuncia cambios propuestos de distritos en nuestro sitio web y conduce audiencias públicas y reuniones.
- Muchas sugerencias públicas fueron incorporadas dentro de los cambios de Distrito de Juez de Paz de 2007:





Usted puede votar para responder preguntas de la edad antigua

I CAN'T ELECT LEADERS WHO WILL CARE ABOUT MY NEEDS

**VOTE FOR ME**



Usted puede votar por el futuro.



Sólo asegúrese de votar!